



பேராதனை  
சுகாதார விஞ்ஞான  
பீடம் முடல்

கொழும்பு.ஜன 14  
பேராதனைப் பல்கலைக்கழக  
இணைந்த சுகாதார வினா  
ஞான பீட மாணவர்கள் கடந்த  
20 நாள்களாகக் கவனவீடு  
புப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டு  
வருவதன் காரணமாக அந்தப்  
பீடம் காலவரையினரி மூடப்  
பட்டுள்ளது எனப் பேரதானைப்  
பல்கலைக்கழகத் துணை  
வேந்தர் பேராசிரியர் அத்துவ  
சேனாரத்ன தெரிவித்தார்.

இலைணர்ந்த சுகாதார விஞ்ஞான பட்டப்படிப்பு. நான்கு வருடங்களில் இருந்து மூன்றாவது வருடங்களாகக் குறைக்கப்பட்டுள்ளமைக்கு எதிர்ப்புத் தொழில்து அந்தப் பீத்தைச் சேர்ந்தது மாணவர்கள் கவனிசீர்ப்புப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டு வந்தனர்.

கிவாகள், பேராதனை - கலவூர்  
சந்தியில் மேடை அமைத்து  
தமது போராட்டத்தை முன்னெ  
டுத்து வந்தனர்.

இதற்கமைய இணைந்த சுகா  
தார விஞ்ஞான பீடத்தை நேற்  
றவிருந்து மூடுவதாகவும்.  
அந்தப் பீடத்தின் மாணவர்கள்  
நேற்று மாலை 4 மணிக்கு  
முன்னாக விடுதிகளில் இருந்து  
வெளியேற வேண்டும் என்  
றுமிழுவிக்கப்பட்டுள்ளது. (து)

மாட்ருவண்டி  
சுவாரி  
ஒத்திவைப்பு

卷之三

வெடகு யாகான் சலவயங்கு  
 ஏற்பாட்டில் இன்று நடத்தப்பட்ட  
 விருந்த மாட்டுவண்டிச் சவாரிப் போட்டி மழை காரணமாக  
 ஒத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளதாக  
 விவசாய அமைச்சு அறிவித்துள்ளது.  
 தைப்பொங்கலை முன்னிட்டு  
 மூளாய் பொன்னாலையில்  
 அமைந்துள்ள சவாரித்திடலில்  
 மாட்டுவண்டிச் சவாரிப் போட்டி  
 இன்று விடப்பெறும் என்று அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது. நேற்றையதீண்டியீத்து மழை காரணமாக தரை சரவிப்பாகியுள்ளதையால், சவாரிப் போட்டி இன்று நடைபெறாது என்று வும், நடைபெறும் தீக்கீ பின்னர் அறியத்தரப்படும் என்றும் அமைச்சு அறிவித்துள்ளது. (த-5)

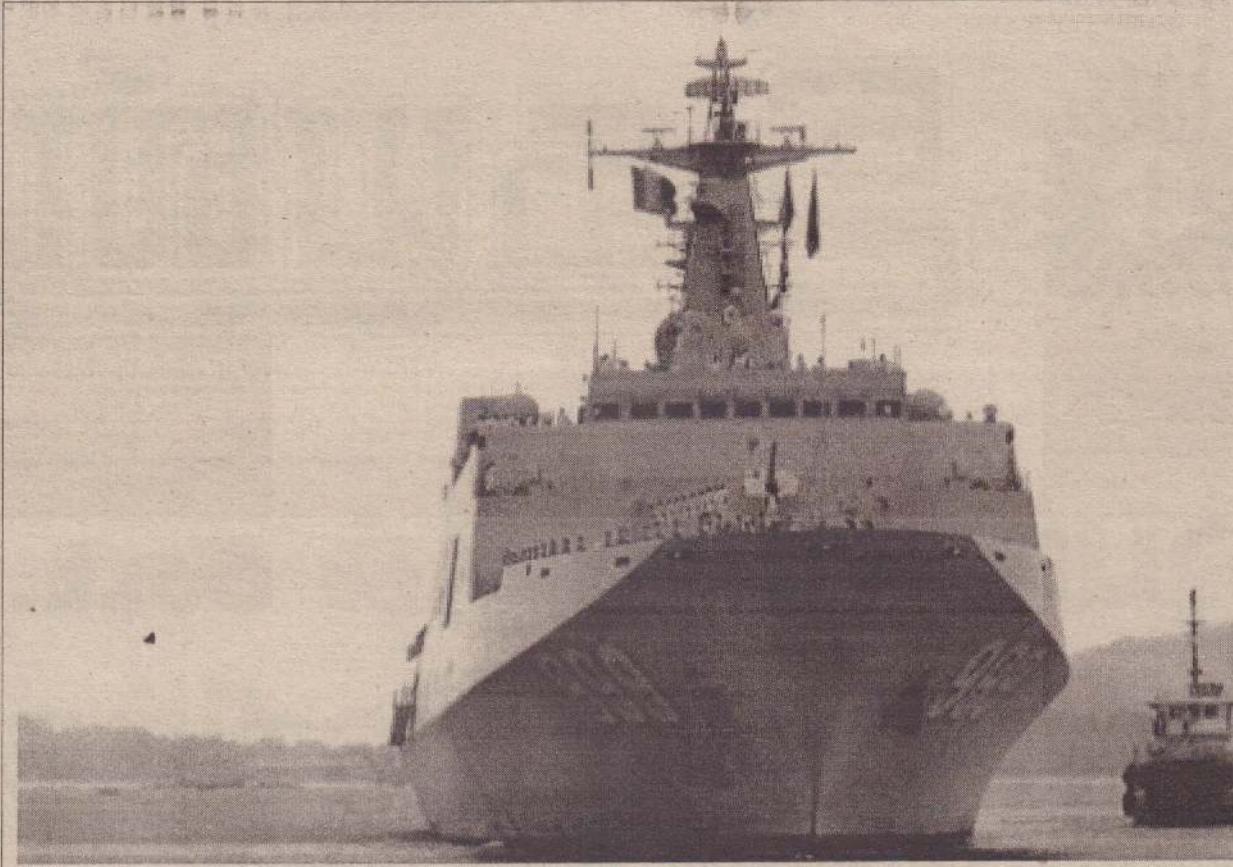
**தாதீயர் கல்லூரிக்கு தொவானோரில்  
42 பேர் கற்கைக்கு செல்லவில்லை**  
**நேர்முகத் தேர்வு தாமதமானது காரணமாகலாம்**

ମାତ୍ରପାଣମ், ଜୀବି. 14

யாழ்.தாதியர் கல்லூரிக்குத்  
தெரிவுசெய்யப்பட்ட 73 பேரில்  
42 பேர் கற்கைக்குச் செல்ல  
வில்லை. நேர்முகத் தேர்வு  
நடத்தி ஒரு வருடத்தின் பின்  
னார் இந்தத் தெரிவு இடம்பெற்ற  
தால் தாதியர் பயிற்சிக்கு விண்ண  
ஏற்படித்துவர்கள் வேறு வேலை  
கணாத் தேழுச் சென்றுமை திடுற்  
குக் காரணமாக இருக்கலாம்.  
என்று கல்லூரியின் அதிபர்  
ரஜிளா வல்லிபுரநாதன் தெரிவித்தார்.

வினாக்கள் மற்றும் அவர்களின் விடைகள்

ஒது நெடுப்பாக அவர் மேலும்  
தெரிவித்ததாவது:-  
யாழ்.தாதியர் கல்லூரியில் கற்  
கையை மேற்கொள்ளவென  
73 பேரின் பெயர் விவரங்கள்  
சுகாதார அமைச்சரினால்  
விடுவிட்டிருக்கிறார்கள் 73



சீனாக் கடற்படைக்குச் சொந்தமான இரண்டு போர்க் கப்பல்கள் நேற்றுத் திங்கட்கிமூடு திருகோணமலை துறைமுகத்தில் நங்கூரமிட்டுள்ளன. சீனாவுக்கும் இலங்கைக்குமான நட்புறவு மேம்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொண்டே இந்தக் கப்பல்கள் வந்துள்ளன. இந்தக் கப்பல்களில் ஒன்று சீனன்குடா அவற்றில் துறைமுகத்திலும் மற்றும் வெளித்துறை முகத்திலும் நங்கூரமிட்டுள்ளன.

ஜிம்ஜம்பா (999) என்னும் பெயரைக் கொண்ட கப்பல் 210 மீற்றர் நீளம் கொண்டதாகும் மற்றையது கென்சு (572) என்னும் பெயரைக் கொண்ட கப்பல் 134.1 மீற்றர் நீளம் கொண்டது இவ்விரண்டு கப்பல்களிலும் 680 பணியாளர்கள் உள்ளனர். (4)

18

# தமிழ் அரசியல் கைத்திகளைச் சிறையில் கிரு மாதங்களில் சந்தீப்பார் முதல்வர்

மாழுபாலங்கள், ஜனி. 14  
 சிறைச்சாலைகளில் தடுத்து  
 வைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ் அர-  
 சியல் கைத்தினரை இன்னும்  
 திரண்டு மாதங்களுக்குள்  
 அனுமதி பெற்று தான் மீளவும்  
 சந்திப்பார் என்று வடமாகாண  
 முதலைமீச்சு க.வி.விக்னேஸ்  
 வரண் தெரிவித்தார். அரசியல்  
 கைத்தினரின் விடுதலைக்காக  
 அனைவரும் ஒன்றியைனாந்து  
 செயற்பட வேண்டுமென்றும்  
 அவர் அழைப்பு விடுத்துள்-  
 ளார்.  
 பொங்கல் தினத்தையொடும்  
 அரசியல் கைத்தினரைப் பார்ப்ப-  
 பதற்காக மகளின் சிறைச்-  
 சாலைக்கு ஞாயிற்றுக்கிழமை

முதலமைச்சர்.  
சிறைச்சாலைக்கு வந்த முதலமைச்சர். அரசியல் கைதிகளைச் சந்தித்துவில்லை என்றும், சாதாரண குற்றவாளிகளான தமிழ் கைதிகளையே சந்தித்தார் எனவும் சிறைச்சாலை வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்கள் தொடர்பில் வடக்கு மாகாண முதலமைச்சர் க.வி.விக்னேஸ்வரராமைடம் மின்னஞ்சல் மூலம் கேட்டபோது அவர் அதற்கு நேரடியாகப் பதிலளிக்கவில்லை “சிறையில் 137 தமிழ் அரசியல் கைதிகள் இருக்கின்றனர்.

● அனுமதி பெற்று இரண்டு மாதங்கள் அரசியல் கைத்திகளை மீளவும் சந்திப்பேன் என்று உறுதிமொழி வழங்கியுள்ளனர். ஆனாலும் என்னைச் சந்திப்பதில் மட்டும் பயனில்லை. உங்களின் விடுதலைக்காக இணைந்து செயற்படுவோ என்பதை அவர்களிடம் கூறினேன்.

ஒவ்வொரு கலைக்குமிழும் ஒரே திட்டத்தில் சந்திப்பதற்கான அனுமதிக் கழித்ததில் சிறைச் சாலைகள் அமைச்சர் நாட்டில் தில்லாமையால் ஒப்பமிட வில்லை.

ஏன் கூட அதை விடுவதற்கு முன் சுரை சுந்தித்திருந்தேன். அனுமதி பற்று கிரண்டு மாதங்களில் அரசியல் கைத்திகளை மீளவும் சந்திப்பேன் என்று உறுதிமொழி வழங்கியுள்ளேன். ஆனாலும் என்னைச் சுந்திப்பில் மட்டும் பயனில்லை. உங்களின் விடுதலைக்காக இணைந்து செயற்படுவோம் என்பதை அவர்களிடம் கூறினேன்.

அதன் பின்பு பெண்கள் விடு  
திக்கு சென்றேன். அங்கு 4  
பேரையே சுந்திக்க முழுந்து”  
என்று தனது பதிலில் தொ  
வித்திருந்தார் முதலமைச்சர்.  
(2-5)

# மீனவர் பேச்சுக்கு யாழில் தனிப்பட்ட ரீதியில் ஒருவர்

இந்தியாவில் இடம்பெறவுள்ள மீனவர் பிரச்சினை தொப்பால் யேசுக்கு இவங்கூயில் இருந்து 15 பேர் கொண்ட குழு இன்று இந்தியா செல்கின்ற போதும் யாழி. மாவட்டத்தில் இருந்து ஒருவருக்கு மட்டுமே தனிப்பட்ட ரீதியில் கடற்றொழில் அமைச்சர் னால் அமைப்பு விடுகூக்கப்பட உள்ளது என்று மீனவர் பிரதா நிதிகள் குற்றஞ்சாட்டுப்பள்ளர் யாழி. மாவட்டக் கடற்றொழிலாளர் மகா சம்மேளனம் கடந்த 3 மாத காலமாகக் கீராக செய்த படாத நிலையில் மகா சம்மேளன் எது தலைவராகக் கடமையாற்றியநா. பொன்னம்பலத்துக்கு மட்டும் தனிப்பட்ட ரீதியில் அமைப்பு விடுகூக்கப்பட்டுள்ளது இது கொரா-பிள்-சுக்கர்களுடன் கலந்துகொண்டிருக்கிற சூலைகளாக மீனவர் கிடா-பானி பேசுக்கு

யാർ ചെല്ലക്കൊറക്കൻ എന്പു  
കൂട്ടൽ തുമക്കുതു തെരിപ്പയും എൻ  
മീൻവർ ചന്ദ്രകപ് പ്രതിനിധിക  
തെരിവിത്തൻ.

വടമാകാൻ ചൈപ്പതേ തോ  
വില്ല മകാ ചമ്പമേണന്തെ തന്ന  
വർ ന്റാ. പൊൻഞാമ്പലമ്പേ  
ച്ചിയിട്ടമെ കാരണമാക്ക ച  
കാന്തകൾ ഇണ്ണൻതു അവരും  
തയലമൈപ്പ പത്വിയില്ല ഇന്നു  
അകർന്മ്മവുത്തരകാണ മുയർ  
കണ്ണ മേറ്റകൊണ്ടു വന്നതു  
മകാ ചമ്പമേണന്തുന്തിന് കീഴ്  
സാന്തക്കൻ ചെയ്യപ്പെടുമെ നിന്നു  
യില്ല കുന്തു 6 മാത കാലമാണു  
മകാ ചമ്പമേണാക്ക കൂട്ടാനു  
ഒതുവും ഇപ്പാബ്രഹില്ലക്കു  
അതും മീൻവർ തൊപ്പാക  
തന്റെ പ്രിക്സിനുകളുണ്ടു  
നിന്ത മകാ ചമ്പമേണാത്തതാണു  
ആരാധ്യപ്പടവില്ലല്ല.  
നിന്ത നിലമായില്ല ഇലങ്ങൾ  
മീൻവർകൾ തൊപ്പാക ഇന്ത

யாவில் கீட்டம்புறவுள்ள பேசு  
கூக்குக் கடற்றொழில் அமைச்சர்  
சார்ந்தவர்கள் செல்லவுள்ள  
நிலையில் யாழ் மாவட்டத்தில்  
இருந்து மீனவர் சங்கங்களில்  
பிரதிநிதிகள் எவரும் அழைக்க  
கப்படவில்லை.  
யாழ் மாவட்ட மீனவர் மகா சம்  
மேளனத் தலைவர் யார் என்று  
கூட அங்கத்தவர்கள் அறிந்த  
ராத நிலையில் மகா சம் மேளன  
நத் தலைவராகக் கடமையாற்றி  
ரியநா. பொன்னம்பலத்துக்கு  
அமைச்சில் இருந்து தனிப்பட்ட  
நீதியில் அழைப்பு விடுகூக்கப்பட்ட  
ஞெளது என அங்கத்தவர்கள்  
துற்றஞ்சாட்டியுள்ளனர்.  
இன்று லிங்கையில் இருந்து  
15 பேர் கொண்ட குழுவினர்  
இந்தியா கெல்லவுள்ளனர். இதில்  
பொன்னம்பலம் மட்டுமே  
அழைக்கப்பட்டுள்ளார் என்று  
கொவிக்கப்படுகிறது. (க-14)







## கெஜரிவாலுக்கு உயர் பாதுகாப்பு

உத்தரப் பிரதேச பொலிஸார் முடிவு

புதுமல்லி, ஜன.14

தமக்குத் தனிப்பட்ட பாதுகாப்பு எவையும் தேவையில்லை என்று புதுமல்லியின் முதல் மைச்சராகப் பதவியேற்றுள்ள அர்விந்த் கெஜரிவால் தெரி வித்துவள் போதும், அவருக்கு உயர் பாதுகாப்பு வழங்குவதற்குப் பொலிஸார் தீர்மானித்துள்ளார்.

இதுகுறித்து உத்தரப்பிரதேச பொலிஸ் அந்தியச்சர் தர்மேந் தீர் சிங் கூறுகின்றனர்.

"அர்விந்த் கெஜரிவாலுக்கு 'சீட்' பிரிவு பாதுகாப்பு வழங்கப்படவின்துள்ளது. அதன்படி அவருக்கு 30 மையான பாதுகாப்பு மறுத்துவள்ள போதும் அவருக்குத் தெரியாமலே அவருக்குப் பாதுகாப்பு வழங்கப்பட்டு வருகின்றது" என்று தெரிவித்துள்ளார். (ர)

## நன்னப்படுத்தப்படும் இந்திய கிராண்டுவும்

புதுமல்லி, ஜன.14

இந்திய மத்திய அரசின் வரவுசெலவுத் திட்டத்தில் பாதுகாப்புத் துறைக்கான நிதி ஒதுக்கீடு குறைக்கப்படுவின்போதும் இந்திய கிராண்டுவத்தை நன்னப்படுத்துகிறது.

2013-2014ஆம் ஆண்டு பாதுகாப்பு துறைக்காக ஒதுக்கப்பட்ட 2.3 லட்சம் கோடி ரூபா நிதியில், கிராண்டுவத்தை நன்னப்படுத்துகிறது. அதுகூட மத்திய வியாபார அமைச்சர் கூவில்குமார் விளைவு கூட்டுத் தீர்வு செய்து கொண்டுள்ளார். அதுகூடும் கிராண்டுவத்தை நன்னப்படுத்துகிறது. அதுகூடும் கிராண்டுவத்தை நன்னப்படுத்துகிறது. (ர)



சரத் பவார்

## பிரதமர் பதவிக்கான பந்தயத்தில் இல்லை

### சரத் பவார் திட்டவட்டம்

புதுமல்லி, ஜன.14

பிரதமர் பதவிக்கான பந்தயத்தில் நான் கலந்துகொள்ள வில்லை என்று தீட்டவட்டமாகத் தெரிவித்துள்ளார் தேசிய வாதக் காங்கிரஸ் தலைவரும், மத்திய விவசாய அமைச்சர் கருமான சரத் பவார்.

மத்திய உள்துறை அமைச்சர் கூவில்குமார் விளைவு கூட்டுத் தீர்வு செய்து கொண்டுள்ளார். அதுகூடும் கிராண்டுவத்தை நன்னப்படுத்துகிறது. "சரத் பவார் பிரதமராகத் தெரி வாணால் மகிழ்ச்சியடைவேன்" என்று தெரிவித்திருந்தார். அதுகூடும் சரத் பவாரிடம் கருத்துக் கேட்டபோதே அவர் இவ்வாறு தீட்டவட்டமாகத்

தெரிவித்துள்ளார்.

பந்தயத்தில் நான் இல்லை இதுகுறித்து சரத் பவார் கூறுகிறேன்.

"எதிர்வரும் நாடாஞ்சமன்றத் தேந்தலில் நான் போடுமிடப் போவதில்லை. அதுகுறித்து தீட்டவட்டமாக முடிவெடுத்து விட்டேன். அப்படிகிருக்கும் போது நான் எப்படிப் பிரதமராக முடியும். பிரதமர் பதவிக்கான ஒட்டப் பந்தயத்தில் நான் கலந்துகொள்ளப்போதில்லை." என்று தெரிவித்துள்ளார்.

காங்கிரஸ் கட்சியின் பிரதமர் வேட்பாளராக ராகுல் காந்தி அறிவிக்கப்படவினால் நினைவில்

கூவில்குமார் விளைவு கூட்டுத் தீர்வு கருத்துக் கருத்து காங்கிரஸ் வட்டாரங்களில் அதிகுப்பியை ஏற்படுத்தியிருந்தது.

விளைவு கிராண்டுவத்தில் நான் போடுமிடப் போவதில்லை. அதுகுறித்து தீர்வு கருத்துக் கருத்து காங்கிரஸ் மனித்திருந்த கூவில்குமார் விளைவு கூட்டுத் தீர்வு செய்து கொள்ள விரும்புகிறேன். "சரத் பவார் பிரதமராகத் தெரிவானால் நான் கள் ஏற்றுக் கொள்வீர்களா?" என்று தமிழ்த் தீர்வு கூட்டுத் தீர்வு செய்து கொண்டுள்ளது. 2013ஆம் ஆண்டு ஜீலை மாதம், கலைஞர் தொலைக்காட்சிக்கு ரூபா 200 கோடி அளித்த விவகாரம் தொடர்பாகவே பண்மொச்சு சட்டப் பிரிவின் கீழ் நடவடிக்கை எடுக்கப்படவினால் என்று கூறப்படுகின்றது. (ர)

போலியோ  
இல்லாத  
இந்தியா

நியோர்க், ஜன.14  
கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக எந்தக் குழந்தைக்கும் போலியோ நோய் தாக்காததை அடுத்து போலியோ இல்லாத நாடாக இந்தியாவை உலக சுகாதார அமைப்பு அறிவிக்க உள்ளது. இந்தியாவில் 2011ஆம் ஆண்டு ஜனவரி 13ஆம் தீக்தியே ஒரு குழந்தைக்கு போலியோ பாதிப்பு ஏற்பட்டது என்று பதிவாகியுள்ளது. அதன்பின்னர் கடந்த 3 ஆண்டுகளில் எந்தக் குழந்தைக்கும் போலியோ பாதிப்பு ஏற்படவில்லை. ஒரு நாட்கள் 3-ஆண்டுகளோபோலியோ பாதிப்பு இல்லை எனில் அந்த நாட்டை போலியோ இல்லாத நாடாக உலக சுகாதார அமைப்பு அறிவிக்கும். (ர)

கனிமொழி  
மீது வழக்கு

புதுமல்லி, ஜன.14  
2 'ஜி' வழக்குத் தொடர்பாக தி.மு.க. சட்டசபை உறுப்பினர் கனிமொழி மீது பண்மோச்சு வழக்கு பதிவு செய்யுமாறு இந்திய சட்டமாகுமிக்கப் போகன் பராசரன் உத்தரவிட்டுள்ளார். அதனையுடுத்து சட்ட நடை முறைப்படுத்தல் பிரிவு கனிமொழி மீது பண்மோச்சு வழக்கு பதிவு செய்துள்ளது. 2013ஆம் ஆண்டு ஜீலை மாதம், கலைஞர் தொலைக்காட்சிக்கு ரூபா 200 கோடி அளித்த விவகாரம் தொடர்பாகவே பண்மோச்சு சட்டப் பிரிவின் கீழ் நடவடிக்கை எடுக்கப்படவினால் என்று கூறப்படுகின்றது. (ர)

## யாழ்ப்பானம் சர்வதேச வர்த்தகச் சந்தை



**JITF**  
2014  
INTERNATIONAL TRADE FAIR  
5th Edition

2014 ஜனவரி 17 முதல் 18 முதல் 19 முதல் நிகழ்த்துக்கூட்டுகளில்  
மு.ப 10.00 நேரடக்கம் பி.ப 8.00 வரை  
துறையப்பா வினாயாட்டரங்கில்



In Association with









Supported by









Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)



## உக்ரைனில் போராட்டம்

உக்ரைனில் மீண்டும் மக்கள் போராட்டங்களில் இறங்கியுள்ளனர். உக்ரைன் ஜரோப்பிய ஒன்றியத்துடன் இணைய வேண்டும் என்று கோரி அந்த நாட்டு மக்கள் போராட்டங்களை நடத்திவருகின்றனர். சற்று ஓய்ந்திருந்த அந்தப் போராட்டங்கள் மீண்டும் வழுப் பெற ஆரம்பித்துள்ளன. உக்ரைன் அரசு மீது ஜரோப்பிய ஒன்றிய நாடுகள் பொருளாதாரத் தடை விதிக்க போராட்டக்காரர்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (ர)

## பியூட்டோ ரிக்காவில் நிலநடுக்கம்

நியூயோர்க், ஜன.14  
பியூட்டோ ரிக்காவின் வடகிழக்கு கடற்கரைப் பகுதியில் நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டுள்ளது. ரிச்டர் அனவேகோலில் 6.5 அகப் பதிவாகியுள்ள இந்த நிலநடுக்கத்தால் அந்தப் பகுதியில் சேதங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன என்று தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன. எனினும் சேத விவரங்கள் குறித்த விவரங்கள் தகவல்கள் எதுவும் வெளியாகவில்லை.

(ம)

## ஜேர்மனியிடம் மன்னிப்பு கேட்டது கூருள்

நியூயோர்க், ஜன.14

கூருள் நிறுவனம் தனது இணையவரைப்பதில் கேவைகள் மூலம் தவறாக ஹிடர் பயயரை பயன்படுத்தியதை அடுத்து ஜேர்மனி அரசிடம் மன்னிப்பு கேட்டுக் கொண்டுள்ளது. பல்வேறு வசதிகளை அளித்து வரும் கூருள் நாடுகள் வரைப்பட கேவைகளையும் வழங்கியுள்ளது. அந்த வரைபாத்தில் நியோர் ஹியஸ் பிளாட்ஸ் என்பதற்கு பதிலாக, டாஸ்ட் ஹிடர் பிளாட்ஸ் என்று குறிப்பு கேட்டது. அதனை தொடர்ந்து கூருள் நிறுவனம் ஜேர்மனி அரசிடம் மன்னிப்பு கேட்டுக் கொண்டுள்ளது. (ர)

# தீவிரவாதிகளுக்கு ஆதரவு அளித்தார் பர்வேஷ் முனோரப்

## அமெரிக்க முன்னாள் பாதுகாப்பு அமைச்சர் குற்றச்சாட்டு

வொலிங்டன், ஜன.14

பாகிஸ்தானின் ஜனாதிபதியாக பர்வேஷ் முனோரப் பதவி வகித்த போது அல்-குவைதா மற்றும் தலிபான் தீவிரவாதிகளுக்கு எதிராக நடவடிக்கை எடுக்க மறுத்தார் என்று கூறியுள்ளார் அமெரிக்க முன்னாள் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ரொபேர்ட் கேட்டு.

2006ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் முதல் 2011ஆம் ஆண்டுமேலை வரை அமெரிக்க பாதுகாப்பு அமைச்சராக இருந்துவருபோடிப் பேட்டு. அவர் கடமை: போரில் ஒரு அமைச்சரின் நிலைவுகள் என்ற தலைப்பில் ஒரு புத்தக்கதை எழுதி வருகிறார். அந்தப் புத்தக்கதை எழுதி வருகிறார். அந்தப் புத்தக்கதையே மேற்கண்ட தகவலை அவர்கள் மீண்டும் தலையெடுப்பதற்கு வழிவகுத்தார்.

**தீவிரவாத அமைப்புகளுடன் முனோரப் ஒரு ஒப்பந்தத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்டு, ஆப்கனில் அவர்கள் மீண்டும் தலையெடுப்பதற்கு வழிவகுத்தார்.**

அனைப்புக்கும் தலிபான் அனைப்புக்கும் எதிரான நடவடிக்கை களுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்க மறுத்தார். அந்த அமைப்புகளுக்கு ஆதரவளித்தார். அந்த தீவிரவாத அமைப்புகளுடன் முனோரப் ஒரு ஒப்பந்தத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்டு. ஆப்கனில் அவர்கள் மீண்டும் தலையெடுப்பதற்கு வழிவகுத்தார். ஆனால், அதுதாப்பாக முனோரப் பல்வேறு நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை. அதேசமயம் நடவடிக்கை எடுப்பதோல் பாசாங்கு செய்தார் என்றால் பட்ட முறையில் சந்தித்து தீவிர விதியில் செய்தார் என்றால் எதிர்த்தியில் செய்தார். (ர)

வாதிகளின் பட்டியல் ஒன்றைக் கொடுத்து அவர்களைப் பிடித்துத் தருமபடி வேண்டுகோள் விடுத்தேன். அந்தப் பட்டியலில் குறிப்பாக 3 தலிபான் தீவிரவாத அமைப்புகளின் பெயரும் தீவிரவாத அமைப்புகளின் தலைவர்கள் பெயரும் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தன. ஆனால், அதுதாப்பாக முனோரப் பல்வேறு நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை. அதேசமயம் நடவடிக்கை எடுப்பதோல் பாசாங்கு செய்தார் என்றால் எதிர்த்தியில் செய்தார் என்றால் எதிர்த்தியில் செய்தார். (ர)



Digitized by உள்ள கோட்டா மாநிலம் நடத்தினார். நிலை 19 பேர் உயிர் காம்-அல்-ஹம் பகுதிகளை மோட்டார் குண்டுகளை வீசி கீளர்ச்சியாளர்கள் தாக்குதல்

நடத்தினார். நிலை 19 பேர் உயிர் காம்-அல்-ஹம் பகுதிகளை மோட்டார் குண்டுகளை வீசி கீளர்ச்சியாளர்கள் தாக்குதல்

## விமான விபத்தில் 4 பேர் சாவ ஜேர்மனியில் சம்பவம்



பர்லின், ஜன.14

ஜோர்மனியில் சிறிய ரக விமானம் ஒன்று விபத்துக்குள்ளாகி யதில் 4 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர்.

பிரிடனில் இருந்து ஜேர்மனி நோக்கிப் பயணித்த அந்த

விமானத்தில் இரு விமானிகள் ஆக் கூரியணிகளுக்குப்பயணித்தனர்.

விபத்துக்குறித்த விசாரணை கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன என்று பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

(ர)

## சிரியாவில் மோட்டார் தாக்குதல்: 19 பேர் சாவ

ஷெல்போ, ஜன.14

சிரியாவின் மத்திய பகுதியில் நடத்தப்பட்ட மோட்டார் குண்டுத் தாக்குதலில் 19 பேர் உயிர் நிழந்துள்ளனர்.

சிரியாவின் 2011ஆம் ஆண்டும் மத்திய பகுதியில் நடைபெற்ற வரும் உள்நாட்டுப் போரில் தீவிரவாதிகளை அனக்காணோர் உயிரிழந்துள்ளனர். அங்கு அமை

வாதிகளின் பட்டியல் ஒன்றைக் கொடுத்து அவர்களைப் பிடித்துத் தருமபடி வேண்டுகோள் விடுத்தேன். அந்தப் பட்டியலில் குறிப்பாக 3 தலிபான் தீவிரவாத அமைப்புகளின் தலைவர்கள் பெயரும் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தன. ஆனால், அதுதாப்பாக முனோரப் பல்வேறு நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை. அதேசமயம் நடவடிக்கை எடுப்பதோல் பாசாங்கு செய்தார் என்றால் எதிர்த்தியில் செய்தார் என்றால் எதிர்த்தியில் செய்தார். (ர)

நியூயோர்க், ஜன.14

கடன் கேட்டு விண்ணனப்பிய வர்களின் சமூக வலைத்தாள் களை ஆய்வு செய்துவின் கடன் வழங்குவதற்கு முடிவு செய்துவிட்டதான். அதையும் கூரியான கடன் வழங்குவதற்கு மற்றும் செய்துவிட்டதற்கு விரைவாக விவரங்களை பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

அமெரிக்கா மற்றும் பிரிடட் விள்ளைகள் உடனடியாக விரைவாக விவரங்களை பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

அமெரிக்கா மற்றும் பிரிடட் விள்ளைகள் உடனடியாக விரைவாக விவரங்களை பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

வெற்று விவரங்களை பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

வெற்று விவரங்களை பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

வெற்று விவரங்களை பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

வெற்று விவரங்களை பொலினார் தெரிவித்துள்ளனர்.

## பொங்கல் தீள நிகழ்வுகள்

இளங்கலைஞர் மன்றம் நடத்தும் பொங்கல் தீள் சிறப்புக் கலையராக்கு இன்று செவ்வாய்க் கிழமை மாலை 4.30 மணிக்கு இளம் கலை ஞானர் கலைஞர்களுக்கு நடைபெறவில்லை. கலை நிகழ்வுகளில் வாய்ப்பாட்டுக்கூடும், இசையரங்கு, நாட்டிய நாடகம் என்பன நடைபெற வில்லை. (ந)

♦ ♦ ♦  
கீளிநாசி மலையாளபூரம் கற்பக்குபு ரூப் கற்பக முத்துமாரி அம்மன் ஆலயத்தில் 1008 பாணைகளில் பொங்கல் விழாவும், 1008 சங்கானி ஷேகமும் இன்று செவ்வாய்க்கிழமை காலை 9 மணிக்கு நடைபெறவில்லை.

தொடர்ந்து நண்பகல் 12 மணிக்கு விஷேட பூசை நடைபெற்று சுவாமி வீதி உலா வருவதுடன் தொடர்ந்து பரிசுப்பு விழாவும் நடைபெறும். (ந)

♦ ♦ ♦  
விலங்கை ஒவிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தீன் யாழ். சேவையினரிலிருந்து ஏற்பாடு செய்யப்பட்டதைப் பொங்கல் விழா இன்று செவ்வாய்க் கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு முதல் நண்பகல் 12 மணிக்கு வரை சுன்னாகம் வாழ்வக மன்றபத்தில் திட்டப்பெறவில்லை.

யாழ். சேவையின் கட்டுப்பாடாளர் தீரு. ஸீர் சேன ஹினிதுமினின் தலைமையில் நடைபெறும். இந்த நிகழ்வுக்கு பிரதம விருந்தினராக பேராசிரியர் பொ. பாலசுந்தரமின்னை கலந்து கொள்வார். (உ)

♦ ♦ ♦  
வலி. மேற்கு தொல்பூரம் மத்திய சனசமூக நிலையத்தின் பொங்கல் விழாவும் சக்தி முன்பள்ளியின் பரிசுப்பு விழாவும் நாளை புதன்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு சனசமூக நிலைய முன்றிலில் திட்டப்பெறும்.

நிலையத் தலைவர் சி. சதீஸ்வரன் தலைமையில் பில் நடைபெறும் நிகழ்வுக்கு முதன்மை விருந்து தீணராக யாழ். பல்கலைக்கழக முன்னாள் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் நா. சன்முகலிங்கன் கலந்துகொள்வார்.

நிகழ்வில் மனின் மரணிக்கின்றான் என்னும் தலைப்பிளான் கவியரங்கும், வில்லிசை மற்றும் கலை நிகழ்வுகளும் திட்டப்பெறும். (உ-9)

### கெற்பேலிப் பகுதி மாணவர்களுக்கு கற்றல் உபகரணங்கள்

தென்மராட்சி, ஜன.14  
தென்மராட்சி கிழக்கு கெற்பேலிப் பகுதி மாணவர்களுக்கு லைசெமாக கற்றல் உபகரணங்கள் வழங்கும் நிகழ்வு அன்னமையில் கெற்பேலி தரவையும்பதி நாச்சிமார் ஆலய மண்பத்தில் திட்டப்பெற்றது. நிகழ்வில் வடமாகாண சபை உறுப்பினர் க. ச. ரவேஸ்வரன் கலந்து கொண்டு மாணவர்களுக்கு கற்றல் உபகரணங்களை வழங்கினார். (உ-9)

**பாராட்டி வாழ்த்துக்கிள்றோம்**  
யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழகத்தின்  
29ஆவது பட்டமளிப்புவிழாவில்  
11.01.2014 அன்று B.A (Hons) (Geography Spl.)  
படம் பெற்ற சிஸ்லி செல்வராச சிவகிளசி  
ஶவர்கள் மேலும் பல படங்கள் பெற்ற  
சிற்புடன் வாழ வாழ்த்துக்கிள்றோம்.  
வாழ்த்துவோர்:  
அம்மா, அன்னா,  
அக்கா, தும்பி, சித்தி, மாமா

**பாராட்டி வாழ்த்துக்கிள்றோம்**  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின்  
29ஆவது பட்டமளிப்புவிழாவில்  
B.Sc (Hons) in Agriculture  
படம் பெற்ற நாவலர் சனசமூக நிலையத் தலைவர்  
**வோகநாதன் சுஞ்ஜீவன்**  
அவர்கள் மேலும் பல படங்கள் பெற்ற  
வாழ வாழ்த்துக்கிள்றோம். Best  
வாழ்த்துவோர்: நீர்வாகச்சப  
நாவலர் சனசமூக நிலையம்,  
நூலமலை வடத்து, எஞ்சிசூழ, மாணிப்பாய்.

## ஒட்டுச்டானில் தனியானதாரு பிரதேச சபை அமைக்க வேண்டும் மாகாண சபை உறுப்பினரிடம் கோரிக்கை

புதுக்குழியிருப்பு, ஜன.14

புதுக்குழியிருப்பு பிரதேச சபையை இரண்டாகப் பிரிக்க வேண்டுமென்ற கோரிக்கை மாகாண சபை உறுப்பினரிடம் விடுக்கப்பட்டுள்ளது. முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் 46 கிராம அலுவலர் பிரிவிகளைக் கொண்ட புதுக்குழியிருப்பு பிரதேச சபையை தீரு பிரதேச சபைகளாகப் பிரிக்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கை மீண்டும் விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

ஒட்டுச்டான் பிரதேச செயலர் பிரிவின் கீழ் உள்ள 27 கிராம அலுவலர் பிரிவுகளையும்.

புதுக்குழியிருப்பு பிரதேச செயலர் பிரிவின் கீழ்

உள்ள 19 கிராம அலுவலர் பிரிவுகளையும் உள்ளடக்கமிடதாக சமார் 968 சதுர கிலோ மீற்றர் பரப்பளவை உள்ளடக்கமிடதாக புதுக்குழியிருப்பு பிரதேசசபை பிரதேசம் அமைந்துள்ளது. இந்த நிலையில் புதுக்குழியிருப்பு பிரதேச சபையின் உப அலுவலகம் ஒட்டுச்டானில் இயங்கி வருகின்றது. இந்த நிலையில் புதுக்குழியிருப்பு பிரதேச சபையை இரண்டாகப் பிரித்து ஒட்டுச்டானில் தனியானதாரு பிரதேச சபையை அமைக்க வேண்டுமென மாகாண சபை உறுப்பினர் வீ. கனகசுந்தர சுவாமியிடம் மக்கள் கோரிக்கை விடுத்துகளான் நனர்.

(க-55)

## குருநகர் செபஸ்தியார் ஆலயத் தீருவிழா

குருநகர், ஜன.14

குருநகர் கடற்கரை வீதியில் அமைந்துள்ள புனித செபஸ்தியார் ஆலயத்தின் வருடாந்த தீரு விழாவுக்கான ஆலயத்த வழிபாடுகள் நேற்று முன்தினாம் சனிக்கிழமை மாலை 5 மணிக்கு செப்மாலை வழிபாட்டுத் தொடர்ந்து 5.30 மணிக்கு கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகியுள்ளது. நாளை புதன்கிழமை மாலை 5 மணிக்கு செப்மாலை வழிபாட்டுத் தொடர்ந்து தீருப் பளி நடைபெறும்.

தொடர்ந்து நாளானத்தம் மாலை வழிபாடுகள்

## சாவகச்சேரி சிவன் ஆலயத்தில் இன்று தேர்

தென்மராட்சி, ஜன.14

சாவகச்சேரி வாரியப்பர் சிவன் ஆலய பெரும் தீருவிழாவின் தேர்த் திருவிழா தைப்பொங்கல் தீணமான இன்று முற்பகல் 10.30 மணிக்கு இடம்பெறும்.

நாளை முற்பகல் 10 மணிக்கு தீர்த்தத் தீருவிழா இடம்பெறும். ஆலயத்துக்கு புதீதாக நிர்மாணிக்கப்படவுள்ள சித்திரத் தேருக்கான கால்கோள் விழாவும் இடம்பெறும். (உ-9)

## நாடகப் பயிற்சி நெறிக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்

யாழ்ப்பாணம், ஜன.14

யாழ். திருமறைக் கலாமன்றத்தின் நாடகப் பயிக்கத்தில் நாடகப் பயிற்சி நெறியில் புதிய பிரிவுகளுக்கு விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட வேண்டும்.

நாடகமும் அரங்கியலும் தொடர்பான அனைத்துப் பரிமாணங்களையும் உள்ளடக்கமிட இந்தப் பயிற்சி நெறிக்கு 16 வயதுக்கு மேற்பட்ட நாடகக் கலையில் ஆர்வம் உடையவர்கள் விண்ணப்பிக்கலாம்.

ஆர்வமுடையவர்கள் எதிர்வரும் 25 குழும் தீக்குக்கு முன்னால் தீர்த்த தீர்த்த உற்சவமும் விசேட பூசைகளுடன் அபி ஷேக ஆராதனைகள் நடைபெற்று சுவாமி வீதி உலாவருவார். பிற்பகல் 3 மணிக்கு சாங்கிராந்தித் தீர்த்த உற்சவமும் விசேட பூசைகளுடன் அபி ஷேக ஆராதனைகள் நடைபெற்று சுவாமி வீதி உலாவருவார். பிற்பகல் 3 மணிக்கு கொண்டலூ வைரவர் பொங்கல் இடம்பெற்று விசேட பூசை வழிபாடுகள் நடைபெறும்.

(ந-36)

தீக்கு  
முன்னால்  
பிரதி  
பிரதி  
குமிக்கு  
நெடு  
வாடகைக்குத் தேவை.

(உ-51)

## சமய சந்தீ

அளவெட்டி, ஜன.14

அளவெட்டி கும்பிழூ வளைப் பிள்ளையார் ஆலயத்தில் இன்று அதிகாலை 4 மணிக்கு சாங்கிராந்தித் தீர்த்த உற்சவமும் விசேட பூசைகளுடன் அபி ஷேக ஆராதனைகள் நடைபெற்று சுவாமி வீதி உலாவருவார். பிற்பகல் 3 மணிக்கு கொண்டலூ வைரவர் பொங்கல் இடம்பெற்று விசேட பூசை வழிபாடுகள் நடைபெறும்.

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

## பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

கல்வி கற்றுக் கொண்டிருக்கும் மாணவர்களுக்கும், பழைய மாணவர்களுக்கும் எனது கிரிய பொங்கல் நல்வாழ்த்துக்கள்.

(உ-29)

## வீர வாடகைக்குத் தேவை

யாழ். கண்டுக்கூரி, நல்லூர், பிரதானைதி, கெரே, ஆசிய பிரதேசங்களில் சிறிய குடும்பத்திற்கு வீடு வாடகைக்குத் தேவை.

(உ-29)

## பொருளியல் உதயன்

(30 வரு சேவை கடந்த ஆசிரிய ச





தைப்பொங்கலை முன்னிட்டு அம்பாறை மாவட்டத்தில் உள்ள புடைவை விற்பனை நிலையங்களில் மக்கள் புத்தாடுகளைக் கொன்னாலும் செய்வதில் ஒருவரும் காட்டி வருகின்றனர்.

# தமிழர் உளிமையைப் பற் கின்றனந்து போராடுவ்கள்

கிழக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர் வேண்டுகோள்

மட்டக்களப்பு.ஜன.14  
தமிழ் மக்களின் உரிமைக  
ளைப் பெறவேண்டியதன்  
தேவை கருதி நாங்கள் அர  
சுக்கு எதிராக எமது சுயநிர்  
ணைய உரிமையைப் பெறுவ  
தற்கு ஒற்றுமையாக போராட  
வேண்டும்.

கில்வாறு தமிழ்த் தேசியக்  
கூட்டமைப்பின் மாகாண சபை  
உறுப்பினர் கோ.கருணாகரம்  
(ஜனா) வேண்டுகோள் விடுத்  
துள்ளார்.

தமிழ்மீவிதுகளை இயக்கத்தின் (ரெலோ) கிளைஞர் அணி மட்டக்களப்பில் உருவாக்கப்பட வுள்ளது என்று வெளிப்பான தகவல்கள் குறித்து கருத்து வெளி

தூரிவித்தார்.

இது குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:

ஆர்வமுள்ள இளைஞர். யவ தீகனும் தமிழ்மீ விடுதலை இயக்கத்தின் மட்டக்களப்பு மாவட்ட இளைஞர் அணியை உருவாக்குமாறு கேட்டுக் கொண்டனர். ஆனால் அதற்கு மறுப்புத் தெரிவித்துள்ளேன். எனினும், தமிழ் தேசியக் கூட டைமேப்பின் இளைஞர் அணியே இன்றைய காலத்தில் தேவை என்ற அடிப்படையில், கூட்டடைமேப்பின் இளைஞர் அணியை விரைவில் மட்டக் களப்பு மாவட்டத்தில் ஆரம்பிக்க வள்ளேன். இதில் இணைந்து தமிழ் மக்களின் சுயநீர்ஸாய உரிமைகளைப் பெற அரசியல் நீதியாகப் போராடவிரும்பும் இளைஞர். யவகீகன் தொர்பு

கொள்ளமுடியும்.  
தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்  
பின் இளைஞர் அணியை  
உருவாக்க ஒத்துழைப்பை  
வழங்க வேண்டும்.  
தனிப்பட்ட கடிசி ரீதியான அரசியல் செய்யாது தமிழ் மக்களுக்கு தற்கால ஓட்டத்துக்கு ஏற்பநாம் அனைவரும் ஒன்று சேர்ந்து அரசியல் ரீதியாக குறல் கொடுக்க வேண்டும்.  
தமிழ் மக்களின் உரிமைகளைப் பெறவேண்டியதன் தேவை கருதி நாங்கள் ஒன்றாக அரசுக்கு எதிராக எமது சுயநிர்ணய உரிமையைப் பெறுவதற்கு ஒற்றுமையாகப் -போராட வேண்டும் - என்றார்.

# முஸ்லிமை நியமிப்பதை நாம் எதிர்க்கவில்லை

தவறாக விளங்க வேண்டாம் என்கின்றனர்  
கிழக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்கள்

மட்டக்களப்பு, ஜன. 14  
 கீழ்க்கு மாகாண உள்ளராடசி  
 ஆணையாளராக முஸ்லிம்  
 ஒரு வறை நியமிப்பதை நாம்  
 எதிர்க்க வில்லை. ஆனால்  
 அந்த அமைச் சில் வேறு ஒரு  
 இனத்தைச் சேர்ந்த அதிகாரி  
 இருக்க வேண்டும் என்றே  
 கோரினோம். இவ்வாறு துமிழ்த்  
 தேசியக் கூட்ட மைப்பு கீழ்க்கு  
 மாகாண சபை உறுப்பினர்  
 கள் தெரிவிக்கனர்.

நார்கள் கீழ்க்கு மாகாண உள் ஞராடசி ஆணையாளராக முஸ்லிம் அதிகாரி ஒருவரை நியமிக்க வேண்டாம் என்று கோர வில்லை. அதனை நாம் கீழ்க்கு ஒருஞ்சுருக்கு வழங்கிய கதுத்தில் தெளிவாகக் குறிப் பிட்டிருந்தோம். அரசில் முஸ்லிம் ஒருவர் உள்ளாடசி அமைச்சராக இருப்பதுடன் அமைச்சரின் செயலர் முதல் முக்கிய அதிகாரிகள் முஸ்லிம் களாகவும் சிங்களவர்களாக

இதேவேளை, கிழக்கு மாகாண சபையில் முதலமைச்சர், உள்ளநாட்சி அமைச்சர், அமைச்சினர் செயல் உட்பட அனைத்து உயர் அதிகாரிகளும் முஸ்லிம் களாக உள்ளனர்.

கிழக்கு மாகாண உள்ளநாட்சி அமைச்சில் முஸ்லிம் அதிகாரி களாக உள்ளார்கள். அதனால் கிழக்கு மாகாண உள்ளநாட்சி அமைச்சில் கிழக்கு மாகாண உள்ளநாட்சி ஆணையாளர்

# முதல்வரின் முன்மாதிரியான தைப்பொங்கல் ஒன்றுக்டல்



அம்பாறை, ஜன. 14  
கல்முனை மாநகர கல்லூரி  
வர் சட்டத்துறை காரியப்பிரின் ஏ  
முன்மாதிரியான எ<sup>த</sup>  
கல் ஒன்றுகூடல் கு<sup>த</sup>  
றது.  
கல்முனை மாநகர  
கடமையாற்றும்  
மேற்பட்ட சுகாதாரத்  
ஊர்களை பிளகு  
மாதனாவி, பானமை  
அமைத்து கிடைத் த  
கங் கொண்டு வரு

தீணார்.  
இந்த ஒன்றுகூடல் கல்முறை  
இருதயநாதர் வரவேற்பு மண்ண  
பத்தில் சிறப்பாக நடைபெற-  
றது.  
இந்த ஒன்றுகூடலுக்கு முதல்  
வர் நிளாம் காரியப்பர் தனதை  
துணைவியார் ஜனாபா மின்  
ரியா நிளாம் காரியப்பர் சகோ  
தம் வருகை தந்தமை தொழு  
வாளர்களை மக்கிழவுக்கு  
ளாக்கியது.  
இந்த ஒன்றுகூடல் நிகழ்வில்  
காஞ்சிரா பாநாத பாஞ்சிரா

நீணாம் காரியப்பர் தொழிலா  
ளர் குடும்பத்தினருக்கு உலர்  
உணவுப் பொருள்களை  
வழங்கினார். இந்த நிகழ்வில்  
கல்முனை மாநகர சபையின்  
முஸ்லிம்க அங்கீரஸ் உறுப்  
பினார் ஏ.எம்.பறக்கத்துவல்லா.  
தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு  
உறுப்பினர்களான கமலதா  
ஸன், ஜயக்ருமார், அகில  
விவங்கை அரச பொது ஊழியர்  
சங்கத் தலைவர் எஸ்.ஹோக  
நாதன் உடப்ப பலர் கலந்து  
விகாரணா ஈர் (க-30)





# பண்டிகைகளை மறக்க வைக்கும் பொருளாதாரச் சுறை



தி மிழர் திருநாளாம் தைப் பொங்கல் பண்டிகை இன்று தமிழ்களால் உலகெங்கும் கொண்டாடப்படும் நிலையில் குடா நாட்டு மக்கள் மத்தீயில் பொங்கலுக் கான முன்னாய்த்தங்கள் பெரிதாகக் களை கட்டவில்லை. மக்கள் மனதில் பண்டிகைக் காலங்கள் சாதாரண ஒரு நிகழ்வுகளாகவே மாறிக்கொண் டிருக்கின்றன.

பொங்கல் தினத்தை கிராமத்தவர் களே அதிகளவு சிறப்புக்கானதன் கொண்டாடுவது வழுமை. குறிப்பாக அது விவசாயக் கிராமமாக இருந்தால் இன்னும் சிறப்புடையதாக இருக்கும்.

பொங்கலை எப்படிக் கொண்டாடப் போகிறோம் என்பது அவர்களது எதிர்பார்ப்பல். பொங்கலைக் கொண்டாட என்ன செய்யப் போகிறோம் என்பது தான் ஓவ்வாருவருடைய எதிர்பார்ப்பாகவும் உள்ளது. பொங்கலுக் குத் தேவையானவற்றை எப்படிப் பெற்றுக் கொள்ளப் போகிறோம்? எங்கள் வீட்டு முற்றத்திலும் பொங்கல் பானையில் அரிசி பொங்குமா? குடும்பத் தலைவர்களுக்கு அது பெரும் கேள்விக்குறியாகவே இருக்கிறது.

திடு பெண்களைத் தலைமைத்துவ மாகக் கொண்டாடுவர்களுக்கு இரண்டு மடங்கு தலைவரவியைக் கொடுத்துள்ளது. வாழ்க்கையின் கால ஓட்டத்தில் அத்தியாவசியப் பொருள்களின் விலையேற்றங்கள் காரணமாக இருக்கின்றன என்றும் பொங்கல் அவர்கள் அவர்கள் தவிக்கிறார்கள். நாகரிகமாற்றங்களை மற்றவர்களைப் போல தமிழ்மையும் மாற்றிக் கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தும் அவர்களுக்கு.

**பொங்கலைக் கட மறந்து விட்டனர் யாழ்ப்பாணமக்கள்**  
எங்களுக்கு வியாபாரம் இல்லை யென்றாலும் குடாநாட்டுக் கலாசாரம் மெல்ல மெல்ல அழிந்து கொண்டு போகுது. முந்தியெல்லாம் ஏதாவது கொண்டாட்டக் காலம் என்றால் என்களுக்கு கடையை விட்டு விலைத் தூஷ யாத் சனம் வந்து கொண்டிருப்பார்கள். நாங்கள் சாபிடிடாமல்கூட நின்று வியாபாரம் செய்வும். அப்படி வியாபாரம் நடக்கும். ஒரு கிழமைக்கு முன்னமே ரவுனுக்க விலைத் தூஷ யாத் சனம் இருக்கும். கிப்பநிங்களே பார்க்கிறீர்கள் தானே, வியாபாரம் இல்லை. வியாபாரத்துக்கு என்னும் வேண்டியப் போட்ட சாமான்கள் அப்

கடன் காரராய் மாறிவிட்ட வர்த்தகர்கள்

நாங்கள் காலம் காலமாக பரம்பரை பரம்பரையா யாழ். நகருக்குள் தான் வியாபாரம் செய்யிறும். முந்தீ இருந்த கொடிமல் கடைகளில் நடந்த வியாபாரம் கூட இப்பில்லை. எல்லாக் கடைகளும் கட்டாந் கடைகளாக மாறினாலும் தான் மிக்கம். வர்த்தகர்கள் முழுக்க கடன்காரராத்தான் இருக்கினம். ஒரு வியாபாரமும் இல்லை மாநகரசூழ்க்கு மாசா மாசம் வாடகைக் காலசைக் கடிமல் போட்டு வர்த்தகர்கள் விடுப்புத் தான் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறம். எந்தக் கடையில் போய் கேட்டாலும் வர்த்தகர்கள் இதைத்தான் சொல்லுவினம். பரம்பரைத் தொழிலாக நகருக்குள் பலசரக்குக் கடை வைத்திருக்கும் வர்த்தகர் முத்தையை தன்னுடைய மூதுக்கத்தையும் கொட்ட முத்தையாக இருக்கிறார்கள். யாழ். நகர் வர்த்தகர்கள் ஒரு புறம்

கடன் சுமைக்குள் தள்ளப்பட்டாலும் தொடர்ந்தும் வியாபார நடவடிக்கைகள் பாதிப்பட்டதற்கு வருவதால் இன்னும் தொடர் சுமைகளை சுமக்க வேண்டிய நிலைமைக்கே தள்ளப்பட்டுள்ளனர். என்னதான் வர்த்தக நிலையங்கள் கட்டாந் கடைகளால் காட்சிப்படுத்தப்பட்டு மெருஷட்டப்பட்டாலும் வர்த்தகர்களின் நிலை தொடர்பாக தொடர்புடைய அதிகாரிகள் மௌனம் காதித்து வருகிறார்கள்.

**வெறும் காட்சிக் கூபமாய் நகர் யாழ். நகருக்கு ஒவ்வொருநாளும் எவ்வளவு சனம் வந்து போகுது. நகர் இப்ப எல்லாருக்கும் புதுமையான இடமாக இருக்கு. எங்கட உள்ளச் சனமே அதிசயமாகத் தான் பார்க்குதுகள். அந்தங்கு நகர் பள்ளப்பா இருக்கு. உள்ளுக்கு இருக்கிற எங்களுக்குத் தான் இதோட வலி தெரியும். வேறு இடங்களில் இருந்து வாறவையும் வெளிநாட்டுக்காரரும் ஏதோ அதிசயத்தை படம் பிழிப்பதைப் போல பிழிச்சுக் கொண்டு போவினம். யாரும் முன் வந்து தலைசெய்யிறநா இல்லை. எங்கட அதிகாரிகளே பேசாம் இருக்கும் போது வெளிநாட்டவர்களா எங்களுக்கு உதவி செய்யப் போகினம்.**

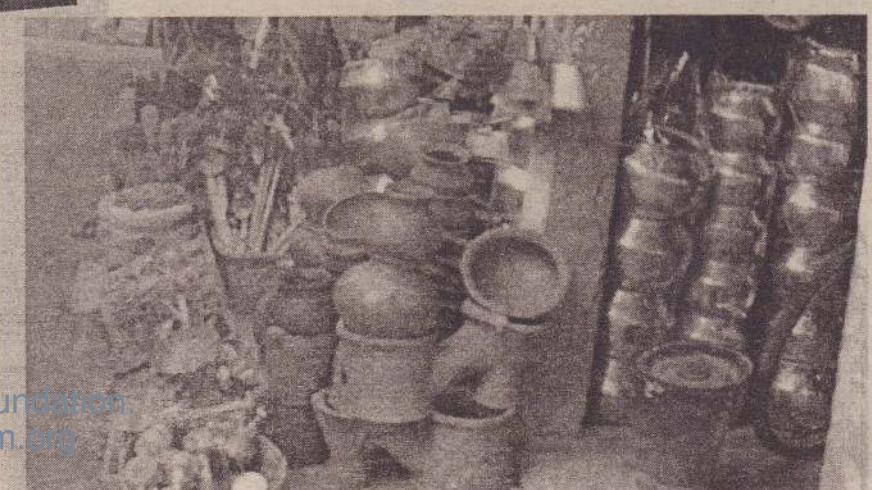
தேர்தல் காலத்தில் அதைச் செய்யிறம் இதைச் செய்யிறம் என்று துண்டுகளைத் தந்து போட்டு போச்சினம். நாங்களும் யார் என்று தெரியாத வைக்கு கூட வோட் போட்டம். எந்தப் பிரயோசனமும் இல்லை. யாழ்ப் பாணத்தின் பொருளாதாரம். யாழ். நகர் வர்த்தகர்கள் என்ற தெலைபாலாம் வெறும் சேஷ்களில் மட்டும் தான். யாழ். நகர் வெறும் காட்சிக் கூபம் எனக்குறை கூறுகிறார் நகர் வர்த்தகர் சுந்தரம்.

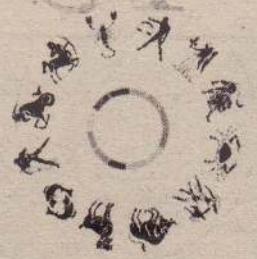
**நடமாடும் வர்த்தகத்தால் பாதிப்பு தைப்பொங்கல் பண்டிகை சோபை யிழுந்து காணப்படுவதால் நகர்**

பெண்களைத் தலைமைத்துவமாகக் கொண்டவர்களுக்கு இரண்டு மடங்கு தலைவலியைக் கொடுத்துள்ளது. வாழ்க்கையின் கால ஜிட்டத்தில் அதித்தியாவசியப் பொருள்கள் விலையேற்றங்கள் காரணமாக இருதலைக்கொள்ளி எறும்பாக அவர்கள் தலைக்கிறார்கள். நாகரிகமாற்றங்களை மற்றவர்களைப் போல தமிழ்மையும் மாற்றிக் கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தும் அவர்களுக்கு. ”



பரம்பரை பரம்பரையாக யாழ். நகருக்குள்தான் வியாபாரம் செய்யிறம். முந்தீ இருந்த கொடிமல் கடைகளில் நடந்த வியாபாரம் கூட இப்பில்லை. எல்லாக் கடைகளுக்கு தேவையான மாறினதான் மிக்கம். வர்த்தகர்கள் முழுக்க கடன்காரராத்தான் இருக்கினம். ஒரு வியாபாரமும் இல்லை. மாநகர சபைக்கு மாசா மாசம் வாழக்காலசைக் கடை வைக்கப் போட்ட சாமான்கள் அப்





தருபவர்: வித்யா



**மேடம்:** கடன் பிரச்சினைகள் தீரும். நண்பர்களின் ஒத்து மூழ்பால் சில காரியங்களை முடிப்பீர்கள். எதிர்பார்த்த உதவிகள் தக்க சமயத்தில் கிடைக்கும்.



**திபம்:** பழைய கசப்பான சம்பவங்களைப் பேசிக் கொண்ட முருக்க வேண்டாம். மற்றவர்களுடன் உங்களை ஓப்பிட்டுக் கொண்டமுருக்க வேண்டாம். உங்களின் அனுதூ முறையை மாற்றுக்கள். உத்தியோகத்தில் விமர்சனங்களையும் தான்மூலங்களையும் தீர்மானிக்கும்.



**மிதுனம்:** உங்கள் செயல்கள் தாமதம் இன்றி நிறைவேற கூடுதல் சுறுசுறுப்பு அவசியம். பிறகுக்காக தகுதிக்கு மீறிய வாக்குறுதி எது வும் வழங்க வேண்டாம். தொழில், வியப்பார நடவடிக்கை சராசரி அளவில் தீருக்கும். முக்கிய செலவுக்காக கொஞ்சம் கடன் பெறுவீர்கள்



**கடகம்:** பிரியமானவர்களின் சுந்திப்பு நிகழும். அரசால் ஆதாயம் உண்டு. யோகா, தீயானம் இவற்றில் ஈடுபோடு அதிகரிக்கும். உத்தியோகத்தில் மேலதிகாரி ஒத்துமூழ்பார்.



**சிங்கம்:** நீண்ட நாளாக தள்ளிப்போன காரியங்கள் இன்று முடியும். புதியவர்கள் நண்பர்களாவார்கள். உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்களின் ஆதரவு கிட்டும். பேச்சில் முதிர்ச்சி தெரியும். மனக்குமுப்பங்கள் விலகும்.



**கன்னி:** எதிர்பார்த்த உதவிகள் தக்க சமயத்தில் கிடைக்கும். தெளிவான முடிவுகளால் தொல்லைகள் நீங்கும். பேச்சால் தடைப்பட்ட காரியங்களை முடிப்பீர்கள். பால்ய நண்பர் களைச் சுந்திப்பீர்கள்.



**துலாம்:** வேலைகளை உடனே முடிக்க வேண்டுமென நினைப்பீர்கள். பணப்பற்றாக்குறையால் பிறரிடம் கைமாற் றாக வாங்க வேண்டும் வரும். உத்தியோகத்தில் சில கூட சுமங்களைக் கற்றுக் கொள்வீர்கள்.



**விருச்சிகம்:** எதிர்பாராத சுந்திப்பு நிகழும். விருந்தினர் வருகை அதிகரிக்கும். வெளிவட்டாரத்தில் புதிய அனுபவம் உண்டாகும். உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்கள் மதிப்பார்கள். எதிலும் முன் எச் சரிக்கையுடன் செயற்படுவங்கள்.



**தனுசீ. வியப்பார ரத்யாக சிலரைச் சுந்திப்பீர்கள்.** வெளி வட்டாரத் தொடர்பு அதிகரிக்கும். ஆன்மிகத்தில் நாட்டம் அதிகரிக்கும். அரசியல்வாதிகளின் சுந்திப்பு நிகழும்.



**மகரம்:** வெளிவட்டாரத்தில் மதிக்கப்படுவீர்கள். வெளியூர் பயணங்களால் ஆதாயம் உண்டு. எதிர்பார்த்தபடி உதவி கள் கிடைக்கும். மறைமுகப் போட்டிகளை வெல்வீகள்.



**கும்பம்:** முடியாமல்போன சில காரியங்களை இன்று முடிப்பீர்கள். உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்களின் ஆதரவு கிடைக்கும். பழைய நண்பர்களின் சுந்திப்பு நிகழும். பேச் சில கம்பீரம் பிறக்கும். அனுசாரித்துப்போவீர்கள். புதிய எண்ணாங்கள் மனதில் தோன்றும்.



**கும்பம்:** உங்களின் வெளிப்படையான பேச்சை அனை வரும் ரசிப்பார்கள். ஆன்மிகத்தில் ஈடுபோடு அதிகரிக்கும். வேலையாளர்களின் ஒத்துமூழ்ப்பு அதிகரிக்கும். உத்தியோகத்தில் மேலதிகாரியிடம் அனுசாரித்துப்போவீர்கள். புதிய எண்ணாங்கள் மனதில் தோன்றும்.

## நாளை

## கத-02 புதன்கிழமை | 15.01.2014

தீதி: சூதார்த்தி மு.ப.08.40 வரை  
நடசத்திரம்: தீருவாதியரை  
மு.ப.11.13 வரை

சுப்பேரும்: 05.04-06.34 வரை  
இராகுகாலம்: 12.34-02.04 வரை

விபேசானாங்குர்  
சிங்கதனையில்  
இருங்கு...



## கலை

இயற்கையை, அதன் மிக நுட்பமான விளக்கங்களுடன் பிரதிபலிக்கச் செய்தும் தீர மையே கிரேக்கரின் கலை ரகசியம். ஆனால், இந்தியக் கலை யின் ரகசியமோ லட்சிய விளக்கம். ஒரு மாயிசத் துண்டைச் சித்திரிப்பதிலேயே கிரேக்க ஓலியன் தன் முழுத் தீரமையைச் செலவிடுவான்; அவன் வரைந்து அந்த மாயிசத் துண்டை உண்மை என்று நம்பி, நாய் ஓன்று அதை நோக்கி உண்ணைச் செல்லும் அளவுக்கு அதில் அவன் வெற்றி-பெற்றுவிடுவான். இயற்கையை அப் பழைய பிரதிபலிக்க முயல்வதில் என்ன பெருமை இருக்கிறது? உண்மை மாயிசத் துண்டையை நோக்கி உருவங்கள் படைப்பதில் முந்துவிட்டது. உண்மையான ஓலியந்தை ஓர் அல்லி மலருக்கு ஓப்பிடலாம். அது நிலத்தையே இழந்துவிடும். என்றாலும், நிலத்தையே நோக்கி இருக்க வேண்டும். அது இல்லையென்றால், கலை தன் பெருமையை இழந்துவிடும். என்றாலும், நிலத்தையே நோக்கி இருக்க வேண்டும்.

ஆதாரமாகக் கொண்டே நிற்கிறது. என்றாலும், நிலத்தை விட உயர்ந்த நிலையிலேயே இருக்கிறது. இப்பழ தான் உண்மைக் கலையின் அடையாளம். இது கோவை கலையை அயற்கையுடன் கொண்டதாக இருக்க வேண்டும். அது இல்லையென்றால், கலை தன் பெருமையை இழந்துவிடும். என்றாலும், நிலத்தையே நோக்கி இருக்க வேண்டும். அது இல்லையென்றால், கலை தன் பெருமையை இழந்துவிடும். என்றாலும், நிலத்தையே நோக்கி இருக்க வேண்டும்.

## புழு நோப் புவுவதை தடுக்கும் சீராதனை வெள்

உயிர்கொல்லி வியாதியான புற்றுநோய்க்கு இலக் கானவர்களுக்கு சாலைவத் தவிர மருந்து ஏதும் இல்லை என பேசப்பட்டு வந்த பழைய வேதாந்தம் இதன் மூலம் முரியடிக் கப்பட்டுள்ளது.

அதிலும் மார்பகப் புற்று நோய் மிக வேகமாக பரவக் கூடியது என்பதால் இந்நோயால் தாக்கப்பட்ட கோடுக் கணக்கான பெண்களின் ஆயுட்காலத்தின் பெரும் பகுதி பயத்திலும் பீதியிலும் வலியிலும் வேதனையிலும் தான் கழிந்து வந்தது. பெரும்பாலான புற்று நோய் சார்ந்த இறப்புகளுக்கு நோய்க் கிருமிகள் மனித உடலுக்குள் வேகமாகப் பரவி இரத்த அனுக்களைச் சிறைத்து அழிப்பதே காரணமாக இருக்கிறது.

இவ்வகையிலான புற்றுக் கடியில் இருக்கும் கிரு மிகள் வேகமாகப் பரவுவதைத் தடுக்கும் தீவிர ஆராய்ச் சியில் அமெரிக்காவில் உள்ள கார்ன்னல் மருந்துவது வெற்றுக்கூடிய நோயாக இருக்கிறது. சேர்ந்த ஆராய்ச் சியாளர்கள் பெருமித்துத்துடன் குறிப் பிடுவார்.

தூகள்களைச் செலுத்தி ஆய்வு செய்ததில் அதி சயிக்கத்தக்க வகையில் பெரும் மாற்றம் நிகழ்ந்துள்ளது.



தூகள்களைச் செலுத்தி ஆய்வு செய்ததில் அதி சயிக்கத்தக்க வகையில் பெரும் மாற்றம் நிகழ்ந்துள்ளது. தென்மூலம் புற்று நோய்க் கிருமிகள் வேறு பெட்டத்தக்க வரவுவதைத் தடுக்க பட்டதுடன் புற்று நோய்க் கிருமிகளும் கொல் ஸப்பட்டன. 2 மணித் தீயாலத்துக்குள் இந்த அரிய மாற்றம் நிகழ்ந்ததுக்காக ஆராய்ச் சியாளர்கள் பெருமித்துத்துடன் குறிப் பிடுவார். சோதனை முயற்சியாக நடத்தப்பட்ட இந்த முதல்கட்ட ஆய்வு இன்னும் பலகட்ட சோதனைகளையும் மேம் பாடுகளையும் கடந்து வெற்றிகரமான செயல் வடிவதைப் போது புற்று நோய்க் கிருமிகளும் கொல் ஸப்பட்டன. 2 மணித் தீயாலத்துக்குள் இந்த அரிய மாற்றம் நிகழ்ந்ததுக்காக ஆராய்ச் சியாளர்கள் பெருமித்துத்துடன் குறிப் பிடுவார். சோதனை முயற்சியாக நடத்தப்பட்ட இந்த முதல்கட்ட ஆய்வு இன்னும் பலகட்ட சோதனைகளையும் மேம் பாடுகளையும் கடந்து வெற்றிகரமான செயல் வடிவதைப் போது புற்று நோய் சார்ந்த இறப்குள் முற்றும் எவ்வளின் இரத்தத்தில் ஒட்டுமே தன்மை கொண்ட ஒருவித நானோ.

## சுடோக்கு என் விளையாடு

|  | 7 | 4 | 1 | 3 |
| --- | --- | --- | --- | --- |





<tbl\_r cells

# கிளைய கிணறு மியாங்கூல் நல்வழாற்றுக்குக்கூர்



தைத்திருநாளின் ஆதாரமான இயற்கைக்கு  
சிரம்தாழ்த்தி வாழ்த்து தெரிவித்து  
உழைக்கும் உழவர் பெருமக்களுடன் நாழம்  
எமது வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இலங்கைவங்கி



தேசத்தின் வங்கியாளர்

ஓம் விராட் விஸ்வப் பிரம்மனே நமஹ

# 3 ஆம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல்கள்

**அமரர்****சந்திரா சிவகுருநாதன்**

திதி 14.01.2014

(சதுர்த்தசி)

**மலராக**

21.12.1948

**சுநகாக**

19.01.2011

எம் உயிரின் யாதி  
 உன்னான் உதிர்ந்ததம்மா  
 ஆண்டுகள் ஆயிரம் அகன்றாலும்  
 ஆருயிர் அன்னையோ....  
 நீர் தந்த அன்யின் நிழலில்  
 ஓழும் உன்.....

**குமும்பத்தினர்.**

ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

**ஞஞாவில் மேற்கு,  
 சாவகச்சேரி.**





## பாராட்டி வாழ்த்துக்கின்றோம்



2015 இல் சொக்ரைஸ் இந்துசரஸ்வதீர்மல் அவர்தாப் பாராட்டி வாழ்த்துக்கின்றோம் ஆண்டு பிரை (5A) ஜெயத்துமாரக்குருக்கள் - உ. என்டெவி தமிழ்நாட்டின் தலையுமிகு ஜஸ்வர்யா (A/L - Commerce) அவர்களை பாராட்டுவதற்கு அவர் மென்பேறும் பாராட்டு வாழ்வனை வேண்டு ஆசிர்வத்து எனது வாழ்த்துக்குவரை, தேர்வித்துக்கொள்கிறோம்.

பொழுதுவேர்: சித்தித்துப்பா, சித்தி, பிள்ளைகள்

## பாராட்டி வாழ்த்துக்கின்றோம்



யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் 29ஆவது பட்டமளிப்பு விழாவில் கலைமாணி B.A (Hons)

பட்டம் பெற்ற

### கோபால சும்மா ரகுவரன்

B.A (Hons)

அவர்களைப் பாராட்டுவதுடன் மேலும் பல பட்டங்கள் பெற்று உயர்வடைய வாழ்த்துகிறோம்.

முது முத்து கோபால், வாழ்த்துவோர்: உ. இலில். ஜெயத்துமாரக்குருக்கள்.

## பாராட்டி வாழ்த்துக்கின்றோம்

10.01.2014 யாழ்ப்பாண

### பல்கலைக்கழகத்தின் 29

ஆவது பட்டமளிப்புவிழாவில் முதுகலைமாணி பட்டம் பெற்ற

### ஜெகந்ஸ்வரக்ருஷ்ண மஜூரன் (MA)

அவர்களை மனதாரப்பாராட்டி வாழ்த்து வதுடன், அவர் மேன்மேலும் பல பட்டங்களைப் பெற்று புகழ்வளர் வேண்டும் என்று எல்லாம் வல்ல இறைவனின் ஆசியை வேண்டி நிற்கின்றோம்.

கைதி, நடையாலை, திருமலை, சுவகாசோ. சீர்ப்பகலைக்கூடம், (33077)(3.64) க.ஜெயந்திநாதசுரமா.

## பாராட்டி வாழ்த்துக்கின்றோம்

கலாமூர்த்தி அரசு விருது விழா - 2013



### இராமப்பின்னை முருகுப்பின்னை

முதலாம் வட்டாரம், முள்ளியவனை, முல்லைத்தீவு. கிராமியக்கலை.

01.04.1931.

முல்லைத்தீவு முள்ளியவனை பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த இவர் ஓர் சிறந்த கிராமியக் கலைஞர் ஆவார். பாராட்டிய கிராமியக் கலைக் குடும்பத்தில் பிறந்தமையால் சிறுவயது முதல் மிகுந்த கலை ஆர் வங்கொண்டிருந்தார். இவர் கிராமியக் கலைகளான கோலாட்டம், கும்மி, காகம், மகிடி, கம்படி ஆகியவற்றில் சிறந்து விளங்கினார்.

இலக்கியத்துறை, நாடகத்துறை பங்களிப்பு

முல்லைத்தீவு ஆலயங்களின் விழாக்களிலும், கலை விழாக்களிலும் இவரது கலை அம்சங்கள் தவறாது இடம்பெற்று வருகின்றன. கிராமியக் கலைகளை தனது பிரதேச இளைஞர்கள் மற்றும் பாடசாலை மாண்புக்கருக்கு கற்றுக்கொடுத்து வருகின்றார். குமார் 40 ஆண்டுக் கூக்கும் மேலாக இத்துறையில் பணியாற்றிவருகின்றார்.

பெற்றுள்ள விருதுகள்

இவரது கலைப்பணியைப் பாராட்டி வடமாகாண சபையின் 'ஆளுநர் விருது' வழங்கி கெளரவிக்கப்பட்டுள்ளார்.

15.12.2013 ஆண்டு கலாமூர்த்தி விருது வழங்கிக் கொரவிக்கப்பட்ட இவரை மேற்கூர் சிறப்புறம் பாராட்டி வாழ்த்துக்கின்றோம்.



282

வாழ்த்துவோர்

Digitized by Noolaham Foundation

வாழ்த்துவோர்

Noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation

(C41007)(10.6.3)

வாழ்த்துவோர்

Digitized by Noolaham Foundation

Digitized by Noolaham Foundation

(C41007)(10.6.3)

வாழ்த்துவோர்

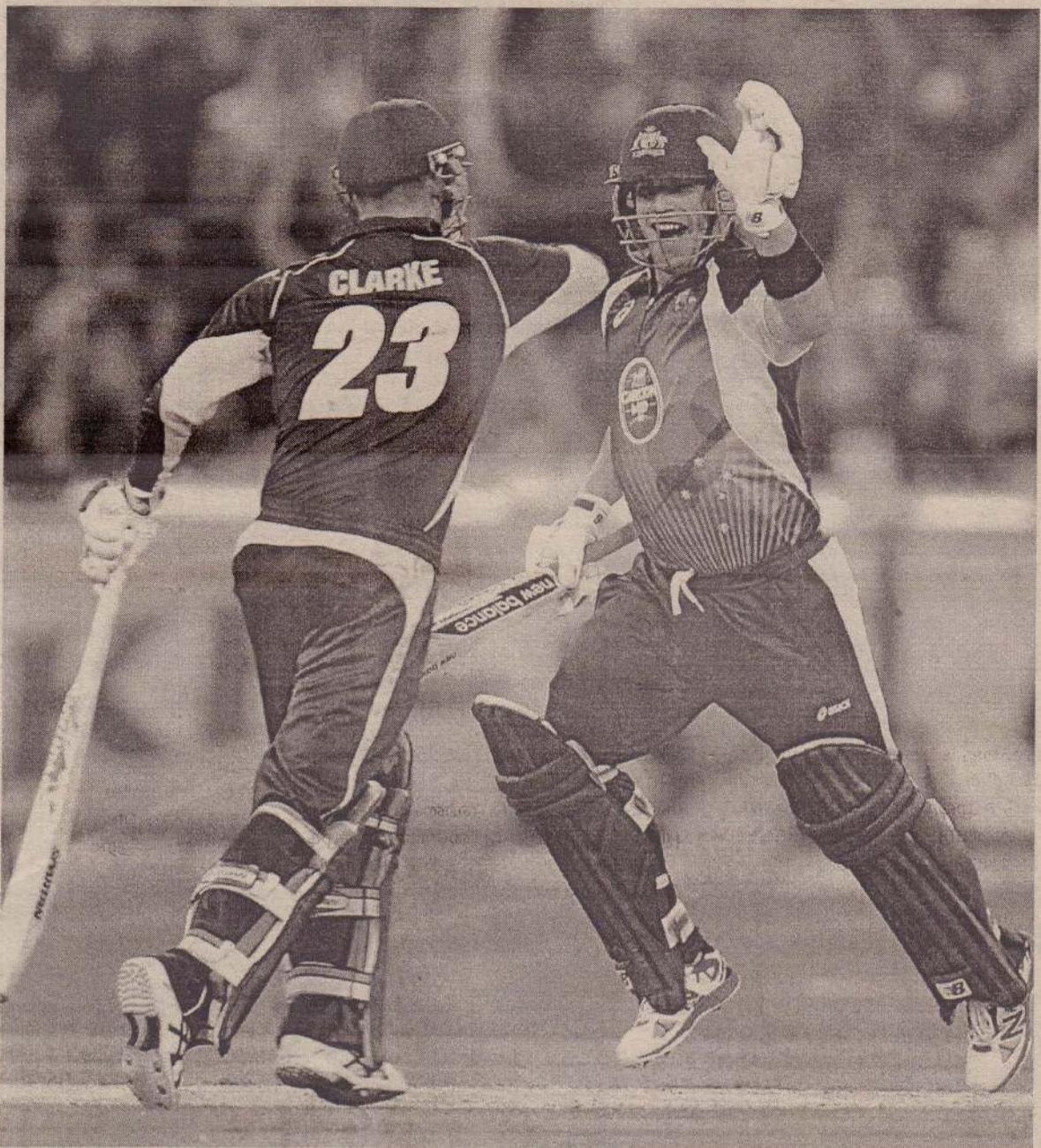
Digitized by Noolaham Foundation

(C4









ஆஸ்திரேலிய ஓபன் ரென்னில் தொடரின் முதல் சுற்றில் அமெரிக்காவின் வீனஸ் வில்லியம் ஸ் தோல்வியடைந்து வெளியேறினார்.

ஆஸ்திரேலியாவின் மெல்போர்ஸ் நகரில் நடப்பு ஆண்டின் முதல் கிராண்ட்ஸ்லாம் தொடரான ஆஸ் திரேலிய ஓபன் ரென்னில் தொடர் நேற்று ஆரம்பமானது.

இதன் பெண்கள் ஒற்றையர் பிரிவு முதல் சுற்றில் அமெரிக்காவின் வீனஸ் வில்லியம் ஸ், ரஷ்யாவின் மகரோவாவை எதிர்கொண்டார்.

இதன் முதல் செற்றை 62 என கைப்பற்றிய வீனஸ் வில்லியம் ஸ், இரண்டாவது செற்றை 46 என கோட்டைவிட்டார். வெற்றியாளரைத் தீர்மானிக்கும் மூன்றாவது செற்றில் சொத்தப்பாக செயல்பட்ட வீனஸ் வில்லியம் ஸ் 46 என பறி கொடுத்தார்.

முடிவில், அமெரிக்காவின் வீனஸ் வில்லியம் ஸ் 62, 46, 46 என தோல்வியடைந்து வெளியேறினார். மற்றொரு முதல் சுற்று போட்டியில் சீனாவின் வீ. நா. குரோசியாவின் ஆனா கான்ஜீவை 62, 60 என வெற்றி பற்று அடுத்த சுற்றுக்கு தகுதி பெற்றார். மற்றொரு முதல் சுற்று போட்டியில் ஜெர்மனியின் கெர்பர், ஆஸ்திரேலியாவின் ஜார்மிளாவை 63, 06, 62 என வீழ்த்தினார். பிற போட்டிகளில் ஆஸ் திரேலியாவின் சமந்தா ஸ்டோச்சர், செர்பி யா வின் திவானோவிச் ஆகியோர் வெற்றி பற்று அடுத்த சுற்றுக்கு முன்னேறினார். (த)

## அரோன் பின்ச் அதீரடிச் சதம் ஆஸ்திரேலியா அபார வெற்றி

இங்கிலாந்துக்கு எதிரான முதல் ஒருநாள் போட்டியில் ஆஸ்திரேலிய அணி 6 லிங்குகள் வித்தியாசத்தில் வெற்றி பற்றது.

ஆஸ்திரேலியா சென்றுள்ள இங்கிலாந்து அணி 5 போட்டிகள் கொண்ட ஒருநாள் தொடரில் பங்கேற்கிறது.

மெல்போர்ஸில் நடந்த பிப்போட்டியில், இங்கிலாந்து

முதலில் களமிறங்கியது.

இங்கிலாந்து மீன்குலைக்கு அனித் தலைவர் குக்(4) சொத்தப்பல் மூற்ப்பும் அளித்தார். சூபர் நடு வந்த ஜோ ஸ்ட(3) ஏமாற் றினார். பெல்(4) ஹானவு கை ஷேகேக், மார்க்கன்(50) அரை சதம் குப்பது வெளியேறினார். கடைசி நேரத்தில் பட்லர், பிரஸ்னன் அதீரடியாக ஓட்டங்கள் சேர்க்க, இங்கி

லாந்து அணி 50 பந்துப் பரிமாற்றங்களில் 7 லிங்கு கனுக்கு 269 ஓட்டங்கள் எடுத்தது.

கடின லெக்ககத் துரத்திய ஆஸ்திரேலிய அளிக்குபின், வோர்னர் ஜோஃ அசத்தல் தொடக்கம் அளித்தது.

இங்கிலாந்து பந்துவீச்சை எளிதாக சமாளித்த பின்ச், ஒருநாள் அரங்கில் தனது

2ஞ்வது சதத்தைப் பூர்த்தி செய்தார். மற்புறும் வோர்னர் (65) அரைசதம் கடந்து ஆட்டமிழக்க, அடுத்து வந்த கிளார்க்கும் 44 ஓட்டங்களில் வெளியேறினார்.

முடிவில் ஆஸ்திரேலிய அணி 45.4 பந்துப்பரிமாற்றங்களில் 4 லிங்குக்கு 270 ஓட்டங்கள் எடுத்து வெற்றி பற்றது. (த)

## மீண்டும் வருவாரா வெற்றோர்?

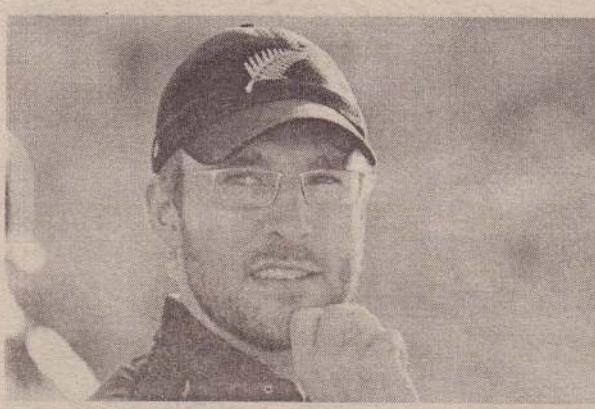
இந்தியாவுக்கு எதிரான தொடரில் நியூசிலாந்தின் வெற்றோரி பங்கேற்பது கடனாம் என தகவல்கள் தெரிவிக் கின்றன.

நியூசிலாந்து அணியின் சகலதுறை வீரர் டானியல் வெற்றோரி (வயது 34). இதுவரை 112 டெஸ்ட் (360 லிங்கு), 275 ஒருநாள் (284 லிங்கு), 33, 20/20 (37 லிங்கு) போட்டி யில் விளை யாழி உள்ளார்.

முதலுக்குப்பகுதியில் ஏற்பட்ட காயத்தால் அவதிப்பட்டு வரும் வெற்றோரி, இந்தி யாவுக்கு எதிராக எதர்வரும் 19 ஆம் திகதி சொற்று மன்ற ஸ்டீலில் தொடங்க வுள்ள ஒருநாள் தொடரில் பங்கேற்க மாட்டார் எனத் தெரிகிறது.

இந்த மாத இறுதியில் ஆஸ்திரேலியாவிலிருந்து தாயகம் திரும்பும் வீரர். அணி பயிற்சியாளர் மைக் ரூசன், அணித்தலைவர் பிரஸ்னன் மக்கலத் தைச் சந்திக்கவுள்ளார்.

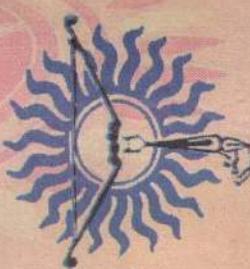
இதன்பின்னரே எதிர்காலப் போட்டியில் வீரரின் பங்களிப்புக் குறிப்பிடப்படும் வரும். இதுவிடையே எதிர்வரும் 27 மூலம் திகதியுடன் 35 வயதை எடுத்துக் கொண்டுள்ளார். விரைவில் ஓய்வு அறிவிப்பை வெளியிடுவார் என்றாம் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. (த)





உதயன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்



# ஆகஸ்டு ஆவமி

உதயன்  
வாசகர்களுக்கு  
எமது உளம் கணிந்த  
பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்



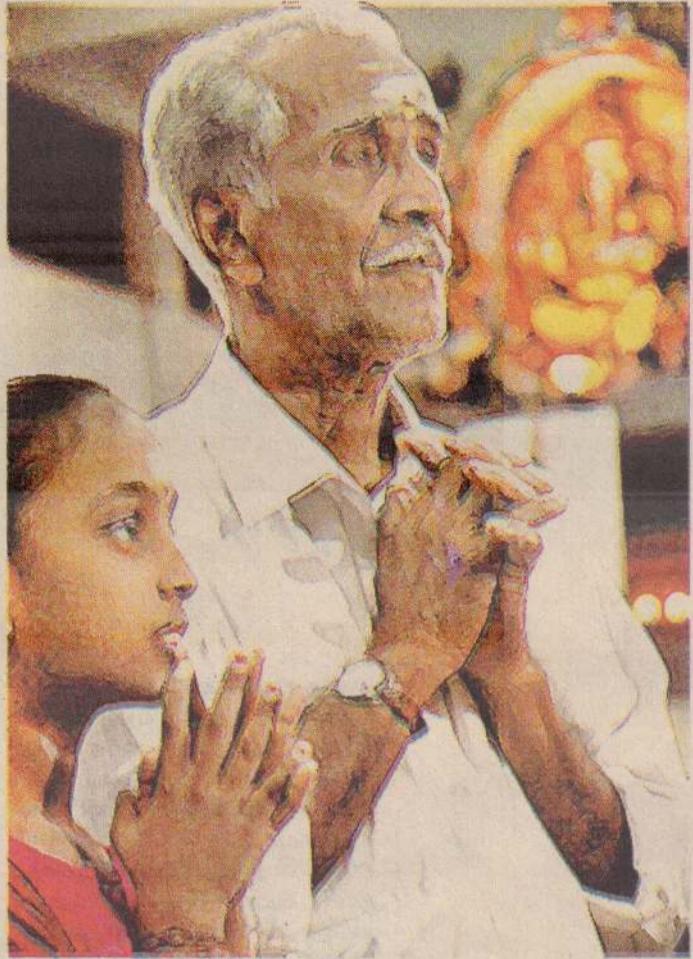
பொங்கல்  
ஓவப்பட்டி

Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

14.01.2014



## —பொங்கல் சிறப்பிதழ்—



କୁ ରିயଣ ଏମତୁ କଳାଙ୍କଳାଙ୍କ  
ତେମ୍ବାକୁମୁକ୍ତ ମଧ୍ୟ  
ତନ୍ତୁ ବୈଯିଳ ତନ୍ତୁ ପାଯିର  
ବୋର୍ବତୁମ ନାଙ୍କଳ ବାମ୍ବବତୁମ  
ଅନ୍ତ କୁରିଯପକବାନ୍ତୁ ମାପିରୁମ  
କୁରୁଶେଷ୍ୟିନୋଲାନ୍ତ୍ରୋ ? ଉଲଙ୍ଘକାଯି  
କ୍ୟାକ୍କୁମ ଅନ୍ତକ କନ୍ଥରବନ୍ତୁ ଅରୁ  
ଗାଟିଶିଯିଲ ଅତିକ ବିଳାଶ୍ସକଳେପ  
ପେନ୍ଦରବାରକାଳାନ ଉମ୍ବଵରକଣିନ  
ମକ୍ଷିପ୍ରଶିଶିଯିନ ବେଳିପାଟେ, ନନ୍ଦି  
ଚକ୍ରବତ୍ତମ କଟପାଟେ ତେତପିବାଙ୍କ  
କଳ ପଣ୍ଡିତକ୍ଷୟାକୁମ, ଉମ୍ବବରୁକୁ  
ଉରୁ ତୁଳଣ୍ୟାକ ପଲ୍ଲେବ୍ର ବରେ  
ଯିତ୍ରୁମ ପଯନ୍ତା ଏରୁତୁ ନିରାଯିଣ  
ବୋର୍ବାଲୁମ ପିରବୁମ ତନ୍ତ ପଶ ନୁହିୟ

வற்றுக்கு மதிப்பளிக்கும் மறுநாள்  
 பண்டிகையான படிப் பொங்கலும்  
 தமி ழரின் நன்றியுணர்வை உல  
 குக்கு முன்னிலைப்படுத்துவதாக  
 உள்ளது.  
 பாடுபட்டு உழைப்பவர்களுக்கே  
 இப்பாரிடம் சொந்தமையா  
 காடு தீருத்தி நாடு காண்பவர் அவ  
 ரல் லவோ- என்ற கவிமலையின்  
 பாடல் வரிகள் உழைவர் பெருமைக்  
 குச் சான் றாகின்றன.  
 தேவர்களது பகல் காலம் உத்தராய  
 ணாம். அது தை முதல் ஒன்னி வரை  
 யான ஆறு மாத காலமாகும். சுபகா  
 ரியங்களுக்கான மிகச் சிறப்பான

கி.வே.கிருஷ்ணானந்தன்

# நுண்ணு என்ஸியல் கடவுள்....

காலமும் அதுவே எனப்படு  
கிறது. மற்றைய ஆறு மாதங்கள்  
தட்சணை யனம். திடு தேவர்களுக்கு  
இராக் காலம். தட்சணையனத்தின்  
கடைசி மாதம் மார்கழி என்பதால்  
இதுவே தேவர்களுக்கு உதய  
(உஷ்ட) காலம். தேவர்களும் பிதிர்க  
ளும் சந்தோசமாக நடமாடும். அவர்  
களுக்கான அதிகாலைப் பொழுது  
எனப்படுகிறது. கீதை நாயகன் கூட  
மாதங்களில் நான் மார்கழி என்கிற  
நான். இந்த மார்கழி மாதத்தின்  
இறுதி நாளன்று அதாவது தைப்  
பொர்கலுக்கு முதல் நாள் எமது வீடு  
மற்றும் வளவுச் சுற்றாடலில்  
காணப்படும் பாவனைக் குதவாத  
வற்றைக் கணாந்து. வதிவிடத்தை  
யும் குழலையும் தூய்மையாகக்  
சுகாதாரம் பேணினார்கள் நம்முன்  
னோர்கள். இதனையே போகிப்  
பண்டிகை என்பர்.

நாம் தமிழ்-சிங்கள புதுவருடம்  
எனக்கூறுவது ஆரியவந்தபிறப்பை  
யேயாகும். உண்மையில் தமிழர்  
களுக்கு புதுவருடம் பிறப்புப்பட்டது

உழவா தருநாளாம தைப்பொங்  
கல் அண்றுதான். தமிழர்களின்  
துலுஞுப் பிறப்பன்று தைப்  
பொங்கல் பண்டாகை கொஞ்ச  
டாப்படுவது புது வருடப்  
பிறப்பைப் பொங்கலிட்டுவர  
வேற்குமொரு மங் கல  
மான செயற்பாடா கவும்  
உள்ளது. தமிழ்  
வருடம் என்  
பது தீருவள்  
ஞவர் ஆண்  
டையே குறிப்  
பிடுவதாகும்.  
இந்த ஆண்  
ஞன் முதல்  
வருடம்  
மாதம் சுற  
வம் எனப்  
உடுகிறது.

சுறவும் மாதத்தின் முதலாவது நாளி லேயே தெப்பாங்கலை நாம் கொண்டாடுகின்றோம்.  
தீருவள்ளுவர் ஆண்டில் சுறவும், கும்பம், மீனம், மேழும், விஷை, ஆடுவை, கடகம், மடாங்கல், கன்னி, துலை, நனி, சிறை எனப் பன்றிரு மாதங்கள் உள்ளன. தமிழ் நாள் களாக ஞாயிறு, திங்கள், செவ்வாய், புதன், வியாழன், வெள்ளி, சனி ஆகியனவே உள்ளன. தீருவள்ளுவர் ஆண்டு எனப்படுவது ஆண்டுகள் முன் நாதாக அமைகின்றது. சூரியனது சுழற சியை திரண்டாகப் பிரித்து அதனமூலமாக மாதங்களை வகுத்தனர். ஆரம்பகால மனிதர், சியற்கையை வழிபட்ட காலத்திலேயே தமிழர்கள் நிலம், நீர், நெருப்பு, காற்று, ஆகையம் என பவற்றைப் பஞ்சபுதங்கள் எனக் கொண்டு வழி பட்டனர். சூரியனை முதன்மைப்படுத்தி வழிபாடுகள் மேற்கொண்டதற்கு சான்றாக சூரியனார் கோயில்கள் பல இந்தியாவிலுள்ளதுடன், பஞ்சபுதங்களையும் மூலவாராகக் கொண்ட பிராசிக்கி

பெற்ற கோயிலுக் ஞம் உள்ளன. தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும் என்பது எமக்குப் பழக்கப்பட்டுப் போன பழமொழியாகும். இந்தப் பழமொழி யில் அளவு கடந்த நம்பிக்கை கொண்டவர்களாக அன்றைய தமிழர்களில் இருந்து கின்றைய எம்ம வரை ஒவ்வொர் ஆண்டு பிறக் கும் போது நல்வாழ்வும் கூட வந்துவிடும் என்னும் எதிர்பார்ப்புக்களை வளர்த்துக் கொண்டு வாழ்ந்தோம்-வாழ்கின் நோம். அந்த எதிர்பார்ப்புக்கள் இலவுகாத்த கிளியின் கதையாகவிடுமோ அல்லது அதற்கும் மேலேபோய்க்குளம் வற்றும் எனக் காத்திருந்து குடல்வற்றிச் சீத்த கொக்கிள் கதையாகவிடுமோ என்றதொரு ஜயற்கவ ஏற்படுத்துவனவாகவே தென்பட்டதுடன் கடந்த காலங்களில் மன நிறை வைத் தருவதாக அவை அமைந்துவிடவில்லை.

தமதுகளன்னியில் விளைந்த நெல் லும்  
கரும்பும் பாஜும் பழங்களும்  
படைத்துபொங்கலோபாங்கல் எனப்  
பொங்கல் விட்டு மகிழ்ந்து வாழ்ந்த  
வர்கள் மீண் இம் தமது சொந்த நிலத்  
தில் பொங்கலோ பெர்ஸ்கல் எனப்  
பொங்கல் மகிழ் வேண்டும். உறவுக  
ஷனத் தொலைத் தும். அங்குங்களை  
இழுந்தும் மரக் கலம் உடைந்து  
போக நடுக்கடலில் தத்தளிக்கும்  
மீகாமன் களாகத் தடுமாறித்தலிக்கும்  
எம்மவர் கள் அனைவரும் தமது  
கிண்ணங்கள் நீங்கி பொங்கலோ  
பொங்கல் எனப் பொங்கல் மகிழ் வேண்டும். துமிழ்மக் களுக்கு இந்தக் குதயா  
வது நல்ல தொரு வழியைக் காட்ட  
வேண்டும் என்பதுடன் அன்பு,  
பண்பு, அகிம்சை, விட்டுக்கொடுப்பு,  
புரிந்து ணர்வு ஆகி யன அனைவரது  
உள்ளங்களிலும் பொங்கியெழுந்து  
எமக்கானா உரி மைகள் அனைத்தை  
யும் பெற்று நாம் நிரந்தர சமாதான  
சமூகத்தில் வாழ வேண்டி அமைய  
பரம்பொரு ஸின் பாதங்களைப்  
பண்ணவோம்.

# இனிய கை திருநாள் வாழ்த்துக்கள்

மலேசிய நாட்டின் அதி உயர் தொழில்நுட்பத்தோடு உங்களிடம் வரும் திமாக் குடும்பத்தின் புதிய உறுப்பினர் தற்போது இலங்கையில்....

- 4 ஸ்ட்ரோக் 90cc எண்ஜின்
  - தன்னியக்க ஸ்டார்ட்
  - கவர்ச்சிகரமான இரு வட்னாங்கள்

## പക്കിവ ഇലവചമ് \*

2014 ஜூவரி 31ம் திங்கள் வரை மட்டும்

## மலேசிய நாட்டின் உற்பத்தி



Visit our stall No:184/185 on 17, 18 & 19 January at DURAYAPPAH STADIUM with this advertisement and be a lucky winner. Attractive prizes awaits \*

வினியோகம்

**Demak Sales & Services Lanka (Pvt) Ltd**  
199, Vauxhall St. Colombo 02

(மலைச்சியாவின் டிமாக் கூட்டு நிறுவனத்தின் அங்கத்தவர்) Sales enquiry Jaffna region : 077 440 2087

**Sales enquiry Jaffna region : 077 440 2087**

**Ltd** [www.demakmotor.lk](http://www.demakmotor.lk)  
Digitized by Noolanam Foundation.  
[enquiry@demakmotor.lk](mailto:enquiry@demakmotor.lk)

www.demakmotor.lk  
by Noolaham Foundation  
Email : enquiry@demakmotor.lk

 Product of Malaysia

## **Service & Spare Parts Island wide**

**Island wide**  
**077 7280 700**

2 வருடம் கண்டு  
30,000 கி.மீ இறகான

குதாலாகம்

**இலவசம்**

କୁଳ ପାତ୍ରମହିଳା...  
କୁଳ ଦେଖନ୍ତକଣ...  
କୁଳ ଦେଖନ୍ତକଣ ଧରି କଥା

அம்மா என்ற சட்டை வழவா இருக்கா....." ஆசை மகள் நிலா புது தாடையைப் போட்டுக் கொண்டு வந்து அழகு காட்டினாள். சும்மாவே அவள் அழகு. கூடவே சுடித்தன மும் சீரிய அறிவும் அவளிடம் நிரம் பிக் காணப்படுவதால் நீரம்பிய ஆளுமை அழகும் அவளிடத்தில் இருந்தது. அவளிடம் காணப்பட எல்லாத் திறனும் செயல்பாடும் அவளைப் போலவே இருந்தது.

"என்னம்மா நான் நிலா..... என்ன அப்படிப் பாக்கிறீங்க....."

அவள் செல்லொப்புச் சினாங்கினாள். என்ற நிலாக்குட்டிக்கு எது போடா வூம் அழகாக்கான் இருக்கும். ஆசையாய் உட்சி மோர்ந்தாள்.

"என்னம்மா உங்களுக்கு நிலா அன்றான்ற ஞாபகம் வந்திட்டா ..... கவலைப்படாதையுங்கோ ..... அதுகுத்தானே நான் நிலாக் குடி இருக்கிறேன் ....." தாயின் முகத் தைத் தடவினாள் நிலா.

நிலாவின் மகிழ்வைக் குழப்பக் கூடாது..... என்னியவளாய் 'என்ற செல்லம் இருக்கேக்க வேறு யார் அம்மா நினைக்கப் போறா..... ம..... இப்ப சட்டைய மாத்தீடு வாங்க பிள்ளை நாளைக்குப் பொங்கலுக்குப் புதுச்சட்டை போட வேணும் என்ன....' அவளை ஆனுப்பி வைத்தாள்.

ஆனாலும் அந்த நினைவுத் தடங்களில் இருந்து அவளால் ஒருபோதும் விடுபடவே முடியாது. அவள் உயிர் உள்ளவரை தீனமும் நெஞ்சை அரிக்கும் குற்ற உணர்வில் அவள் குறுகிப் போவாள். இன்று அவள் ஒரு குடும்பப் பெண். கூடவே ஒருபிள்ளைக்குத் தாய். கணவன். உறவுகள் சுற்றாம் என மகிழ்வான வாழ்க்கை அவளுக்கு கிடைத் திருக்கிறது. ஆனால் ஒரு பெரும் இலட்சியத்துக்காகப் போராட்டு கொள்வாள். ஆனால். அவளது உணர்வுகள் என்னாங்கள் எல்லா வற்றுக்கும் வழகாலாய் அவளது



அருவி

பொங்கல்  
சிறுகதை

இருந்தது. வடமராட்சி கீழ்க் கைச் சொந்த தீமாகக் கொண்ட அந்த ஊர்களைப்பற்றி தெளிவாகத் தெரிந்த போராளிகள் ஒல்வொரு பிரிவில் இருந்தும் எடுக்கப்பட்டு எந்த நேரத்திலும் தயார் நிலையில் வைக்கப்பட்டிருந்தார்கள். அந்த அணையில்தான் நிலாவும் இருந்தாள். இன்னைக்கு நாளைக்கு என்று நாள்கள் நகர்ந்தனவே தவிர அழைப்பு வரவேயில்லை. எங்களது முகாமில் இருந்து நிலா மட்டும் தான் தெரிவாகியிருந்தாள். நிலாவுக்குத் தலைகால் தெரியாத மகிழ்ச்சி. செத்தாலும் சொந்த மண்ணில சாகக் கொடுத்து வைத்திருக்க வேணும். பிறந்து வளர்ந்த ஊரில் கால்பதிக்கும் அவளது கனவு ஒரு புறம் இருந்தாலும். அவள் சன்னடைக்குப் போகப்போகிறாள் என்ற கவலையில் விதம் விதமாய் சமைத் துப் போட்டு அவளைக் கொண்டு ஒரு மேஜையுமின்செல்லும் அந்தமுகாமின் செல்லப்பிள்ளையாய் அவள் இருந்தாள். ஆனால். இந்த முறை

ஆசை மகள் நிலா.

தரம் 2 கில் கல்வி கற்றாலும் எல்லாவற்றையும் துருவித் துருவிக் கேட்பாள். "எதைப்பற்றியும் சொல்ல முயற்சி செய்ய" எனச் சொல் வூம் கணவன். 'எதைப்பற்றியும் பற்றிச் சொல்லுங் கம்மா..... சன்னடைக்கதை சொல்லுங் கம்மா' அன்றாக்களப் பற்றிச் சொல்லுங்கோ" வாய் ஓயாமல் அவள் கேட்டுக் கொண்டே இருப்பாள். அந்த மட்டும் கள்ளுக்கு ஒருதல். விடுதலைப் புலிகளைப் பொறுத்த

வரை தைப்பொங்கல். நத்தார் பஸ்திகை கிரண்டையும் விசேஷ மாகக் கொண்டாடுவார்கள். பொங்கல் ஜூக்கு முன்னதாகவே வழங்கல் பகுதியில் இருந்து பொங்கலுக்குத் தேவையான பானையில் இருந்து பட்டாசவரை வந்துவிடும். அப்படித் தான் அந்தப் பொங்கலும் வந்தது. 2001 ஆம் ஆண்டு ஓயாத அலைகள்-3 களுமினை வடமராட்சி கீழ்க்கை நோக்கி நகரத் தொடர்க்கீ

www.pabcbank.com  
(011) 4 667 222



## சும்மானி

ஓய்வு பெற்ற அரச ஊழியர்களுக்கான கடன் வசதி

- ரூ. 500,000 வரை கடன் வசதியைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்
- 5 வருட மீள் செலுத்தும் காலம்
- 70 வயது வரை கடனை மீளச் செலுத்தக் கூடிய வசதி

மேலதிக விபரங்களுக்கு அழையுங்கள்

**(011) 4 667 222**

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



பான் ஏஷியா வங்கி

உங்கள் சேவைக்காக

## பொங்கல் சிறப்பிதழ்

நான் தான் பொங்கிறது" அவள் தனக்குத் தெரிந்த பலகாரம் செய்வதில் மும்முரமாக இருந்தாள்.

பொதுவாகவே போராளிகளிடத் தில் ஓர் எண்ணாம் இருந்தது. மாலீர் நாள் என்றாலும் சரி பொங்கலோ, நந்தாரோ, விஷே பண்மைக்யாயினும் சரி தங்களது பாச்சை சிறப் பான தாக இருக்க வேண்டும் என் பதே அவர்களது விருப்பமாக இருந்தது.

துப்புரவு, அழுகுபடுத்தல் எல்லா வற்றிலும் எங்கட என்கின்ற ஒரு தனித்துவம் தெரிய வேணும். நிலாவிடத்தில் அந்த எண்ணாம் அதிகமாகவே இருந்தது.

நந்தார் பண்மைக்கு 'பப்பா' கொண்டு போக வேணும் எண்டால் முதல் ஆளா வெளிக் கிடுவாள். அதிலும் அண்ணாக களின், முகாமுங்கு ப்யாகென்டு போறதெண்டா அவளுக்குச் சரியான விருப்பம். தன்னோட அழிக்கி சண்டை பிழிக்கிற் போகக் கூடாது என்று தடை விதித் திருக்கிற முகாம்களுக்கு நந்தார் பாப்பாவை கொண்டு போய் அவர் களை ஆடவைத்து வாங்கு வாங் கெண்டு வாங்கிற்றதான் வருவாள்.

பொதுவாக நீதிப் பிரிவுக்காரர் எண்டா கொஞ்சம் அவளுக்கு எட்டத்தான்..... எதைக் கேட்டாலும் இல்லை என்று சொல் ஒரு முறை மாலீர் நானுக்கு மஞ்சள் சீவப்பு கொடி கேட்க போனவருசம் தந்த தைப் பாவிக்க சொல்லிப் போட் டனம். அதுவெஞ்சுக்கியான கோபம். அவையின், முகாமில் புதுசா நிறைய கொடி கட்டி இருந்தது.

அன்றைக்கு கிரவே அந்தப் புதுக்கொடிய கழுட்ட வேணும். நிலா போட்ட நிட்டத்துக்கு துணையாய் இரு தோழிகளையும் தயார்ப் படுத்தி இருந்தாள். பொறுப்பா எருக்குத் தெரியாமல் போக வேணும். சாமம் 12.30 காலை கடமையை முழித்துக் கொண்டு நடையில் புறப்படுப் போய் நீதிப் பிரிவு முகாமில் கட்டியிருந்த முழு சிவப்பு மஞ்சள் கொடியையும் கழற்றிக் கொண்டு வந்து விட்டான்.

மறுநாள் காலையில் அவளது முகாம் எழுச்சியாகத்தான் இருந்தது. ஆணால் விடயம் பொறுப்பாளருக்குத் தெரிந்த போது. தண்டனை வேறு. ஆணால் சில விடயத்தில் தண்டனையைப் பற்றி அவள் கணக்கெடுப்பதில்லை.

எல்லாவற்றிலும் அவள் விதி யாசமானவள். ஒரு முறை 'கிபிர்' அழித்துக் கொண்டு இருந்தது. நிறையச் சனம் செக்கிடதோம். தகவல் அவளுக்குக் கிடைத்தது. எப்படியாவது அந்த கிடத்துக்கு அவள் படப்பிழப்புக்குப் போக வேணும். மோட்டார் சைக்கிளோ, சைக்கிளோ எதுவும் இல்லை.

கமராவோடு வீதிக்கு வந்தவள் யார் எவர் என்றில்லை. போன மோட்டார் சைக்கிளை மறித்து ஏறி விட்டாள். குறித்த திட்துக்குப் போய் படப்பிழப்பு செய்து முகாமுக் குத் திரும்பும் வரை யாரோடு மோட்டார் சைக்கிளை போனது என்று அவளுக்குத் தெரியாது. வீதியால் பார்த்துக் கொண்டு போனவர்கள், வந்து முகாமில் சொன்ன போதுதான் அவளுக்கே தெரியும் தான் ஓர் அண்ணை யோட ஏறிப் போனதெண்டு. கடமையெண்டு வந்தால் ஒரு போதும் அவள் பின்னிறக் காட்டாள். இப்படி அவளைப்பற்றி சொல்லுவதெண்டா நிறையச் சொல்லிக் கொண்டே போக லாம்.... விழிஞ்சால் பொங்கல்.... முகாமின் முற்றத்தில் மண் ஒதுக்கி சாஸி கொண்டு மெழுகி பெரிய கோலம் போட்டு பொங்கலுக்கு அவள் தயாராகி விட்டாள்.

மாலை 6 மணி இருக்கும். தொலைத் தொடர்பு சாதனத்தில் பொறுப்பாளருக்கு தகவல் வந்தது. நிலாவக் கூடமென்டு



# அந்தநாள் பெண்ணெடுப்பு



வரட்டாம் என்று நிலாவுக்கு தலைகால் தெரியாத மகிழ்ச்சி. துள்ளிக் குதித்துக் கொண்டு தயாராகி விட்டாள். நிலாவைப் பிரிய ஒரு வருக்குமே மன மில்லை. எல் லோரும் கண் கலங்கினார். நிலா சிரித்தாள். "இப்ப என்ன... நான் கரும்புலி யாவா போறன். சண்டைக்குத்தானே போறன். அதுவும் என்ற ஊருக்குப் போறன். நான் சந் தோழமா இருக்கிறேன்... நான் இல்லை எண்டு ஒருத்தரும் விழய பொங்காமா கிருக்கக் கூடாது. அடுப்பில் பானை வைக்கிற முதல் வெளியை கொட்டவேண்டியதான் இருக்க வேணும்.... எல்லாருக்கும் முதல் பொங்கியிட வேணும் சரியா....." அவள் விடைப்பிற்றுக் கொண்டாள்.

"அக்காச்சி எங்க..."

அவள் உள்ளே ஒழி வந்தாள்.

"எஃ அக்காச்சி அழுறியா.. நீ அழாம் சந்தோழமா கிருக்க வேணும்... உன் கலியாண வீட்டுக்கு நான் இல்லாட முடியும் உனக்குப் பொம்பிளைப்பிள்ளை பிறந்தா என்ற பெயர் வைச்சிடு என்னக்காச்சி.." அவள் போய் விட்டாள்.

அன்றைய பொழுது எல்லோ

ருக்குமே சிவராத்திரியானது. பெருப்பிக் கிழக்கில் சண்டை தொடர்பு சாதனத்தை உட்டுக் கேட்டதில் அணிகள் கிழக்கு நோக்கி உள் நகர்ந்து கொண்டு முழுப்புது தெரிந்தது.

வெற்றிலைக்கேளி, உடுத் துறை, தாலையடி, என போரா ஸிகளை நகர்வுகள் சென்று



அவளவுக்கு இலிய வைப்பொகல் வார்ஜ்ஜுபா

## கௌவரச் மேலூச் மோலை

பட்டுப்புடைவைகளின் சாம்ராஜ்யம்

**ELEGORASI TEXTILE**

Specialist in Wedding Services

தேவையிலிருந்து விடும் பொருட்கள்

தேவையிலிருந்து விடும் பொருட்கள்

அன்னை வதுக்கும் இன்ய பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

நிலை அழுப்பு 22 மூட்டு நங்க ஆயாவங்களுக்குச் சுந்த வ்தாவாம்

# வினா நகைப் பூங்கா

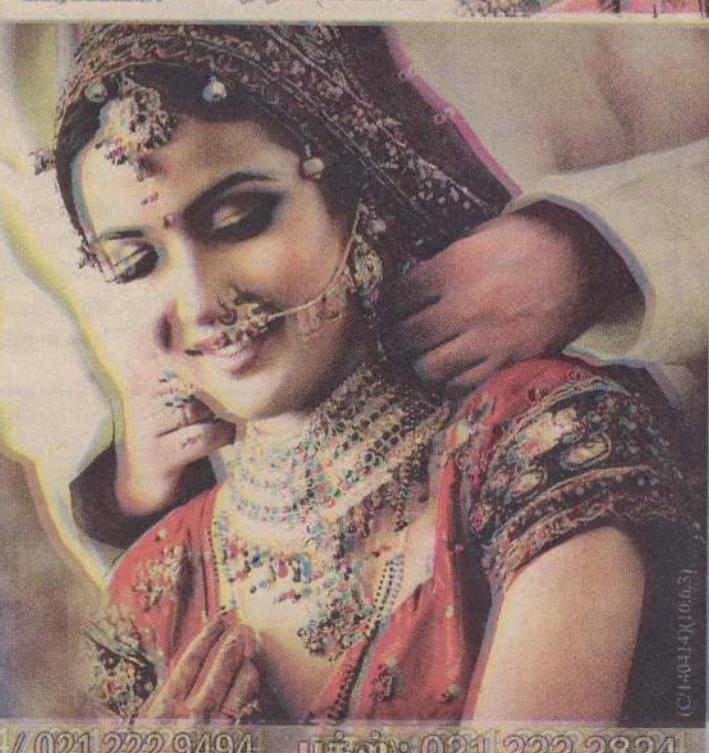
அல் 22 கூட்டுநகை நகைகள் உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் செய்து கொடுக்கப்படும்

## Vino Nakai Poonka Gold & Jewel Merchant

தற்பு:

அதி நகை உத்திரவுக்கு கூத்து நகைகள் வழக்கப்படுத்துவதை

Digitzed by voolaham Foundation  
nodiraham.org | avavolaham.org



கொண்டுமிருந்தன. பெரும் சமர் உன்று அரங்கேறிக்கொண்டு இருந்தது..... அந்த வெற்றியோடு அதே நாள் பொழுது புறரத் தொடர்ச்சியது. போராளிகள் தலைவர்கள் முழுச் சொங்கல் வது தயாராகினார்கள். அயலில் வெறி யோசை கேட்க முதல் முதல் வெறி செட்டுத் தொடர்ச்சிகள் பானை அடுப்பேறியது. தொலைத் தொடர்பு சாதனம் கதறியது. நேரம் அதிகாலை 5.12 இற்காய் இறங்கியது செய்தி. நிலா..... வீரசாவு..... அவளது உடுத்தறை மண்ணை மீட்ட தேத் சண்டையில்..... பொறுப்பாளர் தகவல் சொன்ன போது ஒவன்று கதறியமுழு வேண்டும் போல்

இருந்தது. வெளி யில் பொங்கலில் தோழி கள் மும்முரமாக ஈடுபடுக கொண்டு மிருந்தனர். அவர்களுக்குத் தகவல் தெரிந்தால் பொங்கல் அரை குறையாகவே நின்றுவிடும்..... நிலா ஆசையாசையாய் செய்து வைத்த பொங்கல்கள் முன் ஆயத் தங்கள் எல்லாம் வீணாகி விடும்.

பெரும் துயரச் சுமையை மனுதுக்குள் அடக்கிக் கொண்டாள். பொங்கல் முழுமிகு வரை வெளியே தலைகாட்டில்லை.

5.50 கூரியன் கீழ்க்கு வானில் உதயமாக பொங்கல் படைத் தாயிற்று. பின்புதான் செய்தி தோழிகளைச் சென்றவைத்தது. அந்த முகாமே சோகத்தில் மூழ்கி யது..... காலங்கள் வேகமாய் உருண் போன..... இப்போ அவளது கடைசி ஆசையை நிறை வேற்றி விட தீருப்தி மட்டும் மனதுக்குள்..... அம்மா..... நாங்க பலகாரம் சுட வேணு மல்லோ....?

நிலா வந்து நின்றாள். அதுக்குத்தானே அம்மா எல்லாம் தயார்ப் படுத்திறன்..... பிள்ளையும் அம்மாவும் பலகாரம் செய்வம் என்ன....." மகளைச் செல்லமாகத் தடவிக் கொடுத்தாள்.

# ஸ்ரீ ஸ்ரீ ஸ்ரீ

# வெள்ளை

புமுகன்

மைத்தீருநாள்

இல்லைமல்லாம்

தளர்த்திடும் மைத்பொங்கல்  
தித்தனை நாள் காத்தீருந்தோம்  
இனிய தமிழ்ப்பொங்கல்  
கூவி அழைத்திடும் சேவல்  
குத்ததுமேவாம் குளிப்போம்  
பூவுடுபோம் புதீதனைவோம்  
பொங்கலன்று நாங்கள்

கோலமிட்டு விளக்கேற்றிக்

கும்பிடுவான் அம்மா

பாலெடுத்துப் பொங்கலுக்குப்

பாணை மைவ்பார் அப்பா

விரும்பிய மா, வாழை, பலா

விதவிதமாய்க் கனிகள்

கரும்பிள்ளீர் படைத்து மனம்

களத்திடுவோம் நாங்கள்

வெண்ணிறப்பால் பொங்கல் வர

வெழ சுடுவோம் நாங்கள்

இன்னமுதல் பொங்கலுணரை

இணைந்து நிற்போம் நாங்கள்

அழகான இந்த பாடல்வரிகள் தை தீருநாளின் மகிழமைகளை எடுத்தி யம்புகின்றன. தமிழர் தீருநாளான இந்தப் புனிதநாளில் தமிழர் பண்பாடு, வீரர், கொடை, நட்புணர்வுகள் தளைத்தோங்குவதுடன் கடந்து போன துண்பங்களை மறந்து புதிய ஆரம்பங்கள் இந்த நாளில்தான் மலர்கிறது.

கடந்துபோன காலங்கள் தமிழர் வாழ்வில் வளிசுமற் தலையாகவே இருந்தன. அதாவது மூன்று தலை முறை வாழ்காலத்தில் அதிகார வெறியின் அடக்கு முறையை சமாளித்தபடியே தமிழ் மக்கள் தமது எல்லா பண்டிகைகளையும் கொண்டாமனர். இந்த நிலை இன்றும் தொடர்கிறது.

விடுதலைப்புவிகளின் எழுச்சிக்குப் பின்னரான காலகட்டத்தில் சிங் களதேசத்தில் நெருக்கடிகளும் கெடுபிடிகளும் உச்சத்தை எட்டன. தமிழ் மக்களின் வாழ்விடமான வடக்கு கிழக்கு பகுதியில் விளை யும் உற்பத்திகளைத் தவிர வேற்றந்த மூலங்களும் வடக்கு கிழக்குக்கு அனுமதிக்கப்படவில்லை.

மின்சார வசதி குறைவு, எரிபாருளுக்கு தட்டுப் பாடு, போக்குவரத்து வசதியில்லை என்று அந்த துயரங்களை அடுக்கிக்காண்டே போகலாம்.

மகிழ்தலின் தருணாங்கள்

என்னதான் நெருக்கடி இருந்தாலும் தமிழன் தனக் கான பாரம்பரியங்களை விடட்கொடுத்ததில்லை. எதற்கும் சலைத்தவர்கள் நாங்கள் இல்லை என பதை ஊர்தமிழ்ப்பறைசார்விக்கொண்டே இருந்தான். வயல் பூத்து நெலமணிகள் தீரஞம் காலம் தை தீங்கள். அந்த வயல் அழகை அன்றாடம் பார்த்து மகிழ்வான் விவசாயி. வீட்டு பட்டிக்கள் அடைக்கப் பட்டிருக்கும் சிவலையும் செங்காரியும் மழையில் நன்றாக தங்கள் சொந்த நிறத்துடன் அன்று போட்ட சாணத்தை பூசியபடி தலை அலைக்கின்றன. அதை பார்த்து பண்ணைக்காரன் பெருமிதம் அடைகிறான். தோட்டத்தில் கத்தி பூத்து கரு நீல மேகத்தை காண் பதற்காய் சிரித்தபடி இருக்கும். மிளகாய்க் கன்றுகள் வரிசையாய் நின்று வாளத்து நடசத்திரங்களை மேகக்கடவுள் தங்களிடம் பரிசுள்ளது விடதாய் பூத்

அன்றும், இன்றும் என்றும் நல்லிலங்கிலைய் உற்பத்தியிலும் தாக்கலும் முதல்தா நிறுவனம்

V.S.S.  
Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | taavaranam.org  
SPECIAL LUNCH GINGELLY OIL

இல்லத்தரசிகளின் நன்மதிப்பினையும் நம்பிக்கையினையும் பெற்ற சாப்பாட்டு நல்லெண்ணெய்

துரிமையாளர்:  
வ.ச. சந்தாவிங்கம்,  
சோமகந்தரம் வீதி,  
ஆணைக்கோட்டை.

T.P: 021 2255675

021 3001285



=பொங்கல் சிறப்பிதழ்=

# எங்கும் நல்லை பொலிய பொங்கி வா...

● கந்த.தியாகராசா

ஸ்ரீமதைகள், விரதங்கள் சமயத்தினோடும் சமூகத் தினோடும் இணைந்து வருவதாயினும் இரண்டுக்கும் வித்தியாசங்கள் உள்ளன. விரதம் இறைவழிபாட்டுக்கு உகந்தது. அதனால் உணவை ஒறுங்தேனும் சுருக்கியேனும் சில சமயங்களில் உறக்கத்தை தவிர்த்து குறித்ததொரு தீனத்தில் அனுஷ்டிக்கப்படுவது. ஆனால் பண்டிகை ஓரினத்தின் பெருவிழாவாக அமைகின்றது. இன்ம் சார்ந்து சமயத்தை மையப்படுத்தி ஆண்டுக்கு ஒரு முறை அதற்குரிய தீனத்தில் கொண்டாடப்படுவன. நன்னாள், பொன்னாள், திருநாள், பெருநாள் என்றால்லாம் சொல்லப்படுகின்ற பண்டிகைத் தீனத்தன்று தயார் செய்யப்பட்ட நல்ல நல்ல படச்சாலங்களை குடும்பத்தாருடன், அயலாருடன், உறவினர்கள், நன்பாக்ஞாடன் சேர்ந்து பகிர்ந்துள்ளுக்குதாகலமாகக் கொண்டாடும் மக்கள், புத்தாடை புனைதலும் தெய்வம் தொழுதலும், பெரியார்களிடம் ஆசி பெறுவதனையும் பெரும் பேராகக் கைக்கொள்ளத் தவறமாட்டார்கள்.

செல் விருந்துண்டு வரு விருந்து எதிர்பார்த்து விருந்தோம்பி நந்தபண்பினை வளர்த்தனர். வாழ்ந்தும் காட்டினர் நம் முன்னோர்கள். அவர்கள் என்றும் போற்றத்தக்கவர்களே.

தமிழர் வாழ்வியலோடு ஒன்றிப்போன பண்டிகைகளில் தைப்பொங்கல் பண்டிகை முன்னிலை பெறுகின்றது. இந்த நாள் ஓராண்டின் ஆரம்பமாக சமய, சமூக பண்புகளுக்கு ஏற்றதாகக் கொண்டாடப்படும் பொன்னாள். சூரியன் வடதிசையை நோக்கி செல்லும் காலத்தின் ஆரம்ப நாளான தை மாத முதல் நாளை எம் முன்னோர் பொங்கல் நாளாக வகுத்து கொண்டாடினர். தமிழர் பாரம்பரியமும் கலாசாரமும் சேர்ந்து மினிரும் கீப் பொங்கல் நாளை உழவு திருநாள் என்பர். அறுவடைப் பெருநாளைன்றும் சூரியப் பொங்கலென்றும் சொல்லப் பட்டும் தமிழக் குழக்கள் சூரியனுக்கு விளை நிலத்துக்கும் ஏர் இழுத்த ஏறுதுகளும் குடம் நிறைக்கும் பசுவுக்கும் தன் நன்றிப் பெருக்கை வெளிப்படுத்தி பொங்கல் பெருநாளை கொண்டாடுவதுதான் நன்றி காட்டும் நன்னாள் என்றும் போற்றுவர்.

வீடும் வளவும் புனிதம் பெற்றிருக்கும், ஆயைங்களும் அழகு படுத்தப்படுகிறது. எங்கும் தூய்மை, எங்கும் குதாகலம். வைகறைத் துயிலைமுந்து நீராட தூய ஆடை புனைந்து சிவசின்னாங்கள் தரித்து குல தெய்வங்களைக் கும்பிட்டு முற்றத்தில் கோலமிட்டு, மாவிலை தோரணம் கட்டி பூரண



வலிந்து தீணிக்கப்பட்ட சித்திரை மாத முதல் நாள் புது வருடப் பிறப்பாக மாறி தமிழர் தம் வாழ்வியலோடு ஒன்றிப் போய்விட்டது. தமிழர் பாரம்பரியமான கலாசார விழுமியங்களை காட்டி நிற்கும் தைத்தீங்கள் முதன் நாளை பொங்கல் நாளாகவும் போற்றுதலால் சமய உணர்வும் மனவெழுச்சியும் என்றும்

**“** தமிழர் வாழ் வியலோடு ஒன்றிப்போன பண்டிகைகளில் தைப்பொங்கல் பண்டிகை முன்னிலை பெறுகின்றது. இந்த நாள் ஓராண்டின் ஆரம்பமாக சமய சமூக பண்புகளுக்கு ஏற்றதாகக் கொண்டாடப்படும் பொன்னாள். **”**

நீதைத்திருக்கும்.

இதீ மனிதர்கள் இயற்கைக்குப் பணிற்தார்கள். இயற்கை அண்ணையும் அவர்களை வள மோடு வாழ வைத்தது. வானம் பொய்யாதொழிற்று. வளமும் பெருகிற்று. எறிக்கும் சூரியனை கணக்கண்ட தெய்வமெனப் போற்றினர்.

இயற்கையின் அசைவுகளுக்கும் கால மாற்றங்களுக்கும் கதிரவனே காரணம் என்றும் உலகின் உயிரி னங்கள் வாழ்வதற்கு இன்றியமையாத சக்தியாக அமை வதும் ஜம்புதங்களில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் இடர்கள் எல்லா வற்றுக்கும் சூரியனே காரணம் எனவும் நம்பினர். ஜம்புதங்களும் சூரிய சந்திரனும் ஆன்மாவுமே ஆதி சிவனாரின் அடை மூர்த்தங்களைக் கொள்ளப்படுவதனால் “ஞாயிறு போற்றுதும் ஞாயிறு போற்றுதும்” என சூரிய மூர்த்தியை பணிந்தேத்தினர்.

(08 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## இலவச அழகுக்கலைப் பயிற்சி

\* நிற்கதைக்குட்டது.

கவுடன் நாட்டு நிறுவகத்தால் 590/-

பதிவுக் கட்டணத்தாடன்

Facial, Whiting Facial, Face Massage,  
Gold Facial, Diamond Facial, Eye Brow Shape,  
Fruit Facial, Bleaching, Hair Cut Pedicure,  
Hair Ironing, Manicure, Hair Curling,  
Bridal Make up, Nail Art, Hair Style,  
French Manicure, Pimple Treatment,  
Mehandi, Saree Style என்ப பல பயிற்சிகள்

செய்முறை விளக்கத்துடன் ஒரு மாத,  
3 மாத பிரிவுகளாக நடைபெற்று பயிற்சி முடிவில் சுவ்வுதேச சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.  
பயிற்சியின் முடிவில் வேலை வாய்ப்புக்களையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**பிரிவு 1: 16.01.2014 அன்று 10.00 மணி**  
**பிரிவு 2: 17.01.2014 அன்று 10.00 மணி**  
**தொடர்பு: 077 368 6038/077 884 8666**

**ஓஹியிலோம் யாழ் கிளை**  
**187/30, யூனியன் ஒழுங்கை,**  
**யாழ்ப்பாணம்.**  
**(சத்தீரச்சந்தி ரூக்கில்)**

Digitized by Noolaham Foundation,  
noolaham.org | eavananam.org

(39613) (10.6.3)

புகைப்பத்துறையில் கால்நூற்றாண்டில் கால் பத்து வேளையதீல்

# தவம் போட்டோ அல்யம்

# THAVAM

அன்பர்கள், வாடுக்கையர்கள் அனைவருக்கும் எமது பொங்கல் வாழ்த்துக்கள் வாய்ப்புக்களை வெற்றுக்கும் சூரியனே காரணம் எனவும் நம்பினர். ஜம்புதங்களும் சூரிய சந்திரனும் ஆன்மாவுமே ஆதி சிவனாரின் அடை மூர்த்தங்களைக் கொள்ளப்படுவதனால் “ஞாயிறு போற்றுதும் ஞாயிறு போற்றுதும்” என சூரிய மூர்த்தியை பணிந்தேத்தினர்.

**PHOTO & ALBUMS**

(07 ஆம் பக்கத் தொர்சி)

# எங்கும் நல்லன பொலிய பொங்கி வா...



## BRITISH COLLEGE OF HIGHER STUDIES After O/L What Next?

### Spoken English With Grammar - Quick Learning Course (1½ Months)

ஆங்கிலத்தில் சரளமாகக் கதைக்க விரும்புவார்களுக்காகவே நடாத்தப்படுகிறது. தொழில் புரிபவர்களுக்கு பிற்பகல், சனி மற்றும் ஞாயிறு வகுப்புக்கள் உண்டு.

O/L பரீட்சை எழுதிய மாணவர்களுக்கு இது மிகவும் சிறந்தது.

வகுப்புக்கள் யாவும் புதிய தொழில் நுப்பத்திற் கமைவாகவும் (Video & Audio Visuals) கூடுதலான பயிற்சிகளுடன் நடாத்தப்படுகிறது.

### Young Learners for English (YLE) [வயதில்லை : 7 - 12]

இது ஒரு சர்வதேசப் பரீட்சை என்பதுடன் University of Cambridge வழங்கும் சான்றிதழ்.

### Diploma In English (2Months)

இரு தொழில் தேவேநாயிலும் சரி இயர் கல்வியினைத் தொடருவதாயிலும் சரி ஆங்கிலத்தின் தற்காலத்தேவையும் அந்தே உங்களின் புலமை என்பதும் கிண்றியமையாதது.

இத் தேவைகேற்ப எமது பாத்திப்பங்களும் வகுப்புக்களும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்டுள்ளன.

தொழில் புரோவர், மாணவர்களுக்கென வகுப்புக்கள் உண்டு.

### All Exam-Sponsor Visas/ Settlement Visa

அ) U.K. அரசாங்கத்தினால் சீபார்சு செய்யப்பட்டது.      அ) நம்பிக்கைக்குரிய சர்வதேச பரீட்சை.  
அ) எமது கல்லூரியிலேயே மாதிரிப் பரீட்சைகள் நடைபெறும்      அ) ஏனைய பரீட்சைகளை விட மிகவும் ஒலுந்வானது.

### IELTS

Toping centre for registering more IELTS candidates in Jaffna  
&  
Approved centre for IELTS online Registration system

We guarantee minimum 6.0 band and above

Duration 2 ½ Months

### B1 Exam-Student Visa மூலம் UK செப்பவர்களுக்கானது

City & Guilds இன் B1 பரீட்சை ஏனைய ஆங்கிலப் பரீட்சைகளை விட மிகவும் இலகுவானதுடன் இது G.C.E (O/L) English இற்கு ஒப்பானது. இது British High Commission னால் முற்றிலும் அங்கீரிக்கப்பட்டதான் எமது கல்லூரியிலேயே பரீட்சைக்கும் தோற்றமுடியும்.

**Batch - 01**

18.01.2014

**Batch - 02**

20.01.2014

**Batch - 03**

25.01.2014

**Batch - 04**

27.01.2014

மேலதிக விபரங்களுக்கும் இலவச ஆலோசனைகளுக்கும் இன்றே எம்மைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.



Jaffna Branch :  
NO. 15, Sirambiyady Lane,  
off Stanley Road, Jaffna.  
Tel : 021 222 4550

Hotlines :  
0777585913  
0777222422  
0714299935  
0777730074

Vavuniya Branch :  
NO. 3, 6th Lane, Vairavarkovil Veathy,  
Vairavarpulliyamkulam, Vavuniya.  
Tel : 024 324 5287

"யார் நம் அறிவைத் தூண்டுகின்றார்களோ அந்தச் சுடர் கடவுளின் போற்றுதற்குரிய ஒளியைத் தீயானிப்போமாக என்றேதும் காயத்திறி மந்திரமும் கூரிய வழிபாட்டின் பெருமையைப் பேசி நிற்கின்றது. எழுத்திரி வீசி புனியில் எழுந்தருளும் கூரியப் பெருமானைப் போற்றி வளமான வாழ்வுக்கும் நோய், பிணையின்றி வாழ்வும் வேண்டி நீந்றனா. அதனால் பயிர் விளையைப் பிரிவைத்து விரிவானால் கூரிய வெள்வதை செய்யவும் உகந்த காலமாற்றத்தை ஏற்படுத்திய கூரிய பகவானுக்கு கை மாதும் முதல் நாளில் பொங்கலிட்டு படைத்து வழிபட்டு தமது மேலான நன்றியைத் தெரிவித்து மகிழ்ந்தனர். அதனால் கூரிய பொங்கலைன்றும் சொல்வது வழக்கமாயிற்று.

கூரியளின் செல்லிசை ஏற்படுத்தும் கால மாற்றங்களுக்கு ஏற்பகார் பார்த்து ஓர் பூட்டி, எருதோட்டி, நெல்விதைத்து களையெடுத்து நெலை விளையக்கண்டு பூரிப்படைவன் உழவன். உலகுக்கே உணவுட்டி உயிர்காக்கும் உழவு முத்து முத்தாகச் சிந்திய வியர்வைக்கு வெகுமதியாக பூமித்தாய் கொத்துக் கொத்தாக நெல் மணிகளைப் பொலிய வைத்து உழவனை, அவன் உழைப்பை உயர்த்தி பெருங்கைக்கரியம் செய்து விடுகிறான். அதனால் உழவன் உயர்கிறான். உலகமும் பிழைக்கின்றது. கமம் செய்யும் விவசாயி நெல்லோடு நீண்டுவிடாது உப உணவு வகைகளையும் பயிரிட்டு தன் வளத்தைப் பெருக்குவதோடு மக்கள் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்கின்றான். மேலும் பிழக்கு கையை வேல் வேந்தலு நோக்குதலால் உழவுத் தொழிலுக்கு ஈடான தொழில் ஏதுமில்லை. நெல் மணியை விதைக்கவும் அழுவடை செய்யவும் பிரபயிர்களை பயிரிட்டு நல்ல பலன் பெறுவும் உதவிய கதிரவழுக்கும் களமேடுன் நெல் பொலிய காரணமாயிருந்து பேருதலி செய்த நில மடந்தைக்கும் நன்றியிருத்தலைத் தெரிவித்து வணங்கக் விவசாயி மறக்கவில்லை. அதனால் விளைந்த செந்நெல்வளரியில் நிறையவே பாஜும் விட்டு சர்க்கரையும் சேர்த்து புதுப்பானையில் பொங்கலிட்டு படைத்து வந்தித்து தானும் பிறும் உண்டு மகிழ்வெய்துகிறான். நன்றிப் பெருக்கோடு ஆற்றும் பணியில் பெருமிதம் கொள்வதனால் இந்த சிறை நன்னாளை உழவர் தீருநாள் எனக் கொள்வது சாலப் பொருத்தமே.

பொறையில் நிறை குடமாய் அகழ்வாரையும் தாங்கி கீழ்வாரையும் பொறுத்து அளவிட முடியாத நிலக்கீழ் தீரவியங்களையும் தன்னகத்தே கொண்டு பெரும் பார்த்தையும் தாங்கும் கருணையுள்ள பூமாதாவாக்கு உலகைக்கலும் உள்ளார் நன்றிக் கடன் பட்டவர்களே. அந்த பெருங்கடனை தமிழ்க்குழமங்கள் அதுவும் இந்துப் பெருமக்கள் பல்வழியிலும் நன்றி செலுத்தி வழுத்திவணங்குவது பெருமைக்குரியது. போற்றுதற்கும் உரியது.

பொங்கல் தீருநாளன்று இந்துக் கோயில்களில் மூலமூர்த்திக்கும் பரிவார மூர்த்திகளுக்கும் விசேட அபிஷேகம் இடம்பெற்று சீர்ப்பான முறையில் புசைகளும் இடம்பெறும். மேலதாளர்களோடு சுவாமி வீதி உலை வருதலும் சீல ஆலயங்களில் இடம்பெறுவதுண்டு. மக்கள் பெருமளவில் ஆலயங்களுக்கு சென்று புசைகளைக் கண்டு சுவாமி தரிசனம் பெற்று அரச்சனையும் செய்து நிறை மனதோடு இல்லம் ஏறும் பண்பு எவ்விடத்தும் உண்டு.

#### பயிற்சி பொங்கல்

பொங்கல் தீன்துக்கு மறுநாள் பட்டிப் பொங்கல் அல்லது மாட்டுப் பொங்கல் காலநடவடிகளர்ப்போரின் இல்லங்களில் இடம்பெறும். அன்றைய தினம் தொழுவங்களைக் கழுவி சுத்தம் செய்து புனிதம் பேணி மாடுகளை நீராட்டி நீறிட்டு பொடுமீட்டு மாலையும் கூடிட தொழுவத்தில் தோரணைக் கட்டி கரும்பும் நாட்டுக்கும்பழும் வைத்து நல்ல எண்ணத்தோடு மனமகிழ்வோடு பொங்கலிட்டு பழவங்களும் சேந்து படைத்துத் தூபா தீபம் காட்டி நறும் புதேவிக்கும் ஆட்டத்தாமும் சுற்றும் கூழு உண்டு மகிழ்ந்து பெருந்றியைத் தெரிவிக்கும் பாரம்பரியத்தில் இத் தீன்தில் நடக்கிறது. உலகுக்கு ஒளிகொடுத்து உலகை வாழவைக்கும் கூரிய தேவனுக்கும் உழவுக்கும் விளைவைக்கும் காரணமாகி கருணையால் எவையும் நல்கும் புதேவிக்கும் ஏர் உழுதும், பாரம் இழுத்தும் உற்ற தோழனாய் என்றும் உழவுக்கு உதவும் கால மாடுகளைக் கண்டு பக்கங்களுக்கும் நன்றி செலுத்தும் இப்பெருநாளில் எங்கும் இன்பம் பொங்கல் வெண்டிக் கொள்வோம். சோகங்களையும் ஆறா வடக்களையும் சுமந்து வந்த தமிழினம் சுந்தோசம் கண்டு பேரோடும் பெருமையோடும் வாழ இன்றைய பொங்கல் நன்னாளில் இறைவனை வேண்டுதல் செய்வோம். பொங்கு தமிழ் பொங்கி போற்றுமினம் வாழ இப் பொன்னாளில் இறையருள் கீடைக்கும் காரியம் கைக்கூடும் என நம்புவோம்.

## பிறக்கும் தைத்திருநாள் புதுப்பொலிவுடன் மினிர வாழ்த்துகின்றோம்

## கஜசங்கவி சென்றர் & பிறின்டேர்ஸ்

எம்மிடம் சகலவிதமான திருமண அழைப்பிதழ்கள், பூப்புனித நீராட்டுவிழா அழைப்பிதழ்கள், கேக் பெட்டிகள், அன்பளிப்புப் பொருள்கள் என்பனவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இல. 237, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 7885, 077 603 1071 No.237, K.K.S. Road, Jaffna.

**R.V.G**

ஸ்தாபனம்

58, நல்லூர் குறுக்குத்தெரு, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே. 021 222 6806

அனைவருக்கும் இனிய தைத்திருநாள் வாழ்த்துக்கள்







## வசந்தம் நெற் & மொயைல் பிளாசா

களினி பழுதுயார்த்தல், களினி உத்தியாகங்கள், கையடக்கத் தோலைபேசி பழுது பார்த்தல் உத்தியன் சிறந்த ரஹஸ்யில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

வசந்தம் நெற் அன் மொயைல் பிளாசா டீப்பிட்டுச் சுத்தி, டீப்பிட்டு. T.P: 021 226 3508

அனைவருக்கும் உளம் களிந்த பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

## சந்திதியான் திருமண சேவை

இப்பொழுது யாழில், இந்து/RC சகல ஜூதிகளிலும் Specially குருகுலம் (உநாடு, வெளிநாடு) 12 வருடங்கள் அனுபவமிக்க Best & Fast சேவைக்கு சந்திதியான் திருமண சேவை. Photo. பூரண விவரங்களுடன் அனுகவும். சந்திதியான் திருமண சேவை, வேம்படி, வல்வெட்டித்துறை. Email: 077 357 3055 sannithiyans@gmail.com



வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் உளம் களிந்த பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

## துவெஞ்சான் க்ளாங் ஹைவெஸ்

கலை விதமான மூலம் போன்சான், பிரிந்து வேலைவார், களாங் வாஷ்காங், பேஷ்வா, வாஷ்காங் அவைகளுக்கும் பெற்றுக் கொண்டு நடவடிக்கை இருக்கிறது.

இல. 114, பிரதான வீதி, நெல்லியடி. தொ.பே. 021 226 3076

இனிய தைப்பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

## தமிழ்ப்புங்கா பதியாகம்

சகலவிதமான அச்சு வேலைகளும் அழைப்பிதழ்களும் சிறந்த முறையில் செய்து கொடுக்கப்படும்

## Tamil Poonga

OFFSET PRINTERS Main Street, Nelliady. பிரதான வீதி, நெல்லியடி. Tel: 021 226 4014

(C/10441)(10.6.3)

இன்பாங்கி, வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எங்கள் பொய்க்கல் வாழ்த்துக்கள்

## DORJA NAGAI PPOONKA டுர்ஜா நகைப்படுங்கா

தரமாள 22 காட் தங்குங்களைப் பெற்றிட நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

(உடர் நகைகளைக் குறித்த தவணையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்)

கொடுகாமம் வீதி, நெல்லியடி. தொ.பே: 077 952 5392

(C/10440)(10.6.3)

கூஞ் சூஞான் நல்வாழ்த்துக்கள்

## கூஜி குளுஞ்சியம்

சகலவிதமான கோழித் தீவனங்கள் மற்றும் கோழிக்குஞ்சுகள் அதற்குரிய மருந்து வகைகள் அனைத்தும் மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

தெனியம்பை சந்தி. V.V.T.

T.P: 077 977 9786

BOMBAY SWEETS

Cream House

## BOMBAY SWEETS

BOMBAY SWEETS & CREAM HOUSE

& CREAM HOUSE

## பொம்பே சீர்ம் கவச்

NO.605-A, K.K.S ROAD, JAFFNA. T.P: 021 222 3525

இங்கு சுவரிற் வகைகள், வடை, மூல, கேக் வகைகள் உடர்களுக்கு செய்துகொடுக்கப்படும். அந்தான் உரிய இந்துக்கு கொண்டு வந்து தரப்படும்.

No: 605-A, K.K.S. Road, Jaffna.

(C/10440)(10.6.3)

## MAHY

இனிய தைப்பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

## Beauty Parlour

இந்தியாவில் சிறப்புப் பயிற்சி பெற்ற அழகுக்கலை திபுனர் மதி ஆசிரியால் அழகுக்கலை வகுப்புக்கள் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன. புதிய மாணவர்கள் கோத்துக் கொள்ளப்படுவார்கள். நல்லீன் கருவிகள் மூலம் பேசியல் சிகிச்சை மற்றும் சிகிச்சையும் செய்யப்படும்.

MAHY Beauty Parlour

1st Mile Post, Point-Pedro

T.P: 077 624 4880

(C/10441)(10.6.3)

அன்பர்கள் வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது இனித்திடும் பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

## Sellamuthus Textiles

Main Street, Nelliady, Karavaddy.

Tel: 021 226 3238

(C/10423)(10.6.3)

அன்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

## ஸ்ரீ சீலா

ஆரணை உளிகை

(916 KDM) தங்க நகைகள் மொத்தமாகக் கிடைக்கும்.

239, பிரதான வீதி, பருத்தித்துறை.

T.P:- 021 3207437, 077 721 0206  
021 226 1003

(C/10441)(10.6.3)

வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது

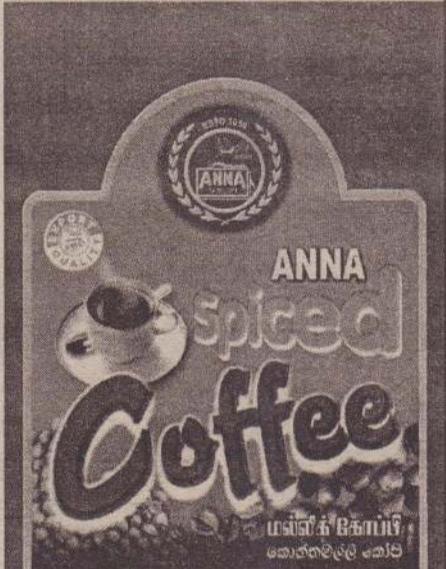
இனிய பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்



## அண்ணா தொழிலகம்



அண்ணா மல்லிக் கோப்பி, உகந்த தாம் வாய்ந்த பொத்தவில் உங்கள் வசதிக் கேற்ப எமது விற்பனை முகவர்களிடம் இருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



ANNA Spiced Coffee  
மாங்கிளை கோப்பி வைலைலை கோப்பி  
SRI LANKA'S BEST QUALITY COFFEE POWDER

ANNA INTERNATIONAL (PVT) LTD. 214/5, Messenger Street, Colombo - 12.  
Tel:- 021 7200800, +94112436063.

தூரை விழி, இனாவிலை.

## தாஸ் அலுமினியம் பிற்றிந்

அலுமினியம் கதவுகள், யன்னல்கள், கிச்சின் அலுமாரிகள், பெட்ட்ரூம் அலுமாரிகள், ஹோல் சோக்கேஸ், ஜிப்சம் லெவல் சீர் வேலைகள், பாட்டிசன் வேலைகள் அனைத்தும் சிறந்த முறையில் செய்து கொடுக்கப்படும்.



THASH ALUMINIYA FITTING & FRAMING

PPD ROAD, NELLIYADY. T.P: 077 292 4741

(C/10420)(10.6.3)

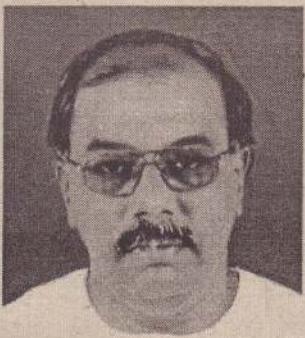
## —பொங்கல் சிறப்பிதழ்—

**அமைதியும், மரிதநேயமும்  
வளர் பிரார்த்திப்போம்**

தமிழர் திருநாளாகிய வைத்பொங்  
கல் தீநித்தில் விருத்தோம்பி, ஏற்  
றத்துப்பவைனை கணள்ளந்துமனித்தேய  
முள்ளவர்களைக்கநாம் வாழுவேண்டும்.  
இயற்கைத் தெய்வமாகிய சூரிய  
பகவானை நினைந்து நன்றியோடு  
பொங்கிப்படைத்து வணங்கும்  
திருநாளே வைத் திருநான். இந்தத்  
திருநாளில் வையகத்தை வாழு  
வைக்கும் உழவர் பெருமக்களை  
நாம் அனைவரும் வாழ்த்தக் கட  
மைப்பட்டுள்ளோம்.

‘பாடுபட்டு உழைப்பவர்க்கே  
இப் பாரிடம் சொந்தத்தையா  
காடு திருத்தி நாடு காண்பவர்  
அவுண்ணலோ’ என்ற கவிமானி தேசிக  
விநாயகம் பின்னையின் பாவரிக  
ஞக்கு அமைய பாடுபட்டு உழைக்  
கும் மக்கள் பாராட்டுக்குரியவர்கள்  
பொங்கல் நன்னாள் இயற்கைக்  
கடவுளங்கும். நெற்றி வியர்வை  
நிதத்தில் சிந்த உழைக்கும் உழவர்  
பெருமக்கஞ்கும் நன்றி கூறி  
வாழ்த்தும் திருநாள். இந்து சமயத்த  
வர்களின் இப் பாரம்பரிய பண்ட  
கையை ஏனைய மதத்தவர்களும்  
கிள்ளு கிளைந்து கொண்பாடுகள்  
றனர். தமிழர் பண்பாட்டும் பாரம்  
பரிய விழாக்கள் பல நூற்பு பாக்கல்  
திருநாளை அழிப்பையாகக் கொண்டு  
எழுச்சி பெற்றன.

கனோடு முற்பாடுகள் மிகுந்து தமக்குரிய விளையாட்டுக்கள் உட்டாக மகிழ்வெவ்ப பக்ரும் நாளாக இந்நாள் விளங்கியினது லிலக்கியங்கள் எதுற்றியம்புகின்றன.



உணர்வு அன்றும் இன்றும் மக்களிடம் தீயல்பாகவே காணப்படுகிறது. உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவருது அன்றை, விருந்தோம் பல் சிறப்பை வளர்ப்பதற்கு இந்த திருநாள் முன்னுத்தரங்களைக் கவுன்றது. தைத்திருநாள் அன்று அனைவரும் தங்கள் சோம்பதைத் தவிர்த்து அதிகாலையில் எழுந்து இறைவழி பாடு செய்தல் வேண்டும். தாங்கள் வழும் இவ்வாங்களிலும், வாழவேங்கும் தொழில் நிலையங்களிலும் பொங்கிப்படைத்து அனைவரும் பகிற்ந்துணர்வு வேண்டும்.

இந்த நாளில் ஏழைகள், நோயாளர் கள் பல்வேறு இழப்புக்களால் மனம் தளர்வதற்குரிப்பவர்கள், முத்தோர் போன்றோரை நாடி, ஆறுநாலையும் அன்பையும் வழங்க வேண்டியது மனத்தினையுமளவர்களின் படங்கட்ட நாகும்.

உங்கள் பிள்ளைகளை பண்புள்ள  
வர்களாக வாழ வைப்பதற்கு இத்த  
கையை நாங்களில் நீங்கள் வழிகாடு  
ஞ்சுகள். இதன் மூலம் உங்கள்  
நடைமுறைகளை உங்கள் பிள்ளைகள்  
ஒரளாவேணும் பின்பற்றுவார்  
கள். நீங்கள் முன் மாநிரியாக நடந்து  
கொள்ளுங்கள். இனிய குழந்தை  
களே ஆழப்பாடி மகிழ்முங்கள். தீய சிந்த  
தனை உடையவர்களுடன் கூட்டுச்  
சேராதீர்கள். வாழ வேண்டிய வய  
தில்நன்றாய்வாழ்வதற்கு நல்லதைச்  
செய்யுங்கள். எவ்வளவோ உறவு  
களை. உடைமைகளை கிழந்தவர்

கன் நாங்கள்.  
கையில் புறைப்பாங்குவதும் கொண்டு  
என் பின்னையை, என் கரணவைனா,  
என் சேகாதரனை. என் சேகாதரி  
யைக் காணவில்லை என்று  
அலைந்து அழும் மக்கள் வாழும்

## ஆனந்தம் பொங்கட்டும்

உலகில் எப்போதும் மகிழ்ச்சியாக வாழ்பவர்கள் ஞானிகள். அத்தகைய மகிழ்ச்சியிடுடன் மனிதனும் வாழ முடியும். ஆனால் அவ்வாறு வாழ்வதில்லையே ஏன்? மனிதனின் மனமே அவனது வாழ்க்கையைத் தீர்மானிக்கிறது. உள்ளாம் நூய்மையாக கிருந்தால் அங்கே இறைவன் குடிபுகுந்து விடுகிறான். அதனால் இன்பம் மேலோங்கும். மனிதல் தீய எண்ணாங்கள் என்னும் மாசுகள் நிறைறந்திருந்தால் மனிதனால் எந்தாலும் துண்பத்தை தவிர இன்பத்தை அனுபவிக்க முடியாது. கோபம், பொறாமல், பேராசை, வஞ்சகம், பொய், பிறர்ப்பாருளை அபகின்கும் எண்ணாம். பிறரை ஏமாற்றுதல், பிறரைத் துண்புறுத்துதல் ஆகையை தீய எண்ணாங்கள் உள்ளத் தில் குப்பையாக மண்ணுக்கிடக்கிறது. அதனால் தான் மனிதன் துண்பத்தில் உழுன்று வருந்தி அதிவிருந்து மீள வழியின்றித் தவிக்கிறான். இந்தக் குப்பைகளை எல்லாம் அகற்றி விட்டால் உள்ளப்பானது இறைவன் வாழும் ஆயுபமையாக மாரி விடுகிறது. அங்கு ஒழுந்தும் நிலையாக தாங்கும் என்பதில் எள்ளாவும் ஜயமில்லை.



மனாயதைத் தூய்மைப் படுத்துவார்கள். இறைவனைக் குழுமேற்றுவார்கள். என்றாலும் ஆணந்தம் பொங்கல் வாழுங்கள். இந்தப் பொங்கல் தீருநாள் இன்பாங்கள் பொங்கும் தீருநாளாக அமைய வாழ்த்தி என்றென்றாலும் ஆணந்தத் துடன் நீங்காத செல்வம் திரைந்து வாழுவேண்டும் என்றும் பெருமாடி ஸ்ரீ முத்துமாரி அம்பிகையின் தீருவடி கணைச் சிந்தித்துக் கொள்கிறேன்.

சிவமுநி சோமஸ்கந்த  
தண்டபாணிக்தேசிகர் J.P  
இந்து மத குரு பிடாதிபதி  
அகில உலக சைவக் குருமார்  
மனனம் பிரதம குரு வல்லவ  
முத்துமாரி அம்மன்  
தேவஸ்தானம்,  
வல்வெட்டுத்துறை.

# ପ୍ରାଚୀନ ଶାସକ!

தினசெயாங்கும் கதீர் பறப்பி  
கதீரவன் எழுந்திட.....  
கண் விழித்து மண்ணலோக  
பேரன்னைப் புள்ளிக் கொண்  
கோலங்களால் நிறைத்து  
மகிழ்வற்று வரவழைமுத்திடு  
தமிழ்த் தாயவள் தன் மடிப்  
உறவுகள் கூடி  
உகரியப் பேசும்!  
மகிழ்ந்து உள்ளம்  
குதூகலத்தீல்-அத்தனையு  
மனமொங்கும் பொங்க

விழிநீர் பெருக்கைகுத்தோடும்....!  
 நெற் கதிர்களைல்லாம்  
 புசித்திடும்-இப்  
 புனித நன் நாளில்  
 அங் கதிர்கள் ஒங்கார்கே  
 பல விவைத நிலங்களுக்காய்  
 ஏங்கித் தவிக்கிறது....!  
 பொன் நாளாம்-அந் நாள்  
 எம்பமினா விஷயவின் திருநாள்  
 காத்திருக்கிறோம்-நம்  
 காலத்தின் கனிவான நாளிதுவன்று!  
 என்.பி.றேமாஸ்வன்,  
 கோவாண்டாவிளக்

# இனிய பொங்கல் வாழ்த்து

எமது வாழ்க்கையாளர்கள்  
அனைவருக்கும்  
எமது இனிய பொஸ்கல்  
வாழ்த்துக்கள்  
உரித்துகடிடும்.

S.V. முருகேசு  
கிள.154, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பானம்.  
தொ.பெ.நில. 021 222 8899

## பொங்கும் மங்கலம் எங்கும் தங்குக

மகரஜோதி தரிசனம், மகரசங்கர காந்தி யுன் ஆரம்பமாவது உத்தராயண புன் ஸியகாலமாகியதைப் பொங்கல் தீர்மாகும். உழவர் திருநாளாம் தைப்பொங்கல் நன் னாளில் சூரிய பகவா னுக்கு நன்றி செலுத் தும் நிகழ்வாகப் பொங் கல் பொங்கி வழிபாடுகள் செய்துவருவது தமிழ் மக்களின் வழையாகும்.

இப் பொங் கல் திருநாளாடன் தமிழ் மக்கள் அனைவரும் ஒன்றிணைந்து சுதந்திரமான செலாக்கி யங்களுடன் கூடி வாழ இறைவனை பிரார்த்தனை செய்வோமாக.

"லோகா சமஸ்தா சுகினோபவந்து"

இன்பமே சூழ்க எல்லோரும் வாழ்க.

சிவஹி பரமேஸ்வர மனோகரக் குருக்கள், பிரதமகுரு, வைத்தில்வர சுவாமி தேவாந்தானம், வல்லவெட்டுத்துறை.



## நல் வாழ்வ பெருக்டட்டும்

அகிலமெங்கும் பரந்து வாழுகின்ற பொங்கு தமிழ் மக்களால் இனிமையுடன் கொண்டாடப்படுவது தைப் பொங்கல் திருநாள். வயலில் அறுவடை செய்த ஏந்தை உழவன் குத்தி அரிசி மணிக்களாகக் குத்துப்பானையில் பால், பருப்பு, சர்க்கரை. தேன், நீர் வார்த்து அடுப்பில் கேட்க பால் பொங்கிவர அதில் புத்தரிசையை கீட்டுப் பொங்கி அந்தப் பொங்கலைச் சூரிய பகவானுக்குப் படைத்து நிவேதனம் செய்து உறவினருடனும் சுற்றத்தாருடனும் குடும்பமாக உணவுண்டு மகிழ்வு டன் கொண்டாடும் திருநாளே தைப்பொங்கலாகும்.

இந்து மக்களின் கண்கண்ட தெய்வமாகிய சூரிய பகவான். மகர ராசிக்கு வருகின்ற தீண்மை தைப்பொங் கலாகும். மிக பெருமை தரும் புனிதம் வாய்ந்த இன்றைய நன்னாளில் சாந்தி, சமாதானம். சூப்பிசம் நிறைந்த நல்வாழ்வு பெருகி நிலைத்தீடு எல்லாம் வல்ல சீர்வல்லிபுர மாயவனின் பேரரூர் வேண்டிப் பிரார்த்தித்து அனைத்துக்கூம்பு வாழும் மக்கள் அனைவருக்கும் மாயவனின்றால் சிகிளையும் எமது நல் வாழ்த்துக்களையும் கூறிக் கொள்கிறோம்.

பிரம்மஹி ச.க.சுதாசனக்குரு

பிரதம குரு, ஸ்ரீ வல்லிவர ஆழ்வார் சுவாமி கோயில்



அனைவருக்கும் இனிய தைப்பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

## அருள்நாயகி சௌ உணவுகள்

தரமானதும் சுவையானதுமான உணவு வகைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள நாடுவேண்டிய இடம்.

பிரதான வீதி, நெல்லியடி.

அனைவருக்கும் தைத்திருநாள் வாழ்த்துக்கள் ரோம் அபிராமி கு சென்றீர் ABIRAMI SHOE CENTRE 155, 156 Model Market, Power House Road, Jaffna. 021 222 3525

## யாழி மாணவர்களுக்காக நாம்...

மந்முறையாக LMCயின் நாம்...

Skill Development Courses மிகுந்தநாடு கட்டைக்கிள்...

2013 O/L, A/Level கல்வி தேவையில் மாணவர்களை நாம் தீண்மை நிலைத்துறை முனிஸிபல் மீன் எனில், English, ICT அலுவல் கொடுக்க குற்றமாக கூடும் அனுபவம் கிடைக்க வேண்டும்!!

மாணவர்களே!! நிலைகள் கீழ் LMC அதாவத் தொழில் கொண்டும்!!

பிரதான வீதி, நெல்லியடி.

பிரதான வீத

## விழியலுக்கான புதிய பாதைக்கு கைப்பொங்கல் வழிவகுக்கட்டும்

இப்பிரபஞ்சத்தின் அனைத்து உயிர்களுக்குமே சக்தி வழங்கும் கூரிய பகவானுக்கு உழவுத் தொழிலின் மேன்மை வேண்டி எம்மவர்கள் படையலிடும் இந்த நன்நாள் வாழும் காலம் முழுவதுக்கும் தேசத்தின் பசி போக்கி முழு மக்களும் நிறைவுடன் வாழ இத்திருநாள் வழிகாட்ட வேண்டும்.

போர் ஓய்ந்துவிட்ட இந்த அமைதிச் சூழலில் நிம்மதியான வாழ்வுக்கான அனைத்து வழிகளும் திறக்கப்பட்டிருக்கும் நிலையில் நம்மவரின் வாழ்வுக்கு அழிந்தமாக இருக்கும் இந்த வேளாண் தொழில் சிறந்து எம்மவரின் வாழ்வும் சிறக்க நம்மாலைன் அனைத்து முயற்சிக்கும் இத்தினத்தில் நாம் உறுதி புணுவோம்.

இத்தொழிலையே தனது வாழ்வின் ஆதாரமாக கொண்டு காலம் முழுவதும் மண்ணுடன்

தனது வாழ்வை பொருத்திக் கொண்டுள்ள உழவுகளின் வாழ்வு கூழிங்க ஆண்டு தேவூரம் மும்மாரி பொழிய வேண்டும்.

அதன்வழி அனைத்து மக்கள் தும் வளம் மிகுந்த வாழ்வை உத்தரவாதும் செய்யும் வகையில் அவசியமான திட்டங்களை இனாங்கண்டு அவற்றுக்கு நாம் முறையான செயல் வழவும் கொடுக்க வேண்டும்.

இனிவருங்காலங்களிலும் இத்தொழிலை நம்பிவாழும் மக்களின் எதிர்காலம் சிறங்க தேவையான திட்டங்களை முன்னடுக்க இத் தைப்பொங்கல் திருநாளில் நாம் அனைவரும் உறுதி புணுவோம்.

சுபிரமியின் யாழ் மாவட்ட ஒருங்கிணைப்பாளர் கே.வி.கு.கேந்திரன்.



அனைவருக்கும் பொங்கல் வழித்துக்கள்

### கோகீல்ஸ் பேபி நீட்ஸ்

சூழந்தைகள் மற்றும் கார்பினீத் தயவுமிகுங்களுக்கான அனைத்துப் பொருள்களையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இல. 65, மிரதான ஸ்தி, நெல்லைய். தொ.பே. 021 226 3545

(A/1024)(10.6.3)

அனைவருக்கும் இனிப் பொங்கல் வழித்துக்கள்

### யசோ ரெக்ஸ்

திருமணப் பட்டுப் புதைகள் மற்றும் கல்விதான் ஆடை வகைகளுக்கும்

### YASO TEX

மிரதான ஸ்தி, நெல்லைய், Main Street, Nelliady, Karaveddy. காவெப்பி. தொ.பே. 021 226 4997

### SINGER Plus

“தைப்பிறந்தால் வளிபிறக்கும்”

அனைவருக்கும் பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

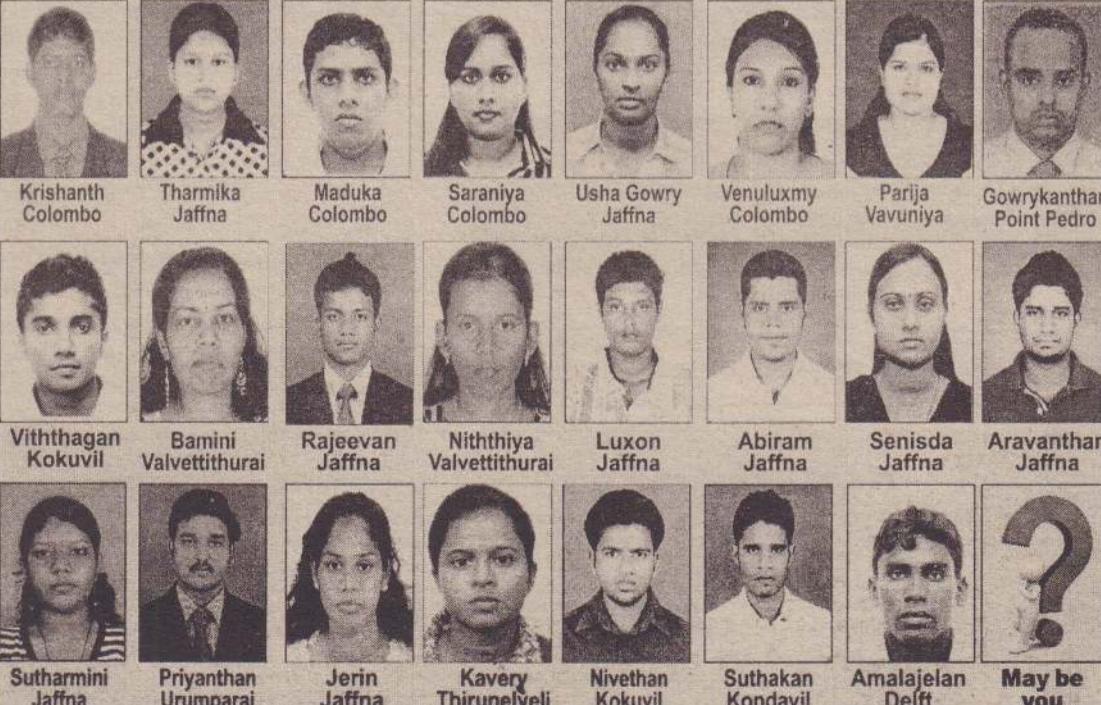


Point-Pedro Road, Nelliady. T.P: 021 226 4937

(C/1045)(10.6.3)

# AFTER GCE A/L STUDY IN UK.

2013 இல் வெற்றிகரமாக UK பயணமான மாணவர்களில் சிலர்



### Spot Admission 2014

நீங்கள் ஏன் Exponet இனை தெரிவிசெய்ய வேண்டும்

- கடந்த 14 வருட காலமாக ஆயிரத்திற்கு மேற்பட்ட மாணவர்களின் UK உயர்கல்வி கனவை நவூல்களின் வெற்றி நடை போடுகின்ற ஸ்தாபனம்
- எமது நிறுவனம் என்பதற்கு மேற்பட்ட முன்னிலை வகிக்கின்ற கல்லூரிகள், பல்கலைக்கழகங்களிற்கு மிகத் தெவிலான ஆலோசனைகளையும் பகுதி நேர வேலை வாய்புக்களுடன் கூடிய விசாக்களையும் பெற்றுக்கொடுக்கின்றது
- நீங்கள் தெரிவிசெய்வது கல்லூரியாயின் 2-3 வருட காலமும், பல்கலைக்கழகம் ஆயின் குறைந்தது 4 வருட விசாவினையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்
- எம்பிடம் Student Visa அனுமதிக்காக இனைவோருக்கு IELTS வகுப்புக்கள் ஒழுங்கு செய்து கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றது
- சுகல ஆவணங்களும் மிகத் திருத்தமாக சமர்ப்பிக்கப்படின் இரு மாதகாலங்களில் உங்கள் UK பயணத்தின் உறுதிப்படுத்தி கொள்ள முடியும்
- பல வகுப்புகள் அனுபவம் வாய்ந்த சட்டத்தரணிகளின் உதவியுடன் உங்கள் visa தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்படுகின்றன.
- Student Visa தொடர்பான வழிகாட்டலில் மாழ் மாணவர்களின் அதிவரை நம்பிக்கையை பெற்ற எமது நிறுவனத்துடன் இணைந்து உங்கள் எதிர்காலத்தை வளமாக்கிக் கொள்ளுங்கள்

TIME

19<sup>th</sup>(Sunday) January 2014 : 09.00 AM - 02.00 PM

CONDUCTOR

Director of Exponet Overseas Consultants

VENUE

Jaffna Branch (Exponet)

INTAKE

February/ March



EXPO  
Overseas Consultants

Head Office : 379 - 1/2, Galle Road, Colombo 06.

Jaffna Branch : 197, Arasady Road, Jaffna.

(Between Karanthai madam Junction & Hindu Ladies College)

London Branch : 56, The Gartners Harrow Middlesex, HA1 4EY, UK.

Colombo: 011 7 555511/ 14/ 18

Jaffna: 021 7538395 / 021 2227230

Email: inquiry@expogroup.lk

Web: www.expogroup.lk



(C/1047)

# இலங்கயின் எதிர்காலத்தை சிறுஷ்டிக்கும் பணியில் Blue Ocean குழுமம்



**S.Thumilan**  
**Group Chairman**

3சுத்தவிகிதத்தாலும், கொழும்பு-04 இல் ரிட்ரிட் வீதியின்மீதான குடியிருப்புகள்” பெறுமான ஏற்றும் பெற்றுவள்ளன.

இந்தக்குடியிருப்புகளின் உரிமையாளர்கள் அவைவரும் ஸ்நாட்டு வெளிநாட்டுப் பிரஜைகள். அவர்கள் தங்களது நடவடிக்கைகளுக்கு ஒருசிலவுக்கு நகரில் பெறுமான வற்றங்களை கிராப்பிப்பவர்கள். உறுதியும் துழரம் கொண்ட தலைவீடுகள்,

தாக்கும் நிலையில் தான் விரும்புவது ஆகிய நிலையில் தாக்குமிடிப்படிகள். குறைந்த விலை இல்லங்கள் ஆகிய நிறை வடிக்கையான் தாக்குப்பிடிக்கக்கூடிய விலையில் நிறுவதில் Blue Ocean நிறுவனம் விசேதத்துவம் பெற்றுள்ளது. இதற்குக் காரணம் ஏனைய கட்டட நிர்மாண நிறுவனங்களைப்போல தமது தேவைகளுக்கு முன்றாம் தரப்பிற்கின் அறிவுறைகளோ, ஆலோசனைகளோ, மூலப்பொருள்களோ Blue Ocean ஆக்கு தேவைப்படுவதில்லை. ஏனெனில் தேவையான எல்லா மூலப்பொருள்களும், கட்டடநிர்மாணம் பற்றி விறந்த அறிவும் பற்ற அனுபவமும் Blue Ocean நிடிடம் அபரிமிதமாக உள்ளது.

து. உதாரணம் கந்தலம் வேறாக, நான் முனிசிபல் வர், சாவகச்சேரியின் புதிய நிதிமனங்குத் தொகுதி, தீதாக்கையில் ‘மஞ்சி’ பிள்ளை தொழிற்சாலை, பேருத்தனையில்கூலைக்கழகத்தின் விண்ணாளாரிடம், நாலை திறந்த பல்லவைக்கழகம் ஆகியவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.

வாட்டுக்கையாளர்களுடனும், பொதுமக்களுடனும் இந்த நிறுவனங்கள் கொண்டுள்ளன அந்தப்போன்ற உறவும் அவர்கள் மீது காட்டும் பிரத்தியேக அக்கறையும், கவனிப்பும் இந்த இரு நிறுவனங்களும் புகழின் உச்சியில் இருப்பதற்கான காரணங்களாகும். இந்த இரு நிறுவனங்களும் கட்டட ர்மாணத்துறையில் சிறந்த புலமையையும் பறந்த அனுபந்தையும் கொண்ட கட்டடத் தலைஞர்கள், வடிவமைப்

வாய்கள், நினைவேற்று அதிகாரிகள் ஆகியவர்கள் கொண்ட முனை தமது சேவையில் ஈடுபடுத்தியுள்ளன. அத்துடன் வல்லங்களிலுள்ள ஏனைய கட்டட நிர்மாண நிறுவனங்களிடம் பூல்லாத நவீன இயந்திரங்களும், உபகரணங்களும் இந்த நிறுவனங்களிடம் இருப்பது ஒரு மேலதிக வரப்பிரச்சுமாகும். கட்டட நிர்மாணத்துறையில் பறந்த அனுபவத்தையும்

நிறுவனங்களின் செலவையை நாடி வருபவர்கள் முழுந்து போவது கிடையாது. துவகை உள்ளட்டிலும், வெளிநாடுகளிலும் அவர்கள் மேற்காண்ட கட்டட நிர்மாணங்கள் அவர்களின் திறனைக்கும் ஏற்பாடுகளுக்கும் சான்றாக விளங்குகின்றன.

பொதுநல்வாயை மாநாட்டுக்கு முன்பதாகவே இலங்கை  
இல் முன்னெடுக்கப்படும் அபிவிருத்தித்திட்டங்களில் பெரிய  
நூத்துகல் வற்பட்டிருக்கிறது. முதலீட்டு ராளர்களுடனான சந்  
ப்புமுன் கொட்டப்பால்கள் ஆசியவை சிறந்து முறையில் முன்  
னடுக்கப்பட்டதால் மாநாட்டுக்கு முன்பதாகவே முதலீட்டு  
ராளர்கள் தயாரிக்கிட்டார்கள். என்றால் தொடர்ந்து  
ஒன்றெடுக்கப்படும் திட்டங்கள் மூலம் இலங்கை முன்னெப்  
பாதும் கண்டிராத் அளவுக்கு வீடுகள், மாடிக் குடியிருப்  
கள், வர்த்தகக் கட்டடங்கள் ஆசியவற்றின் மதிப்பும் பெறு  
ானம் உயர்வெடுவதும் விசேஷம்.

"அபிவிருத்தி உள்ளிட்ட சமக்குவ வளர்ச்சி" என்பதே பாதுநல்வாய மாநாட்டின் கருப்பொருள் ஆகும். இதற்குமைய அடுத்த தசாப்தத்திற்குள் இலங்கை ஆசியப் பிரயாந்தி த்தின் உச்சப்தச அபிவிருத்தியினைத்த நாடுகளில் ஒன்றாக திகழும் என்பதில் எவ்வித ஜயமும் இல்லை. முதலிட்டார்கள் இவங்கையில் தங்களது ஆணைகளுக்கான முதலீடு எனச் சொல்து கொள்வதற்கு இதுவே அற்புத தருணம். தகவல் நூழில்லுப்பம், சுற்றுலா, கல்வி, காகாசுரநலன், நிர்மாணம் ஆகிய பல்வேறு துறைகளில் அவர்களுடு முதலீடு எனச் சொல்துகொள்வதற்கு வராளமான சந்தர்ப்பங்கள்

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org/greenahamangal

முயற்சியும் நிர்மாணமும், தியல் என்டேட், கா' டிரவி ஆகினா  
கணன, பொது வர்த்தகம், மின்சயில் மற்றும் பொறிசயில்  
ஆலோசனை அதியவை உள்ளடக்கத்திலிருந.

"நாங்கள் பெரிதும் மதிக்கப்பட்டதும், கொன்கை ரீதி மில் உறுதியண்டாகவும், சமூகப் பொறுப்பு கொண்ட நிறு வணமாக எம்மை நினைவுறுத்திக் கொண்ட மூலம் Blue Ocean நிறுவனத்தின் பல்வேறு துறைகளின் அபார வளர்ச்சிக்கு அப்சாணியாக இருந்தது, என்கிறார் துமிலங்.

அரிவிருத்தியின் உருவாக்கம், புதிய சிந்தனைகளின் பிர

யோகம், ஆசியவற்றின் மூலம் திருப்பிக்கப்பட்டதும், போட்டியிட முடியாதுமான குழிநிலையில் இலாபமிட்டு வதே எமது வர்த்தகக் கோட்பாடாகும். இந்த கோட்பாட்டின் அடிப்பண்டில் ஆசிய பகுதிக், ஒரேபாரிய, மத்திய கிழக்கு மற்றும் கிழக்காசியப் பிராந்தியங்களின் பிரதான ஏந்தைகளில் Blue Ocean தனது காலத்தினை வெற்றிக்காசுகப் பதித்துள்ளது. கட்டட நிர்மாணம், அமிலிருந்து மற்றும் பொறியியல் துறைகளில் நிபுணத்துவம் கொண்டதும், இவங்களை முதலிட்டுச் சபையின் பூரண அங்கீகாரத்தைப் பெற்றுத்துமான Blue Ocean Residencies என்றும் பிரதான வர்த்தக இலாசிலையின் கீழ் இருக்குமும் பல்வேறு துறைகளில் வெற்றிகரமாகப் பிரகாரித்து வருகின்றது. Blue Ocean Residencies கட்டட நிர்மாணம், கட்டட மாநிதி வரைபாக்கம், கானிஸ் சீரமைப்பு, வசதிகள் முகாமைத்துவம் மற்றும் ஆலோசனைகள் உள்ளிட்ட கட்டட நிர்மாணத்தின் பல்வேறு பரிணாமங்களில் பெற்றுள்ள விசேஷ நிபுணத்துவத்துடன் செயலாற்றுகின்றது. தனிப்பட்ட வீடுகள் உட்பட எல்லாவிதமான கட்டடங்களின் நிர்மாணத்துக்கும் கீழ்வையான சுக்கல் ஆலோசனைகளையும் அறிவுறுத்துவகையையும் Blue Ocean வழங்குகிறது. குழுமத்தின் தலைவரான எஸ். துமிலன் (ACA, ACCA, ACMA, CPA, (AUS), FMAAT (SL) ACA) கணக்கியல், முகாமைத்துவம், கல்வி உள்ளிட்ட பல்வேறு துறைகளில் சிறந்த புலமையையும் நிபுணத்துவத்தையும் கொண்டவர்.

சாதாரண பிரஜையின் கற்பனைக்கும் அப்பாற்பட்ட அதிக விலை கொண்ட கொருகு இல்லங்களுக்குப் பதிலாக குறைந்த விலையில் அதே கொருகு வசதிகளை Blue Ocean செய்து கொடுக்கிறது. கட்டடத்துறையில் பரந்த அனுபவம் கொண்ட பட்டயக் கலைஞர்கள், பொறியியலாளர்கள், கணக்காளர்கள், உள்ளக வடிவமைப்பாளர்கள் மற்றும் இந்துஸ்தாயில் சிறந்து விளங்கும் ஏனைய வல்லுநர்கள் போன்றோர்கள் கொண்ட குழு வாடிக்கையாளர்களுக்கு இவை வழங்கிட தி-

"இல்லைக்கூயில் ஆதனங்களின் பெறுபடி தூரிக்கூயில் அதிகரித்து வருகின்றது. இந்த அபார வளர்ச்சிக்கு அரசாங்கம் முன்வெடுக்கும் அபிவிருத்தித் திட்டங்களே காரணம். அரசாங்கத்தின் இந்தக் கொள்கையால் பெருமாகப் பிழி ஏது தன்மை அபிவிருத்தியடைவதுடன் ஆதனங்களில் பெறுமதியும் வேகமாக அதிகரித்து வருகின்றது. வெளிநாட்டு மாநாடுகள், தொழில்சார குத்தகையாளர்கள், பலம் வழிந்த வியாபார ஜாம்பவான்கள் உட்பட ஏராளமான வெளி நாட்டுப் பிரஜைகள் இந்த நீண்டகாலம் தங்குவதனால் ஆதனங்களின் பெறுமதி அதிகரிப்பதுடன் உள்ளாட்டவர்கள் பெறும் வாடகை மற்றும் குத்தகை வருமானங்கள் அதிகரித்துள்ளன.

Blue Ocean குழுமத்தின் முகாமைத்துவக் குழுவில் உள்ளவர்கள், அவர்கள் சார்ந்துள்ள துறைகளில் இருந்து அனுபவம் நிபுணத்துவம் பெற்றவர்கள் “பொறுப்பேற்ற பணியை நேர்த்தியாகவும், பொறுப்பு நுழம், தரமாகவும் ஒப்புக்கொண்ட கால எல்லைக்குள் முடிப்படில் ஓடுது குடிய எப்போதும் தவறுவதில்லை. தனது பொறுப்பாவு செயற் பாட்டின் மூலம் Blue Ocean Residencies- உள்ளடித்தும் சர்வதேசத்திலும் மக்கள் மத்தியில் நம்பிக்கையை நினைவு நாட்டியிருந்து. தனது கட்டட நிர்மாணப் ரண்ணியில் பாயும் பரிய முறைகளை மட்டுமல்லது வடிக்கையாளர்களின் ஆகு ணப் பெறுமதியை ஸம்காலத்துக்கு ஏற்றவாறு நல்லீல பாணியில் வரும் கூசுயாய்வுகிறது.

கடந்த சில மாதங்களில் நிறுவனத்தின் சொக்கத்துறையில் மற்றும் பொதுத் திட்டங்கள் மூலம் இரண்டு பில்லியன் ரூபாவுக்கும் மேலான நிலையை எட்டியுள்ளன. ஆச, துணி மற்றும் திட்டங்கள் இரண்டையும் உள்ள கிடக்க செலவுகளும் நிறுவனத்தின் நிதிப் படிக்கம் இலாபம் தோற்றுவதை மாற்ற திந்திக்காமா உள்ளன.

Link Engineering நிறுவனத்தின் பலம் வாய்ந்த கிளை நிறுவனமான Contessa உயர்தரம் கொண்ட பெண்டி அலு மாரிகள், படுக்கையறைத் தளபாடங்கள், காட்டி அலுமாரி கள், கதவுகள், யன்னலகள் ஆகியவற்றைத் தயாரிப்பதற்கு 25 வருடாகவு அனுபவத்தைக் கொண்டுள்ளது. அந்துடன் உள்ள வடிவமைப்பு, அலுமினிய வேலைகள், மீன் திருத்தங்கள் உள்ளிட்ட பல்வேறு துறைகளில் நிபுணத்துவம் கொண்டுள்ளது.

எங்களது வாடிக்கையாளர் அடித்தளம் நாள்தோறும் உள்நாட்டிலும், சர்வதேசக்கிலும் விஸ்தரித்துச் செல்கின்றது, எமது நிறுவனம் உள்ளட்டு மற்றும் சர்வதேச மட்டத்தில் மிகவும் மதிக்கப்படும், யதாந்தத்துயர்வமன, உறுதி மிக, சமூக நிதியில் பாறுப்புணர்வுகிக் கண்றாகத் திகழ வேண்டும் என்பதே எமது எதிர்பார்ப்பாகும். இந்த நிலைப்பாடு மேற்கும் தொடரும் என்பதும் எங்களது வாடிக்கையாளர்களும் பங்களிக்கின்றும் தொடர்ந்தும் மௌக்கு ஆகால விழுந்து என்றும் என்றும் என்றும்

எமது வாடிக்கையாளர் அனைவருக்கும் இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

### SNT SERVICE STATION

ஸ்ரீ. என். ரி. சேர்விஸ் ஸ்ரேசன்

உங்கள் வாகனத்தின் இருக்கைகளை அகற்றாமல் ஷீட் தொழில்நுட்பம் மூலம் 2 மணித்தியலுத்தில் கூத்திகரித்து தரப்படும்.

யாழ்ப்பாணம் வீதி, மாணிப்பாய்.  
(மாணிப்பாய் மகாளி கெள்ளிலிது அடுக்க)

தொ.பே: 021 7200290

வாடிக்கையாளர் அனைவருக்கும் இனிய தைத்திருநாள் வாழ்த்துக்கள்

### ஜெகன் களஞ்சியம்

இல. 477, காங்கோவாறு வீதி, மாணிப்பாய்.  
தொ.பே: 021 222 5035

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் தைப்பொங்கல் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றார்கள்

### சல்லீஸ் கொமினிக்கேஷன் அன் வெளிநாட்டு பார்சஸ் சேவை

அனைத்து நாடுகளுக்குமான தூதிகதி பார்சஸ் சேவை

இல. 22, பேருந்து நிலையம், வாழ்நியா.

T.P: 024 2222166  
024 2222804  
(43585)(10.6.3)  
E-mail: ssa@gmail.com

## ஏற்றுமையும் ஜக்கியமும் மலரட்டும்

இன்றைய தீணத்தில் தைப்பொங்கலைக் கொண்டாடும் அனைத்து தமிழ் நெஞ்சங்களுக்கும் எனது தைப்பொங்கல் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்வதில் மிக்க மகிழ்ச்சியடை கீன்றேன். தமிழர்களின் வாழ்வியலோடு ஒன்றித்துவிட்ட தைப்பொங்கல் திருநாள் பல்வேறு நம்பிக்கைகளை கூமந்து நிற்கின்றது. எமது மக்கள் சமூக, பொருளாதார அரசியல் ரீதியாக பல்வேறு சவால்களை எதிர்கொள்கின்றனர். சீசுந்தரப்பத்தில்: அத்தகைய சவால்களை வெற்றிகொண்டு சீபீசுசமான வாழ்வை நோக்கிப் பிடியெடுத்து வைக்கின்ற ஒரு சிறப்பான நாளாக இத்திருநாள் எல்லோருக்கும் அமையவேண்டும். கஷ்டங்கள், துங்பங்கள், நோய்கள், வறுமை போன்ற உலகாயுத நெருக்கடிகளுக்குள் சிக்கியுள்ள ஒவ்வொரு மனிதனும், குடும்பமும், சமூகமும் அத்தகைய நெருக்கடிகளில் இருந்து வெளிவந்து சிறப்பான வாழ்வை அடைந்துகொள்ள நாம் இத்திருநாளில் உறுதிகொள்ளவேண்டும். ஒற்றுமையும், ஜக்கியமும் எமது மக்களின் பலமாக திருக்கின்றன. மத ரீதியான வேறுபாடுகள், சமூக ரீதியான வேறுபாடுகள், கிளரீதியான வேறுபாடுகளுக்கும் அப்பால் சென்று மனதும் என்ற ஒற்றைப்புனரியில் நாம் ஜக்கியப்படவேண்டும். இத்திருநாள் எம் எல்லோருக்கும் சிறப்பான நன்மைகளைப் பெற்றுத்தரும் நாளாக அமைய அனைத்து தமிழ் நெஞ்சங்களுக்கும் எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

அ. அவ்வின்  
வடக்கு மாகாணசமை உறுப்பினர்.

## EASY SOLUTIONS

### தைத்திருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்

கணினி விற்பனை, திருத்தம் லப்டோப் விற்பனை, திருத்தம் திண்ணை தள வழவுமைப்பு திண்ணை விளம்பரம் பொதுமன்ற, சேவர் கூடுவசதி மென்பொருள் வழவுமைப்பு நெற்வேர்க்கிள் அன்றிவெரஸ் தீர்வுகள்



## அனைவருக்கும் இனிய தைபொங்கல் நல் வாழ்த்துக்கள்

### பொச் மொழியை சிறந்த முறையில் கற்பிக்கும்

### German Language Academy

வட மாகாணத்தில் யாழ் மண்ணிலும் பல வருடங்களாக வேநுன்றி நிற்கின்றது German Language Academy



இந்த நிறுவனத்தில் அதிகமான மாணவர்கள் சித்தியடைந்து ஜேர்மன், கலிஸ், ஓஸ்ரியா போன்ற நாடுகளுக்கு சென்றுள்ளார்கள்.

இந்த நிறுவனத்தில் ஜேர்மன் தூதரகத்தினால் நடத்தப்படும் A1 பரீட்சைக்கு ஏற்றவாறு கற்பிக்கப்படுகின்றது.

German Language Academy வெளிநாடு செல்பவர்களுக்கு ஓர் இலகுவான சந்தர்ப்பத்தை வழங்குகின்றது.

இல. 23, பலாவி வீதியில் Mr. S.Koneswaran அவர்களால் German Language Academy யில் German மொழி முடிமே கற்பிக்கப்படுகின்றது.

**ஜேர்மன், பொச் மொழிகள் புதிய பிரிவுகள் தற்போது சாவகச்சோயில் (17.01.2014) ஆரம்பமாகவுள்ளது**

- எமது நிறுவனத்தின் ஊடாக பல நூறு மாணவர்கள் சித்தி அடைந்ததை இங்கு இணைக்கப்பட்ட புகைப் படங்களினாடாக உறுதிப்படுத்துகின்றோம்.
- இவர்கள் எமது நிறுவனத்தில் ஜேர்மன் தூதரகம் நடத்தும் A1 பரீட்சையிலே ஒரே தடவையிலேயே சித்தி அடைந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.
- இப்புகைப்படங்களில் உள்ளவர்கள் உங்கள் உறவினர்களாக அல்லது நண்பர்களாக இருக்கலாம். எங்கள் நிறுவனத்தைப் பற்றி நீங்கள் அவர்களிடமே கேட்டு அறிந்து கொள்ளலாம்.
- எமது நிறுவனமானது எமது மக்களுக்குக்காக நேர்மையுடனும் உண்மையுடனும் சிறந்த சேவை ஆற்றி வருகின்றது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



**German Language Academy**

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

இல. 23, பலாவி, யாழ்ப்பாணம்.

077 9707322

**Yal Tech**

Kandy Road,  
Chavakachcheri

பொங்கல் சிறப்பிதழ்

## பொங்கல் பண்டிகை

## ஓர் அறிவியல் நோக்கு

**து** மிழர் வாழ்க்கை பல்வேறு பண்டிகைகளுடன் பின்னீப் பிளைண்ந்ததாகும். வருடா வருடம் நாம் பல்வேறு பண்டிகைகளையும் கொண்டாடுவதுண்டு. இவை நமது கலாசாரத்தைப் பிரதிபலிப்பது ஒரு பகும் என்றாலும், இதில் பொதிந்து கீடக்கும் சமூகவியல் மற்றும் அறிவியல் உண்மைகள் இன்னொரு பகும் என்று கூறலாம். எம்மில் பறூக்கு அதன் முற்பகும் மட்டுமே தெரியும் ஆணால் அதன் அறிவியல் மற்றும் சமூகவியல் பக்கம் தொவிவதில்லை.

## சுழல் சுத்தம்

பண்டிகைக் காலத்தில் வீட்டுச் சுத்தம், சுவர் சுத்தம், உபகரணங் சுத்தம், அயற்சுழல் சுத்தம் என்பன பேணப்படுகின்றன. இதனால் பண்டிகைகள் வரும் காலத்தில் எம்மையும், சுழலையும் முற்றாகக் சுத்தப்படுத்தி, பூரணமான தூப்பமை நிலையைன்று ஏற்படுத்தப்படுகிறது. இதன் பயனாக பல்வேறு நோய்கள் ஏற்படாம் நமது வாழ்க்கையை சிறப்பாக நடத்துவதற்கும் ஏதுவாகிறது.

## மகிழ்ச்சிகரமான நிலை

தைத் தீருநாளை மனமிழ்வுடன் கொண்டாடுவதனால் நம்மைச் சூழவுள்ளவர்களின் மனங்களும் மகிழ்ச்சியடைகிறது. எத்தனை துப்பங்கள் இருந்தாலும் வீட்டில் இந்தப் பொங்கல் பண்டிகை காலத்தில் குழந்தைகளின் மகிழ்ச்சியைப் பண்டிகைக் காலத்தில் அடையுமல்லவா! இவ்வாறு ஏற்படும் மனமகிழ்ச்சியையானது உடலில் பல்வேறு மாறுதல்களுக்கும்வைக்கப்பட்டும். மனமகிழ்வால் மூன்றாயில் சூழக்கும் ஒரு வீத ஓமோன் நம் உடலை ஆரோக்கிய மாக வைத்துக் கொள்ள உதவுகிறது. இதும்நோய் உட்பட பல்வேறு நோய்கள் எம்மை அனுகாமல் இருப்பதற்கும் மகிழ்ச்சி களம் அமைத்துக் கொடுக்கிறது.

## மண்ணுக்கு முக்கியத்துவம்

பொன்னுக்கும், பொருஞ்கும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கும் நாம் மண்ணுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கும் நானே பொங்கல் தீருநாளாகும். தீன்சி வாழ்க்கையில் மப்பாண்டங்களைப் பயன்படுத்தாதவர்கள் பொங்கல் காலத்தில் மன் பாரனையைக் பயன்படுத்துவதன் மூலம் மண்ணுக்கு மரியாதை கொடுக்கின்றனர். இதன் மூலம் மப்பாண்டத் தொழிலில் அடையும் நோக்கும் பொங்கல் பொருங்கும் ஆரியந்காவு, பந்தளம், பம்பாந்திராடல், ஜயப்பகவாமிதரிசனம், சோட்டாணிக்கரை, குருவாயூர், பழனி, கபாலீஸ்வரர், அஸ்டலெட்கமி, ஆறுபடை முருகன், பார்த்தசாரதி நேரமிருந்தால் மாங்காடு, திருவேற்காடு, வடபழனி, 40குற்கு குறையாத ஆலயங்களை தரிசிக்கலாம். மேலும் விவரங்களைக் கேட்டு அறிந்து பதிவு செய்க.

## தென்னிந்திய யாத்திரை

திடு தமிழ்நாடு, ஆந்தூரா, பாண்டசேரி ஆகிய முன்று மாநிலங்களுக்காடான யாத்திரை. நாள்கள் 12 மாத்திர்கள் 10 பேர் ஆரம்பம் 07.02.2014 நிறைவு : 20.02.2014 தரிசிக்கும் ஆலயங்கள் : மேல்மருவத்தூர், 9நவக்கிரக ஆலயங்கள், ராஜகேது, செவ்வாய், புதன், வியாழன், சக்கிரன், குரியன், சந்திரன், சனிபகவான், தஞ்சைப்பெருங்கோவில், திருச்சி, ஜயப்பகவாமி, ஸ்ரீரங்கம், திருவானைக்காவல், சமயபுரம், வெக்காளி அம்மன், இராமேஸ்வரம், மதுரை மீனாட்சி, சுந்தரேஸ்வரர், திருப்பரம் குன்றம், பழுமதிர் சோலை, அழகர்கோவில், திருச்செந்தூர், கன்னியா குமரி, பகவதி அம்மன், கன்னியாகுமரி முருகன், விவேகானந்தர் மண்டபம், திருவள்ளுவர் மண்டபம், சுசிந்திரம் ஆங்கநேயர், குற்றாலம், குற்றாலீஸ்வரர், ஆரியந்காவு, பந்தளம், பம்பாந்திராடல், ஜயப்பகவாமிதரிசனம், சோட்டாணிக்கரை, குருவாயூர், பழனி, கபாலீஸ்வரர், அஸ்டலெட்கமி, ஆறுபடை முருகன், பார்த்தசாரதி நேரமிருந்தால் மாங்காடு, திருவேற்காடு, வடபழனி, 40குற்கு குறையாத ஆலயங்களை தரிசிக்கலாம். மேலும் விவரங்களைக் கேட்டு அறிந்து பதிவு செய்க.

**கலாந்தி T. ஸ்ரீரங்க நாடகம்**  
No. 59, C 3/3, Sea Street, Colombo - 11.

Tel : 0777 680102, 0724 - 222989 Web : www.sridevipilgrims.com

திருமதி அ.நீருபா  
உரும்பிராம்.

நல்லுறவை வளர்க்கும் செயற்பாடாக அமைந்திருந்தது.

## பொலி நீர் தெளிப்பு:

பொங்கல் பண்டிகை உழவுச் தீருநாளாகக் கொண்டாடப் படுகிறது. பண்டைக் காலத்தில் உழவுச் செய்தெங்கைத் தினாந்தன்று பொங்கல் அரிசி களைந்த நீரை உயர் வாகப் பேணுவார். இந்த நீரை தமது வயல் நிலங்களில் தெளிப்பர். இதன் மூலம் அடுத்த போகத்தில் சிறப்பான விளைச்சல் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையும் உண்டு.

## கத பிறந்தால் வழி பிறக்கும்:-

தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும் என்பதற்கு பல்வேறு காரணங்கள் கூறினாலும் இதில் பின்வரும் உண்மையை பொதிந்து கீட்கிறது. பண்டைக் காலத்தில் சிரமத் தில் பிரதான வீட்டிபானது சூழிப்பக்களையும், வயல் நிலங்களையும் ஊற்றுத்தச்செல்லும், தைமாத்தில் அறு வடை ஆற்பித்ததும் வயல் வளரியுடாக பிரதான வீதிக் களை குறக்க வழி பிறக்கும் இவ்வாறான குறக்குவழி பிறந்த காலத்தைப் பை பிறந்தால் வழிபிறக்கும் என்றுக்கிறார்.

## கலைய தலைமுறைக்குக் கல்வி

இன்றைய கிளம் தலைமுறை நமது பண்டைய மரபு களாகக் கைகளானாலும் செயற்பாகுவதை மறந்து வருகின்றனர். இக் காலத்தில் கிளம் தலைமுறையினருக்கு தேர்ணைம் ஸ்ப்பை கோவம் போடு ஊக்குவிக்களாம். நீரை குடம் வைக்கும் முறையைப் பழக்கமாகக் கொண்டுகொள்ள இதன் மூலம் நமது கவளாரம் பேறுவதற்குக்கணமாகக் கொள்ள முடியும்.

## இயற்கையைப் போற்றி வணங்குவோம்

இயற்கையின் சீற்றங்கள் ஏற்படாமலிருக்க வரும் பொங்கல் பண்டிகையில், கூரியனோடு பஞ்ச புதங்களுக்கும் சேர்த்து பொங்கலிட்டு வணங்குவோம். மழை பெய்ய வேண்டிய காலத்தில் மழைப்பெற்றுநாடுதலைக்கவும் வேண்டுகிறோம். புதங்க மாறாமல் தென்றாலைத் தவழ்ந்து, பருவக்காற்றை வீசி மேத்தை அன்னி வந்து தேவையான பருவ மழையைக் கொடுக்க வடிப்பக வளை வேண்டுகிறோம். பொறுமையின் வடிப்பாம். அன்னை பூரியின் வளம் காத்து அவன் நடுங்காமல் இருக்கக் கூடிய வேயாம். அக்கினியை ஆக்கத்துக்கும், தீப்துக்கும் அழைப்போம். சுலக கிரங்களையும் தன்னுள் அடக்க வானம், எந்த பயமுமின்றியும் வாழ மேலிருந்து நம்மைக்காக்க வேண்டுகிறோம். இவ்வாறு இயற்கைக் குழலை மனங்கொண்டு பொங்கல் பொங்கல் பல்வேறு தெய்வங்களினாலும் ஆசியைப் பெறுவோமாக.



வாழ்க்கைக்கு ஒளியுடையும் முடியும்.

பொங்கல் தீந்திலே கூரிய மூர்த்தியை தந்தையாகவும், நீல மகளைத் தாயாகவும் கொண்டாட மகிழ்ச்சினர்கள். இதன்போது நீலமகளைக் கோலமிட்டு அழுபுதுதுவதிலிலும் ஈடுபடுகிறார்கள்.

## பொங்கல் மழ மரபு

பண்டைய கிராமிய சமூக அமைப்பில் ஒருவரை ஒருவர் சார்ந்து மகிழ்ச்சிகரமான வாழ்க்கை அமைப்பு இருந்தது. இதன்போது ஒரு குடியானவளின் கீழ் அவற்றுக்கு ஒத்தாசையாக பல்வேறு தொழில் செய்பவர்கள் இருந்தனர். இத் தொழிலாளர் தமது வீடுகளிலும் தோட்டங்களிலும் உற்பத்தி செய்த உற்பத்திப் பொருள்களை மரியாதையுடன் குடியானவளுக்கு வழங்க, குடியானவள் அரிசி, வெல்லம், மஞ்சள், கரும்பு போன்றவற்றை தாம்பாளத்தில் வைத்து வழங்குவதான்.

இந்தப் பரிமாற்றம் குடியானவள் - தொழிலாளி இடையேயான

## 2014 தீந்கான புதிய அனுமதிகள் கைப்பூசம் இன்று வித்தியாரம்பம்

## BBC | மூங்கில மொழி மூல பால் பாடசாலை

11 வது  
வருடத்தில்

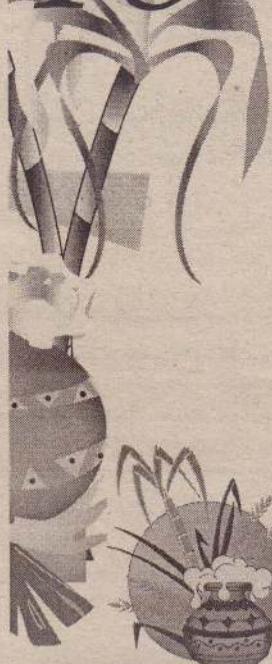
|               |               |               |
|---------------|---------------|---------------|
| வயது 2+ முதல் | வயது 3+ முதல் | வயது 4+ முதல் |
| வயது 3+ வரை   | வயது 4+ வரை   | வயது 5+ வரை   |

Play Group Montessori Pre School

10 வந்புகளில் 7500 ரூப் ஷேர்ப்பட்.  
சிறார்கள் கவுசி பயிற்றுவார்கள்.  
90% மாணவர்கள் புலவைப்பட்டிசையில் சிற்றுவர்த்துள்ளார்கள்.

## பாலர் பாடசாலை வளாகங்கள் கற்பித்தல் முறை:

18



பொங்கலா? தமிழருக்கா? பொங்கவா முடியும் எங்களால்?  
இவ்விடம் தொலைத் தங்கள் ஏதிலியான வாழ்வு  
வாழ்வையே தொலைத்துவிட்டு வகையற்று வாழும் மக்கள்  
பொங்கவா முடியும் இந்த இடம்பெயர் அகதிவாழ்வில்

தஞ்ச இடமில்லைத் தூங்கி வெகு நாளாச்சு  
கஞ்சிக்கும் வழியில்லை கட்டுத்தங்கக் கந்தவில்லை  
நிவாரணப் பிச்சைக்காக நின்று கையேற்றும் நாங்கள்  
பொங்கவா முடியும் இந்த இடம்பெயர் அகதிவாழ்வில்

பயன் மிகுந்த எங்களது பண்பாட்டுப் பூமியில்லாம்  
பாதுகாப்பு வலயத்துள் பாட்பட்டுக் கீட்கிறது  
எங்கள் தமிழ்ப் பூமியில்லாம் அபகிரிக்கப்படுவதற்கு  
எல்லைக் கற்களாய்ப் புத்தர் சிலைகள் அம்மா

அகதியாய் மக்கள் அல்லற்பட்டலைக்கிறார்  
போர் செய்த கொடுமையால் இடம்பெயர்ந்தலைக்கிறார்  
நிம்மதீயைத் தொலைத்துவிட்டு நிலையற்று வாழும் மக்கள்  
பொங்கவா முடியும் இந்த இடம்பெயர் அகதிவாழ்வில்

## டயானா பிளாஸ்டிக் தொழிலகம்

எமது இனிய  
தொத்திருநாள்  
வாழ்த்துங்கள் Dayana

Recycle Plastic Industries

பூதிய வாழ்வினை கீடுக் வியாபார ஸ்தாவங்களுக்கு  
அவர்களின் விலாசம் இடப்பட்டு தோக்காகவோ

சில்லறையாகவோ செய்து கொடுக்கப்படும்

ஒடர்களுக்கு  
முந்துங்கள்



இல. 06, கனகசுபை லேன்,  
சிவலிங்கம்புறம்,

சீலை: இல. 30/27, முத்த  
விநாயகர் திருநூலம் ஒழுங்கை,  
நல்லூர்.

Tel: 021 222 8680, 0775925088, 0750407430 E-mail: dayanaplastic0@gmail.com



அனைவருக்கும் இனிய தொத்திருநாள் வாழ்த்துக்கள்!

யண்டிக்கைக்காலத் தெவிக்கு....

ஆடவர், நங்கையர், சிறுவர்கள் மற்றும் வெளியோகளே!  
உங்கள் விரும்புத்துக்கு ஏற்றவாஸ்காலில்  
ஆவை கவுன்றுக் கொடுவது நாட்வேஷ்டாய இடம்:

**பெஸ்ட் இன்**  
ரெக்ஸ்ரைல்

**Best In's**  
**Textiles**

59/2, பெரியக்குடி, 8V, பெரியக்குடி,  
மாழ்ப்பாணம்.

**IELTS Special Class**

March - ம் தீக்தி யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெறவிருக்கும்  
IELTS பரிட்சைக்கு ஆயத்தப்படுத்தும் வீசேட வகுப்புகள்  
தீங்கள் தொடக்கம் காலை 7 மணி முதல் 8.30 மணி வரை  
3 மணி - 5 மணி வரை நடைபெறும்

ஆரம்பம் 06-01-2014

- \* INDIVIDUAL TRAINING
- \* UNIQUE TECHNIQUES AND BEST TIPS SPECIALLY IN READING
- \* WE ARE "IELTS REGISTRATION CENTER FOR BRITISH COUNCIL"
- \* MORE THAN 10 YEARS EXPERIENCE
- \* VOCABULARY and GRAMMAR
- \* EXTENDED SPEAKING PRACTICE

THIS IS NOT A CONVENTIONAL IELTS CLASS WHERE YOU DO PAPERS  
AND TEACHER GIVES ANSWER KEY. BUT IT IS AN INNOVATIVE TRAINING  
PROGRAM WHICH HAS HELPED MY STUDENTS TO TOUCH BANDS 8 & 8.5

BRITISH COLLEGE OF ENGLISH

No. 192, Naval Road, Jaffna (பௌமாளி கோவூக்குச் சம்பாக)

Tel 0755435089 0778803887



**OLYMPIA**  
**Salon**

FULL AIR CONDITIONER  
Gents & Ladies Hair Cutting  
Dye & Colouring, Massage  
Facial & Cleanups, Curling  
Steam Facial, Straightening

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

உதிக்கும் தொத்திருநாளில் சுகால் காரிட்சூர் பெரும்  
மாது மனம் பிரைந்து, வாழ்த்துக்கள்

**SANTHIYA**  
Multi Courtyard

Dealers in Fancy & Gift Items  
No.531, Point Pedro Road, Nallur, Jaffna. 0094 021 222696  
E-mail. santhiyajaf@walla.com

**WESTERN UNION**  
MONEY TRANSFER

MMBL  
Money Master



எத்தனையோ பண்டிகைகளை, நாம் இந்த மண்ணையில் கொண்ட பாழ்வாலும் தமிழர்களின் பொங்கல் விழா, மற்றெல்லா விழாக்களையும் விட வித்தியாசமானது. மதும், இனம் ஆகியவற்றைவெளிப் படுத்தும் வகையில் மனிதர்களால் பண்டிகைகள் வடிவமைக்கப்பட்டன. ஆனால் பொங்கல் பண்டிகை என்பது ஒட்டுமொத்தத்

தமிழர்களின் கலாசார விழாவாக, தொன்னமையை விளக்கும் ஓர் ஆத்மார்த்த நிகழ்வாக, பாகுபாடுகளை எல்லாம் களைந் தெரியும் ஓர் இனத்தின் விழாவாக எப்போதும் மினிர்கின்றது. விவசாயம் சார்ந்த ஓர் இயற்கை வாழ்வினை வாழ்ந்து அதைச் சிறப்பித்து நன்றி கூறும் ஓர் ஒப்பற்ற நிகழ்வாய் தமிழர்களுக்குப் பொங்கல் விழா அமைந்ததுடன் அவர்களது கலை, வீரம், பண்பாடு ஆகியவற்றையும் ஒன்று சேர உலகத்துக்கு எடுத்தியம்பும் ஓர் அற்புதமான விழா இது. மனிதர்கள் மனிதர்களை நேசிப்பதும் தத்தம் மதங்கள்

போதித்தவற்றைப் போற்றிப் புகழ்ந்து கொண்டாடுவதும்தான் உலகின் வழமையான கொண்டாடாங்களாகும்.

குரியனில் இருந்து தெரித்து விழுந்த இந்தப் பூி கிருகிக் குளிர்ந்து மண்ணாய் மாற்றம் டைந்து அந்த மண்ணையில் இருந்து இன்று செழித்து வளர்ந்து நிற்கும் பல்வேறு பரிணாம மாற்றங்களின் வெளிப்பாடுதான் மனி தன். மண்ணையிலிருந்து வந்த உயிர்கள் எல்லாம் மண்ணைச் சார்ந்து வாழ்ந்து, வெளிச்சம் தரும் குரிய ஒளியினைச் சுக்தியாகப் பெற்றும் விண்ணையிலிருந்து பொழியும் மழை நீரைப் பெற

றும் உயிர் வாழ்கின்றன. மண்ணையிலும் மண்ணாக மனிதன் உறவாற் உழவு செய்து மானு டர்க்கு எல்லாம் உணவு கொடுக்கும் உலகின் ஆதித் தொழிலாக விவசாயம் திகழுகின்றது.

எப்போதும் ஒளித்து தாம் வினைவித்த பயிர் பச்சைக் ஞாக்கு உயிர் கொடுத்துக் காத் தருளிய அந்த ஆதவனை உயிராய்ப் பாவித்து நன்றி செய்யவும், தமக்கு விவசாயத் தீன்போது உதவிய மாடு.

அடுக்களைஞ் சார நேசித்து கால மெல்லாம் அவை செய்த விச வாசத்துக்கு நன்றி சொல்லவும் இந்தப் பாவுக்கல் விழா உதவுகின்றது.

தன் இனத்தின் வீர்த்தை வெளிக் காட்டுக்கொள்ள ஏறு தழுவுதல் என்னும் விழாவின் மூல மாகக் காளை களைத் துன்புறுத்தாமல் அவற்றைச் சீற்றமுடன் வளர்ந்து மாடு பிழித்தலை விழாவாகவும் தமிழர்கள் அமைத்துக் கொண்டனர். தமிழர்களின் கலாசார விழா வான பொங்கல் தீருவிழா வெறும் உறவுகள் கூடிக்களிக்கும் ஒரு விழா மட்டுமல்ல அது உணர்வுகளின் சங்கமம். மண்ணை எடுத்து அந்த மண்ணை பான்டம் செய்து அந்தப் பாண்டத்தில் பொங்கல் செய்து அவன் மகிழ்ந்த போது இயற்கையின் முழுச் சுற்றறையும் தன் விழாவுக்காக அவன் பயன்படுத்தி முடித்திருந்தான். பஞ்ச பூதங்களும், இயற்கையும், மனிதரும்கூங்கூடகளும் சேர்ந்து கொண்டாடும் ஒரு பண்டிகையாக அகில உலக கத்திலேயே தமிழர் களின் பொங்கல் விழா



பொங்கல்  
சிறப்பிதழ்

மட்டுமே இருக்க முடியும். தென் மூலமாக எமது கலாசாரத் தையும் பண்பாட்டையும் உலகோர் அறிய நாம் செய்ய வேண்டும். தமிழ்ப் புது தாண்டாய் இருக்கட்டும் அல்லது உழவர் திருநாளாய் இருக்கட்டும்... பொங்கல் என்னும் தமிழர்களின் உணர்வுத் தீருநாளை நாம் அனைவரும் ஒற்றுமையாய் சிறப்பாய் கொண்டாடுவோம்....! விவசாயம் என்பது தொழில் மட்டுமல்ல அது நமது ஆதிப் பண் பாடு என்பதையும் தமிழர்கள் அனைவரும் உணரவேண்டும்...! வரப்போகும் காலங்களில் விவசாயம் இன்னமும் செழித்தோக்கி வளர இளைஞர்களும் விவசாயத்தில் ஈடுபட்டு எமது தமிழ்நேசம் செழிக்க வழி செய்வோம்.

## பொங்கலோ பொங்கல்

- அருந்ததி



ஓரிஜினல் தங்க நகைகளை பெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நாடுவேண்டிய இடம்

உங்களை உலகில் ஸ்ரீ புது பகுதி

யாழில்  
கைமதிலி NJ NEW MAITHILY  
JEWELLERS

லீ. 38.40, கஸ்தரியார் வீதி, பாழ்ப்பாடு.  
நூ.பே: 021 221 7878, 021 221 7877



எது வாடிக்கையாளர் அனைவருக்கும் இனிய பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்



மங்கையார் மங்கைவழும் அங்கு  
நாம் நாமானாலோ உடலுக்குத்  
மங்கையூரில் இருந்து பெற்றுக் கூடியும்.

மங்கையருக்குப் பிடித்த

வண்ண வண்ண

ஒரைக்களில் இப்போது!



கொழும்பில்  
Santhosi Jewellery

59-2/7, செட்டித்தரு, கொழும்பு-11.

தொ.பே: 011 233 7734



பார்மகள் மகிழ்  
புமணம் கமழு  
வாளம் சிவக்க  
வண்ணம் மயக்க  
பூமித் தாயின்  
தை மகளே வருக...

கதிரவன் விரும்பி  
கதிரினனை தந்த  
நெல் மணியின்  
தலைமகளே  
தைமகளே வருக...

உவகை பொங்க  
உலகுக்கு  
உணவு தந்த  
ஈடில்லா உழவனின்  
தமிழ் மகளே

தை மகளே வருக  
பழையவை யாவும்  
காற்றோடு  
போகட்டும்  
புதியவை கிஸ்கும்  
மன்னில்  
தழைக்கட்டும்  
நீல மகளே  
தை மகளே வருக...

கிளைத்தவை எல்லாம்  
ஒங்கி வளர்ட்டும்  
கிளியவை எல்லாம்  
பொங்கிப் பெருகட்டும்  
தை மகளே வருக  
கிள்பங்கள்  
எல்லாம் தருக...

தை  
உடலே  
உடை...

தமிழ்நிலா  
சாவகச்சேரி.



அனைவருக்கும் எழகு  
**இனிய பெரும்பல்**  
வாழ்த்துக்கள்

Lighting Your Life

JITE STALL - No 89

SENAKA GROUP

**Senaka Group of Companies**  
Web: [www.senakagroup.com](http://www.senakagroup.com)  
**0770 104 257, 0770 104 228**

Visit us on: Jaffna International Trade Fair - Stall No 89

எமது வாங்கம்பாளர் பாவுகுடும்  
இனிய போங்கல் நீண்ட வாழ்க்கைகள்

**சாரங்கா**  
நாணயமாற்று சேவை

Sharanga Money Exchange (Pvt) Ltd.  
157/1, கஸ்தரீயர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்,  
தொ.பே: 021 222 6972  
Permit No: Ecd/ In/ Aut/ Mz/ 1641

நாள் அழுகிய 22 காட்டுநாள் ஆபராணங்களுக்கு  
சிறந்த ஸ்தாபன

கீழான நிறுவனம்:

**சுற்றுப்பிரிவை**  
157/1, கஸ்தரீயர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
T.P: 222 6972, Fax.No: 222 8869

**சாரங்கன்**  
நகையகம்

நில.1, புது கட்டடத்தொஞ்சு,  
கஸ்தரீயர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அன்பங்கள் அனைவருக்கும் இனிய போங்கல் வாழ்ந்துக்கள்

நாள்தேரை மீற்றும்  
22 காட்டுநாள் நாக்கன்  
நாள்தேரை உத்தாவாத்துக்களும்  
பேற்றுக்கொள்ளும்.

**சிறி நதியா**  
நகை மாளிகை  
& டிஜிட்டல் கலர் லாப்

உங்கள் வாழ்வின் ஆழ்விய இகழ்வுகளை நல்லீ ஏதிற்கல்  
தொழில்நுட்பத்துடன் விடியோ, புதகப்படங்களையும், சிறந்த  
தாரத்தில்லா புதகப்படப் பிரதிகளையும் குறைந்த கோத்தில்  
பெற்றுக்கொள்ளவும். கடித்திறன் அல்பங்களை ஆழ்வி நல்லீ  
முறையில் செய்து பெற்றுக்கொள்ளவும் சிறந்த ஸ்தாபனம்

NSR கட்டட நிறுத்தி.  
கில.01, கஸ்தரீயர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே: 021 2222709

**Sree Nathiya**  
Nagai Maligai & Digital Colour Lab  
மேலை மாண்புமிகு நிலை மூலம் 021 2222744  
தொ.பே: 021 2222412

**லீங்கன் கிறீம் ஹவஸ்**

வாழ்க்கையாளர்  
அனைவருக்கும்  
இனிய பெரும்பல்  
ஈடுவாழ்த்துக்கள்

**லீங்கன் LINGAN**  
பூர்வ மாண்புமிகு நிலை மூலம் 021 2222744  
தொ.பே: 021 2222412

Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavahaham.org](http://aavahaham.org)

பஞ்சகந்துகுறை வீதி, நல்லூர்.

அன்றைய நாள் தமிழர்  
திருநாளாக, உழவர்  
திருநாளாக மட்டுமேன்றி  
உறவினர் மகிழ் நாளாகவும்  
கருதி தூர் இடங்களில்  
உள்ள வர்களின் இல்லங்  
களுக்குத் தமது வீட்டுப்  
பொங்கலுடன் சென்று  
சேர்ந்து உண்டு மகிழ்வ தும்  
ஒரு முக்கிய  
கடமையாக இருந்து  
வந்துள்ளது. இந்த  
நிலை இப்போதும் ஓர்  
எவு தொடர்ந்து  
கொண்டு வருவது  
கண்களு.



## பொங்கல் அன்றும் இன்றும்

லக்ஸ்மன்

அ

ந்த நாளில் நான் சின்னைப் பொடியனாக இருக் கேக்கை பொங்கல் பண்டிகையை ஒரு முக்கியமான தினமாகக் கொண்டாடுவோம்.

பொருள்களையும் சேர்த்து வைத்துவிட்டு முற்றத்திலை பொங்கல் திட்டதைத் தானா கவே மெழுக் பொங்கலுக்கென்று பிழது வைத்து அடுப்பதை வைத்து எல்லா ஆயத்தங்களையும் செய்து விட்டு. கையோடை எங்களையும் எழுப்பி அந்தக் குளிரிலும் குளிரிச்சுப் போட்டு வாருங்கடா என்று கலைத்துவிடுவார்.

நாங்களும் அப்புவைத் திட்டமிடப் போட்டு புதிய ஆடை களை அணிந்து கொள்ளுவதும். அதன் பின் கோயிலுக்குச் சென்று புசை செய்து கும்பிட்டு வீட்டுக்கு வந்த பின்னர் பொங்கலுக்குரிய ஆயத்தங்களைச் செய்வது. இன்ன டைக் கெல்லாம் அப்படி ஏதுவும் கீடையாது என இப்போது வயதில் முதியவரான தருமரத்தினம் கூறுகிறார்.

முன்னரெல்லாம் வருஷம், தீபாவளி என்று தினாங்கள் வந்தாலும் தமிழ் மக்கள்

பொங்கல் தீவுத்துக்கே பெரும் முக்கீ யத்துவம் வழங்கி வந்துள்ளனர்.

நகர்ப்புறங்களில் கடைகளில் வாங்கி உலைக எல் போடும் பொங்கல் பண்டிகைகளே இடம் பெற்று வந்தது. கிராமப்புறங்களில் தங் களால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட நெல்லைக் குற்றி எடுத்துத் தொடரிச் சொன்னுடையினால் வரவேற்று இடம் பெற்றும் பொங்கல் பண்டிகை வையே உழவர் திருநாள் என்று அழைக்கப்பட்டது.

அதிகாலையில் எழுந்து பொங்கலுக்கான அனைத்து ஏற்பாடுகளும் செய்யப்பட்டு சரியாக கூரிய உதயத்தின் போது பசும்பால் பொங்கல் கும் காட்சி கிராமப்புறத்துக்கு மட்டுமே சொந்தமான காட்சி என தீவுத்தைச் சேர்ந்த சில முதிய வர்கள் தெரிவித்தனர். இன்று அத்தகையகாட்சி கணைக் காணமுடிவுகின்றன. அநேக வீடுகளில் கூரியகவான் உச்சிக்கு வரும் போதுதான் பொங்கல் நீக்குவு திடம்பெறுகின்றது என்பதுடன் பொங்கலுக்கு முன் கோயிலுக்குச் சென்று வழிபடும் முறையும் தொலைந்து விட்டதாகவும் அவர் கள் தெரிவித்தனர்.

பண்ணடைக் காலத்தில் உழவுத் தொழி இழுக்கு வழங்கப்பட்ட முக்கியத்துவம் இன்றைய சமூகத்தால் இப் போது பெரிய அளவில் வழங்கப்படுவதைக்கொண்டு வருகிறேன்.

**கார்ந்தகும்பத்திரங்களும்**  
கராரார் தமிழ்நாட்டைய  
ஏர்ந்தக்கும் எனின் புகழ் சேர் தியவிசை நாடகம் நடக்கும் சீர் நடக்கும், தீரம் நடக்கும் தீருவந்ததின் செயல் நடக்கும் பார் நடக்கும், படை நடக்கும் பசிந்தக்க மாட்டாதே

என்ற பழந்தமிழ் கிலக்கியங்கள் கூறும் ஏரின் பெருமையை எடுத்துக் கூட்டும் தமிழர் திருநாள் எனக் கொண்டாப்பட்டும் உழவர் விழா வான பொங்கல் விழா இன்று உரிய முறைப் படி இடம் பெறுவதீல்லை என்பதும் முத் தோர் களின் மன வருத்தமாகவே தென் படுகின்றது.

முன்னைய காலங்களில் பொங்கல் பண்டிகையைப்படி அப் போதைய இனைஞருக்களால் சன சமூக நிலையங்கள் மற்றும் கிராமத்தில் உள்ள பொதுத் தாப னங்களை மட்டு வணங்க கூவி, நீச்சல், முடியுடைத்தல், குழி போன்ற பாரும் பரிய விளையாட்டுப் போடுகள் நடத்தப்பட்டன.

உழவர்களின் பெருமையையும் அதற்கு உறுதுணையாகவுள்ள காளை மாடுகள், பசு மாடு களை திருநீரு, சந்தனமிட்டு மாலைபோட்டு மகிழ்ச்சியுடன் அவை குஞக்கும் பொங்கல் படைத்து நன்றியைத் தெரிவிக்கும் நீக்குவு களும் இடம்பெற்றன. உழவின் மகத்துவம் குறித்து கவியரங்கம், படிமன்றம் நடத்தி பொங்கல், படிப் பொங்கல் எனப்படும் மாட்டுப் பொங்கலையும் நடத்தி மகிழ்ந் துள்ளனர்.

**அன்றைய நாள் தமிழர் திருநாளாக, உழவர் திருநாளாக மட்டுமேன்றி உறவினர் மகிழ் நாளாகவும் கருதி தூர் இடங்களில் உள்ளவர்களின் இல்லங்களுக்குத் தமது வீட்டுப் பொங்கலுடன் சென்று சேர்ந்து உண்டு மகிழ்வ தும் ஒரு முக்கீ வழக்கமாக இருந்து வந்துள்ளது. இந்த நிலை இப்போதும் ஓராவு தொடர்ந்து கொண்டு வருவது கண்களு. இது தமக்கு மகிழ்ச்சியைத் தருகின்றது என்பதும் முதியவர்களின் கருத்தாகும். இப்போது நகர்ப்புறங்களில் மட்டுமல்ல கிராமப் புறங்களிலும் கூட கணையில் வாங்கி உலையில் போடும் பொங்கல்தான் இடம்பெறுகின்றது என்ற வருத்தமும் இல்லா மலில்லை.**

உழவுத் தொழிலின் நுட்ப பங்களைப் பெருக்கி நீல வளம், நீர் வளத்தால் பயிர் வளமும் உயிர் வளமும் பெருக்கிய புழுமிழுகளின்தீருங்களை பொங்கல் நாள் தனது பழும் பெருமையை மிழுந்து கொண்டு குக்கின்றதோ என்பது கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டியதே.

## பொங்கும் மனந்களை வாழ்த்துகிறோம்

சோதி ரெக்ஸ் - யாழ்ப்பாணம் | வாணி ரெக்ஸ் - யாழ்ப்பாணம் | யப்னா ரெக்ஸ் - யாழ்ப்பாணம் | ரோப்பாஸ் - யாழ்ப்பாணம் | அண்ணை நாகா பூட் சிற்றி - யாழ்ப்பாணம் | லிங்கநாதன் ரெக்ஸ் - யாழ்ப்பாணம் | கைலோ ரெக்ஸ் - யாழ்ப்பாணம் | ரி.சி.ரி. - யாழ்ப்பாணம் | வளர் பிறை - சங்கானை | செல்லமுத்து ரெக்ஸ் - கரவெட்டி | சந்திரன் பான்சி - ஆணைக்கோட்டை | மகராசி ரெக்ஸ் - யாழ்ப்பாணம் | Digitized by Noolaham Foundation, noolaham.org, aayavaham.org

THE MAKER OF LINGERIE SINCE 1886



ஏரினில் உழுது பயிர் நாட்டி  
ஏழைகள் உயர்ந்திட வழி செய்து  
சூரியக் கடவுளின் துணையாலே  
சூழ்ந்திடும் வையம் ஓளி பெறவே  
பாளினில் உள்ள யாவர்க்கும்  
பசியைப் போக்க வழி செய்யும்  
சீரிய உழைக்கும் வர்க்கத்தின்  
சிறப்பே வைத்திரு நாளினிதே !

முளைத்த கதிர்கள் மணியாக  
முதிர்ந் தெழுந்து பயிராகி  
விளைந்ததுவே நல் நெல் மணிகள்  
வியர்வைக் கரங்களின் கண் மணிகள் !

உழைக்கும் மக்கள் உய்திடவே  
ஊர்கள் எல்லாம் செழித்திடவே  
தளிர்க்கும் வைத்திரு நாளிதுவே  
நரணி தளிர்த்திடும் பொங்கலினி(னி)தே !

நித்திலமே உழைப்பாளர்  
நிகரதனை ஏற்றும்  
வித்தகமே உழைப்பதனின்  
விளை தீரனைப் போற்றும் !

தீத்திக்கும் வைத்தப் பொங்கல்  
தீந் தமிழின் அங்கம்  
எத்திக்கும் தமிழ் பொங்கும்  
எம் தமிழர் சங்கம் !

மாஷியூர் ரட்ஜேஸ்

## தலைமகனே புசித்திடும்....!

பொங்கட்டும்  
பொங்கட்டும்  
புதுப்பானைப் பொங்கல் - எம்  
மனாங்களும்  
மனைங்களும்  
மகிழ்வினைக் காவட்டும்..

பகலவன் பார்வையில்  
மண்வளம் செழிக்கட்டும்  
வானத்து அரசன் வருகை கண்டு  
பயிர்கள் பச்சைப் பசேலனை  
மினிரட்டும்  
கோழி கோழியாப்  
உழவர்கள் உள்ளங்கள்  
குதாகலிக்கட்டும்....

காசினி இருளைப் போக்கும்  
கதிரவனே... உன்  
அருளால் கிடைத்த  
புதிரடுத்துப் பொங்குகிறோம்  
புதுப் பானைப் பொங்கல்...

பட்டாசு வெழி கொளுத்தி  
புத்தாடை அணிந்தின்கே  
தலை வாழையிலைப் படையல்  
செய்து  
மகா கிரி வலமாய் வந்து  
நலைமகனே புசித்திடுமென்று  
கரம் கூப்பித் தொழுகின்றோம்  
சொங்கதிரவனே நீ வருக !..  
மண்வளம் பெருக கருணை நீ  
புரிக.... !!

து.தீகை (கீரி)  
யாழ்.உரும்பையுர்

## தைமலை உஞ்சுகை

பொங்கல் திருநாளே  
புதுயுகம் படைத்திடவா  
எங்கள் திருநாடு  
என்றும் மகிழ்ந்திருக்க  
சங்கத் தமிழ்க் கலைகள்  
தமிழர் தம்  
பெருமையொம்  
பொங்கிப் பெருக வைகக்  
தை மகளே வந்திடுக

த.நாராயணன்



இத் தரணியில் வாழும் மக்களின் தேவையிற்கு கதிரவன் பொழியும் ஆசி மழைக்கு உலகெங்கும் வாழும்  
தமிழ் மக்கள் நன்றி கூறும் ஓளியமான இச் சூரியப் பொங்கல் தினத்தில், என்றும் மக்கள் மனமறிந்து சேவையாற்றும்  
மக்கள் வங்கிலின் சௌபாக்கியம் பொங்கும் வைத்திருநாள் வாழ்த்துக்க்கள்.

2014 ஜூன் 14ஆம் தேதி கைப்பொங்கல் நினத்தினை முன்னிட்டு கீழ்க்கணும் விளைகள் மற்றும் சேவை நல்வையாக்கள் கொடுக்கல் வாங்கல்களின் நிரித்தம்  
நாளை 9.00 மணி முதல் பி.பி. 11.00 வரை திறந்திருப்பதுடன், கொட்டாஞ்சேனை விளையில் விடேடு தைப்பொங்கல் வைவலிமான்றும் நடைபெறும்.

கண்ட யாவட்டம் - கண்ட | ஆம்பாற மாவட்டம் - காலத்தெவு திருக்கோவில் | யாம்பாறா மாவட்டம் - காலக்கூரை | பழுவை மாவட்டம் - இய்ப்புத்தளை |  
திருகோவைமலை மாவட்டம் - திருகோவைமலை நகர் | கொழுப் மாவட்டம் வடக்கு - கேட்டாஞ்சேனை | கொழுப் மாவட்டம் தெற்கு - வெள்ளுத்தை, கிருவுப்பளை |  
கொழுப்பிற்கு அப்பால் - தெற்குமாலை காவி வீதி | வள்ளி மாவட்டம் - வள்ளியா, விளிநூச்சி, மல்லாவி சேநி | கோவை மாவட்டம் - புதுக்கொழுப்பிடியை |  
நல்லெழிய மாவட்டம் - நல்லெழிய | புதுதூமகுமரி மாவட்டம் - உடப்புவி சே. நி. | மட்டக்கூட்டுப் மாவட்டம் - கல்லூரி | மாத்தூரை மாவட்டம் - மாத்தூரை |

இருத்திவெழி மாவட்டம் - பலாங்கொடை | காலுத்தூரை மாவட்டம் - பானாதூரை பிரதான கிளை

AA- Brand Finance Rating, AA+ Fitch Rating